Dimanche-Matin
Reflet
Section B



Quand les feuilles rougiront

Ciné-choix

BIJOU - 5030, rue Papineau - 527-9131 - (18 ANS) - JEUX GALANTS 10:00 - 12:37 - 15:14 - 17:51 - 20:28 RÊVERIES ET FANTASMES 11:15 - 13:52 - 16:29 - 19:06 - 21:43.

CARRÉ ST-LOUIS - 3900, rue St-Denis - 842-2361 LES FOLLES NUITS DE NATHALIE 11:30 - 2:40 - 5:50 - 9:05 LES CUISSARDES 12:35 - 3:50 - 7:00 - 10:10 JEUX ÉROTIQUES DE DEUX JEUNES INFIRMIÈRES 1:35 - 4:45 - 8:00.

DESJARDINS #1 - 288-3141 - (POUR TOUS) - MARIA CHAPDELAINE 13:00 - 17:00 - 21:00 TERRY FOX, LE COUREUR DE L'ESPOIR 15:10 - 19:10.

DESJARDINS #2 - (14 ANS) - POUR CENT BRIQUES, T'AS PLUS RIEN 12:05 - 15:45 - 19:25 PARADIS 13:50 - 17:30 - 21:10.

DESJARDINS #3 - (18 ANS) - JEUX GALANTS 13:25 - 16:05 - 18:45 - 21:25 RÊVERIES INTIMES 12:05 - 14:45 - 17:25 - 20:05.

DESJARDINS #4 - (14 ANS) - VICTOR, VICTORIA 12:45 - 15:20 - 17:55 - 20:30.

SAINT-DENIS #1 - THÉÂTRE - 1594, rue St-Denis - 849-4211.

SAINT-DENIS #2 - 1590, rue St-Denis - 845-3222 - (14 ANS) PARADIS Sam.-dim.: 13:50 - 17:30 - 21:15, lun. au ven.: 17:30 - 21:15 POUR CENT BRIQUES, T'AS PLUS RIEN Sam.-dim.: 12:10 - 15:50 - 19:35, lun. au ven.: 19:35.

SAINT-DENIS #3 - (14 ANS) - LA FILLE DU CARNAVAL - UN DRÔLE DE FLIC - Pour horaire, s.v.p., téléphonez au cinéma.

CHICOUTIMI

CAPITOL - Chicoutimi - 543-3097 - (18 ANS) - VIRGINITÉ À PRENDRE - UNE ÉPOUSE À TOUT FAIRE - AVENTURES AMOUREUSES DE M.O.

PLACE DU ROYAUME #1 - Chicoutimi - 545-4260 - (18 ANS) - AMYTIVILLE II, LE POSSÉDÉ - UN JUSTICIER DANS LA VILLE II.

PLACE DU ROYAUME #2 - (14 ANS) - ABSENCE DE MALICE - MEURTRE EN DIRECT.

PLACE DU ROYAUME #3 - (14 ANS) - TOOTSIE - LES BLEUS.

HULL

LE PARIS - Hull - 777-2403 - (14 ANS) - ROCK BRILLANTINE - ON S'EN FOUT, NOUS ON S'AIME.

JONQUIÈRE

BELLEVUE - Jonquière - 542-5839 - (18 ANS) AMYTIVILLE II, LE POSSÉDÉ - UN JUSTICIER DANS LA VILLE II.

KÉNOGAMI

ÉLYSÉE - Kénogami - 542-5701 - (18 ANS) - VIRGINITÉ À PRENDRE - UNE ÉPOUSE À TOUT FAIRE - LES AVENTURES AMOUREUSES DE M.O.

QUÉBEC

PARIS #1 - Québec - 694-0891 - (POUR TOUS) - LA MORT AU BOUT DE LA ROUTE - LA CHÈVRE.

PARIS #2 - (14 ANS) - TOOTSIE - L'AS DES AS.

PARIS #3 - (18 ANS) - PASSIONS SECRÈTES - FANTAISIES ÉROTIQUES - LES FILLES DE M.X.

ST-GEORGES

ROYAL - St-Georges - 228-2422 - (14 ANS) - LE TONNERRE DE FEU - LES BLEUS.

VIMY - St-Georges - 228-2422 - (18 ANS) - ADOLESCENTES BRÛLANTES - SYMPHONIE ÉROTIQUE - RECETTES TRÈS SPÉCIALE DU CHEF.

ST-HYACINTHE

LE PARIS #1 - St-Hyacinthe - (1) 773-9492 - (14 ANS) - PARADIS Dim.: 13:30 - 17:10 - 20:50, lun. au sam.: 21:00 POUR LA PEAU D'UN FLIC Dim.: 15:10, lun. au sam.: 19:00

LE PARIS #2 - (18 ANS) - GARÇONNIÈRE TRÈS SPÉCIALE Dim.: 13:30 - 17:25 - 21:20, lun. au sam.: 19:00 L'ENFER DU PLAISIR Dim.: 14:45 - 18:40, lun. au sam.: 20:15 HÔTEL POUR JEUNES FILLES Dim.: 16:10 - 20:05, lun. au sam.: 21:40.

ST-JÉRÔME

CARREFOUR #1 - St-Jérôme - (1) 436-5944 - (14 ANS) - COMMENT DRAGUER TOUTES LES FILLES Dim.: 13:30 - 16:50 - 20:10, lun. au sam.: 19:30 PARADIS Dim.: 15:05 - 16:30 - 21:47, lun. au sam.: 21:05.

CARREFOUR #2 - (14 ANS) - LE DERNIER CLAIRON Dim.: 15:05 - 19:20, lun. au sam.: 19:30 MONSIGNOR Dim.: 13:00 - 17:15 - 21:30, lun. au sam.: 21:45.

THÉÂTRE DU NORD - St-Jérôme - (1) 438-1420 - (18 ANS) - LES PETITS SLIPS SE DÉCHAÎNENT Dim.: 13:30 - 16:40 - 19:50, lun. au sam.: dès 19:30 programme complet. L'ÉCOLE DE L'AMOUR Dim.: 14:30 - 17:40 - 20:50, lun. au sam.: dès 19:30 programme complet. ÇA FAIT DU BIEN Dim.: 15:30 - 18:40, lun. au sam.: dès 19:30 programme complet.

SHERBROOKE

LE PARIS - Sherbrooke - 569-2626 - (POUR TOUS) - GANDHI.

TROIS-RIVIÈRES

LE PARIS - Trois-Rivières - 374-8011 - (POUR TOUS) - LE VERDICT - AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR.

VALLEYFIELD

LE PARIS - Valleyfield - (1) 373-1003 - (14 ANS) POUR LA PEAU D'UN FLIC Dim.: 13:30 - 19:30, lun. au sam.: 19:30 PARADIS Dim.: 15:30 - 21:30, lun. au sam.: 21:30.

VICTORIAVILLE

BOIS-FRANCS A - Victoriaville - 758-7646 - (14 ANS) - TOOTSIE - LES BLEUS.

BOIS-FRANCS B - (18 ANS) - MARTINE, INFIRMIÈRE À TOUT FAIRE - HUISSIER CASIMIR, SÉDUCTEUR - AUTO-STOPPEUSES INLASSABLES.

CINÉ-PARCS

CINÉ-PARC REPENTIGNY I - (14 ANS) - (2ème Semaine) - PARADIS - LA RÉVOLTE DES JEUNES LOUPS - ÉLECTRO-CHOC.

CINÉ-PARC REPENTIGNY II - (POUR TOUS) - (2ème Semaine) - E.T. - LA MAISON DU LAC - TU FAIS PAS LE POIDS SHÉRIFF.

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE I - (14 ANS) - TOOTSIE (V.F.) - TONNERRE DE FEU - LES BLEUS.

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE II - (POUR TOUS) - E.T. - LA MAISON DU LAC - TU FAIS PAS LE POIDS SHÉRIEF.

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE III - (14 ANS) - (2ème Semaine) - PARADIS - LA RÉVOLTE DES JEUNES LOUPS - ÉLECTRO-CHOC.

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE IV - (POUR TOUS) - (3ème Semaine) - DEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JÉSUS-CHRIST - LE GENDARME ET LES GARDARMETTES - TAIS-TOI QUAND TU PARLES.

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE V - (14 ANS) - LA FILLE DU CARNAVAL - DRÔLE DE FLIC - LES DÉFENSEURS SAUVAGES.

Autoroute 20, sortie 115

CINÉ-PARC ST-HILAIRE I - (14 ANS) - PARADIS Ven.-sam.: 22:50, dim.: 21:00, lun. au jeu.: 21:00 LA GUERRE DES OTAGES Ven.-sam.: 20:45, dim.: 22:45, lun. au jeu.: 22:45 DUO SUR CANAPÉ Ven.-sam.: 00:30, dim.: 00:30.

CINÉ-PARC ST-HILAIRE II - (14 ANS) - LA FILLE DU CARNAVAL Ven.-sam.: 22:45, dim.: 20:45, lun. au jeu.: 20:45 DRÔLE DE FLIC Ven.-sam.: 20:45, dim.: 22:50, lun. au jeu.: 22:50 ON DANSE, ON ROULE Ven.-sam.: 00:25, dim.: 00:25.

Mireille Deyglun

Une ambitieuse aux deux pieds sur terre!

par Louise Rochefort

Moscou l'a accueillie chaleureusement, l'a traitée en star et en a fait sa coqueluche au cours du festival du film de Moscou. Mireille Deyglun a même vu sa photo en première page de La Pravda. C'est beaucoup dire quand on sait que c'est le journal officiel du parti et donc largement distribué!



Mireille Deyglun et Claude Fournier au Festival du Film de Moscou, devant l'affiche de "Bonheur d'occasion". Un beau succès.

Partie de Ste-Adèle, où elle joue tout l'été, Mireille Deyglun allait en Union Soviétique présenter le dernier film de Claude Fournier: "Bonheur d'occasion". Elle y joue le personnage de Florentine Lacasse. Ce rôle a été pour elle une merveilleuse façon de s'initier au cinéma. "C'est une fille pas vraiment sympathique, très superficielle mais "fonceuse" et qui a décidé d'organiser sa vie comme elle l'entend. C'est un rôle de nuances qui fait appel à plusieurs sentiments."

Le cinéma l'a donc elle aussi conquise. Mais son grand amour, c'est encore le théâtre. Et cette histoire d'amour dure depuis très longtemps, mais professionnellement depuis 1977. C'est en novembre de cette année-là qu'elle interprétait Gigi de Colette au théâtre du Rideau Vert. Elle révélait alors au public une jeune actrice très prometteuse. Par la suite, Mireille a continué à jouer assez régulièrement. Car pour elle, le théâtre est un continuel défi. "Chaque soir, on recommence comme si c'était la première fois. À chaque représentation j'ai le trac" explique-t-elle. Elle porte également une grande attention au personnage à jouer, elle l'analyse et tente ainsi de lui rendre tout sa justesse. Mireille accorde une importance considérable à la qualité d'interprétation d'un comédien. Tout ce qui peut assurer un jeu honnête, sensible et profond doit être utilisé pour assurer cette qualité.

Déjà après six ans de métier seulement, Mireille Deyglun a touché à plusieurs médias. Avec le théâtre et le cinéma, elle a également joué à la télévision. On l'avait alors vue dans le téléroman "Race de monde". Et voici qu'elle nous revient cet automne dans un autre téléroman, celui-ci de Marcel Dubé. Dans "La vie promise", Mireille est une danseuse. Et elle est tout heureuse d'avoir à danser avec Louis Robitaille de la troupe de danse d'Eddye Toussaint! D'ailleurs, elle a dû suivre quelques cours pour les besoins de son rôle et elle a été émerveillée de découvrir cet art plein de grâce et de beauté.

En plus, au cours de cette émission, elle aura à jouer avec plusieurs de nos grands noms du théâtre tels: Gilles Pelletier, Louise Turcot, Paul Hébert et Louise Marleau. Même si Mireille préfère les mini-séries aux téléromans, elle aime bien la télévision comme média car "c'est une façon de donner le goût aux gens d'aller au théâtre".

Alors que l'enregistrement des émissions a commencé à Radio-Canada, Mireille joue encore au théâtre de Ste-Adèle jusqu'au trois septembre prochain. Elle joue une hystérique dans la pièce "Le Divan" de Rémo Forlani. "C'est une pièce pas seulement pour rire mais aussi pour réfléchir" précise Mireille, qui n'abonde pas tellement dans le sens de la tarte à la crème quand il s'agit de faire rire les gens.

Encore très jeune et dans la vie et dans le métier, Mireille Deyglun a toutefois déjà "senti" le métier et l'aborde avec beaucoup de lucidité. Elle veut jouer plusieurs personnages et aller au bout de chacun. "Je suis une ambitieuse, mais avec les deux pieds sur terre! Et ça je le dois à ma mère (Janine Sutto)." Mireille trace clairement son chemin... et s'y sent tellement bien!

Carbone 14

Surréalisme, poésie et humour

Un théâtre pas comme les autres. Surréaliste. Gestuel. La troupe Carbone 14, anciennement Les Enfants du Paradis, présente du théâtre actuel, urbain, faisant crûment appel à la réalité.

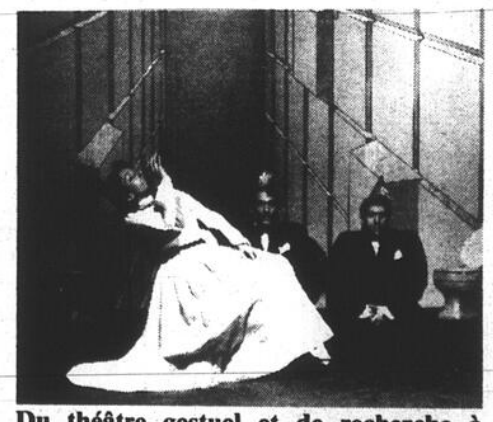
À l'Espace libre, du 24 août au 11 septembre, Carbone 14 présente "Vies privées". La réalité cette fois part de ces gens de la rue tels les clochards, les mendiants, ceux qui parlent tout seul, etc. On assiste à leur façon de voir notre monde et également à leurs fantaisies.

Alliant l'humour et le sarcasme, une telle forme de théâtre exige beaucoup des acteurs. Car le geste prime et la parole n'intervient que pour préciser une émotion ou une situation. Les comédiens (Lorne Brass, Céline Paré et Jerry Snell) ont pour ce faire une formation de mime. Leur premier instrument de travail est donc le geste, ce moyen sans limites et accessible à tous.

C'est sûrement grâce à ce langage gestuel qu'il est possible à Carbone 14 de présenter ses oeuvres ailleurs. La troupe revient justement d'une tournée européenne où elle a su s'attirer d'excellents commentaires.

Les thèmes choisis par la troupe permettent également de rejoindre les gens qu'ils soient Suisses ou Québécois. Et une fois de plus, par "Vies privées", Carbone 14 poursuit sa recherche sur l'être humain et ses multiples facettes. Les acteurs ne sont satisfaits de leur travail que lorsque les spectateurs sont touchés par un ou plusieurs aspects de leur show. Ils tenteront à nouveau d'atteindre leur objectif à l'Espace libre prochainement.

L. Rochefort



Du théâtre gestuel et de recherche à l'Espace libre avec la troupe Carbone 14.

VOTRE CARTE EST VALIDE POUR 4 SEMAINES - VÉRIFIEZ TOUJOURS LES DATES SUR VOTRE CARTE

JOUEZ 5 PARTIES PAR SEMAINE!

LOTO BINGO

Dimanche-Matin

BEAUCOUP D'ARGENT À GAGNER!

JUSQU'À $750. PAR SEMAINE 5 PARTIES RÉGULIÈRES

$300. GROS LOT CUMULATIF

JUSQU'À $150. LE CENTRE À EFFACER

$100. POUR LES QUATRE COINS

Les cartes sont insérées dans le Dimanche-Matin à toutes les 4 semaines - votre carte est valide pour 4 semaines.

4 FAÇONS DE JOUER

• BINGO ORDINAIRE $150 PAR PARTIE
Vous n'avez qu'à compléter une ligne verticale, horizontale ou diagonale.

• GROS LOT DE $300 cumulatif chaque semaine
Ce gros lot est gagné si vous complétez une des 2 lignes horizontales marquées "gros lot".

• LE CENTRE À EFFACER DE $1.00 À $150.00
Qui peut être découvert en effaçant le centre de la carte.

• LES 4 COINS VALENT $100.
Si vous avez sur votre carte les chiffres correspondant aux 4 coins!

ATTENTION
VOUS JOUEZ 5 PARTIES DIFFÉRENTES ET CHAQUE PARTIE DE BINGO EST COMPLÈTE EN ELLE-MÊME!

LES NUMÉROS DES 5 PARTIES SONT PUBLIÉES DANS LE Dimanche-Matin



La super popularité de Supertramp

Il y a plus de dix ans, le groupe donnait son premier spectacle et un peu plus tard avec la sortie de leur album "Crime of the century", Supertramp devenait un phénomène mondial. Depuis bien sûr, le groupe a vendu des millions de disques et billets de spectacles et cette année, mettait sur les tablettes des disquaires leur 8e microsillon, intitulé "Famous last words" comprenant "It's raining again". En fait, au Canada, la popularité de Supertramp est super gargantuesque. Ainsi, peu avant la sortie de leur dernier album, les ventes de leurs disques ici sont de plus de cinq millions de copies, comprenant le million et demie de copies vendues de leur célèbre et excellent "Breakfast in America" ainsi que 1 200 000 copies de "Crime of the century". En juin, Supertramp prenait la route afin d'entreprendre une tournée comprenant 56 spectacles dont trois soirs au Forum (les 18, 19 et 20 août prochain). Une tournée qui sera la dernière occasion de voir la formation actuelle de Supertramp puisque après, Roger Hodgson quittera le groupe pour entreprendre une carrière solo. En ce qui à trait aux spectacles de Supertramp cette année, rappelons que l'ampleur scénique ne dérogera pas à la règle des années passées: quatre écrans seront utilisés afin de mettre en valeurs interprétations et permettront la projection de séquences filmiques. De plus, ce sera la première fois que Supertramp sera accompagné sur scène de deux autres musiciens, en l'occurence Scott Paige et Fred Mandel. D'autre part, le départ de Rodgson n'entraînera évidemment pas la dissolution du célèbre groupe qui a déjà planifié d'entrer en studio après la tournée afin d'y faire un nouveau microsillon qui devrait sortir en 1984.



Une vedette soviétique à Terre des Hommes

La chanteuse Sofia Rotaru et son groupe Tchervona Routa envoûtent le pavillon des Expositions depuis le 4 août dernier. Ils ont apporté d'Ukraine leurs chansons populaires et leurs compositions à stylisation folklorique. Le groupe, d'un net professionnalisme, nous fait grandement apprécié la musique soviétique. Sofia Rotaru, quant à elle, interprète avec coeur un répertoire très varié. Notons qu'elle a remporté plusieurs prix dont celui de Sopot en 1974. À voir jusqu'au 28 août prochain.

Au Forum, mardi soir

Les multiples splendeurs et talents de Diana Ross

Elle est définitivement de type félin: sa voix et son allure reconnaissables entre cent mille, nous en renvoient le son et/ou l'image sur scène, disques, petit et grand écran, photos et... en affaires où ces dernières années, elle a appris à se faire et à sortir ses griffes.

Femme d'affaires avisée et autoritaire, elle a, en 1981, mis la main à la pâte en créant la RTC Management Corporation, une maison-mère supervisant toutes les facettes de sa vie professionnelle et ce, au-travers de sept maisons affiliées et spécialisées. Parmi celles-ci, on remarque les entreprises JFF dont le but est la recherche et le développement de produits cosmétiques, vestimentaires et autres. Ainsi que ANAID Films, pour la production de vidéos, documentaires, mini-séries et longs-métrages destinés autant à la télé qu'aux salles. D'ailleurs, le premier film qui sortira des haut-fourneaux de sa compagnie s'intitule "Naked to the feast" et il s'agit d'une biographie de Josephine Baker (jouée bien sûr par D. Ross).



Elle s'est fait hautement valoir en tant qu'actrice dans son premier film, "Lady sings the blues". Son prochain film? "Naked to the feast", une bio de Josephine Baker. Il s'agit du premier long-métrage qui sortira des haut-fourneaux de sa propre maison de productions.

Femme-orchestre et perfectionniste

Superstar de la chanson, le talent de l'actrice en Diana Ross en a surpris plusieurs lorsqu'en 1971, elle joua dans son premier et à date son meilleur film, "Lady sings the blues". Avec ce film, l'actrice a récolté de nombreux lauriers (et prix) ne laissant d'ailleurs pas la chanteuse en reste, puisque la trame musicale dudit film s'est vendue à plus d'un million de copies. Les deux autres films de Diana Ross sont "Mahogany" et "The wiz", deux mauvais films dans lesquels elle a tout de même su tirer son épingle du jeu.

Artiste aux multiples splendeurs et talents, Diana Ross prête aussi quelquefois sa plume pour les besoins de musiques et paroles de chansons. Et bien sûr son sens inné du métier se traduit aussi par un "pif" ne lui ayant jamais fait défaut. C'est aussi à lui qu'on doit la découverte des Jackson Five et par conséquent, de Michael Jackson.

Mais Diana Ross est avant tout une artiste au grand professionnalisme et surtout au grand perfectionniste. Hautement disciplinée et désirant par-dessus tout être son propre capitaine de bord (de là, la création de ses compagnies de productions), Diana Ross voit personnellement à tout ce qui de près ou de loin touche à sa vie professionnelle. Et on peut être assurée que sa présente tournée, intitulée "For one and for all", a été dûment planifié, revue et corrigée et revérifiée depuis plusieurs mois par l'artiste elle-même.

Ayant débuté à New York il y a deux semaines, cette tournée a commencé par un double cadeau (celui qu'elle a offert à ses fans et celui que ces derniers lui ont rendu) et quelques pleurs et grincements de dents. Son show gratuit (budget: 1.4 million) a Central Park a dû être remis au lendemain pour cause de pluie. Quoi qu'il en soit, ledit spectacle qu'elle a surnommé "le moment le plus important de ma vie", a été applaudi par des milliers de gens et pourra être vu par des millions de téléspectateurs de par le monde (à Montréal, il a été télédiffusé mercredi dernier). Cette tournée donc de plus de 40 spectacles dans presque autant de villes (dont cinq cités canadiennes), la mènera au Forum de Montréal, mardi soir. Ce sera sa deuxième visite ici.

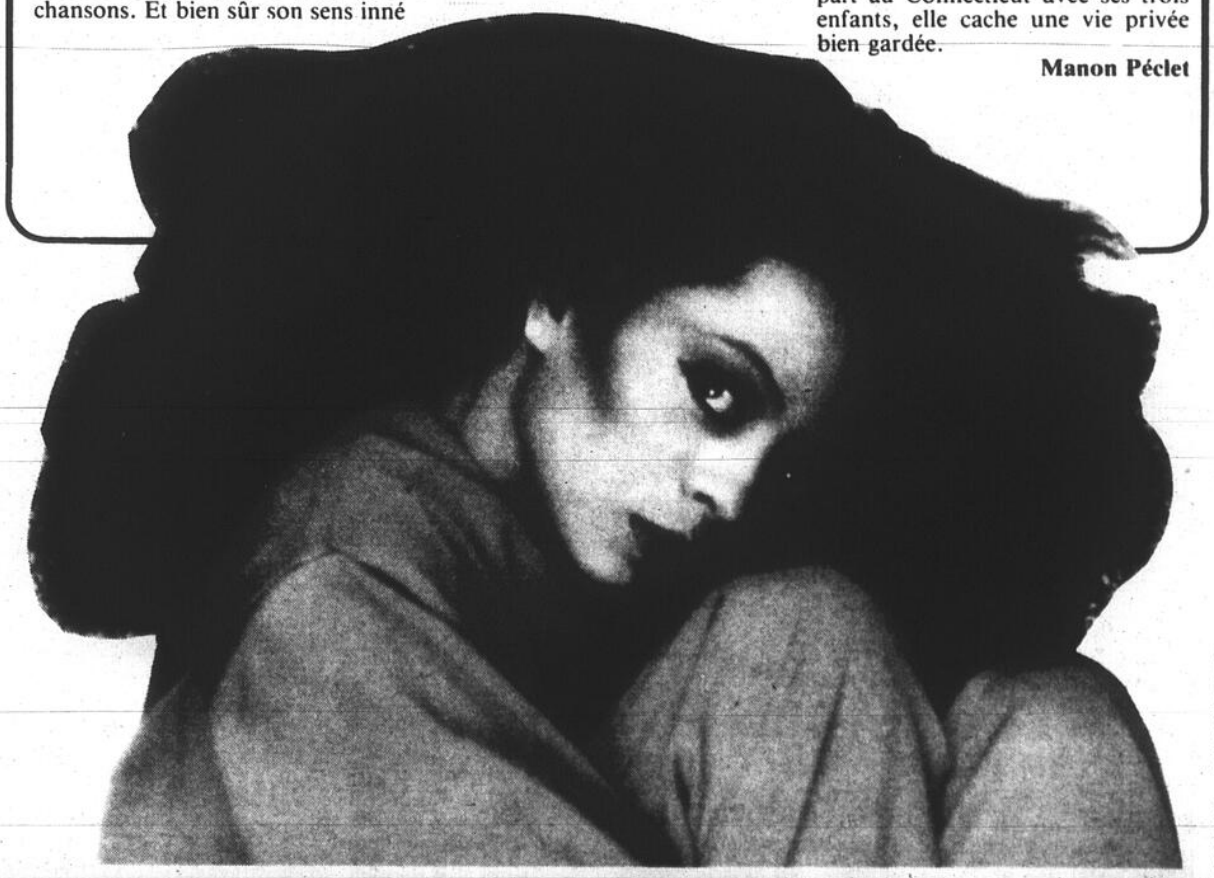
En trio, duo ou solo, le succès lui court après

Artiste-solo depuis plus d'une décennie, Diana Ross, bien sûr, a d'abord pénétré le coeur des gens et celui du showbizz avec le trio The Supremes qui, en 1964, faisait leur entrée au show d'Ed Sullivan. Régnant au cours des années '60, le trio a surtout eu ses jours de grande gloire tout au long des années 1964 et 1965.

Quoi qu'il en soit, en trio, en duo (sur disque) et en solo, le succès lui a fait une cour assidue. La discographie de la chanteuse considérée comme la plus populaire du monde (sur disque) est d'ailleurs impressionnante. Depuis ses débuts avec The Supremes, Diana Ross a fait 52 microsillons et on lui compte soixante-dix 45-tours.

Aujourd'hui, à près de 40 ans, Diana Ross savoure tout cela: le passé comme le futur. Et quelque part au Connecticut avec ses trois enfants, elle cache une vie privée bien gardée.

Manon Péclet



CFGL FM 105,7
Jacques Lebrun
FAIT LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS
ckim AM 1570

Beaucoup de films à se mettre sous la dent

par Manon Péclet

Avec plus de 150 films inscrits à la grille-horaire du 7e Festival du film, les cinéphiles auront du pain sur la planche et, en surplus, de quoi se mettre sous la dent!

Comme par les années passées, ledit Festival se déroulera (du 18 au 28 août) dans les cinq salles du cinéma Parisien. Et comme par les années passées, c'est la catégorie "hors concours" qui fait déjà saliver tous les amateurs de grande bouffe cinématographique. En effet, la plupart des 30 oeuvres à l'affiche méritent grande attention et participation.

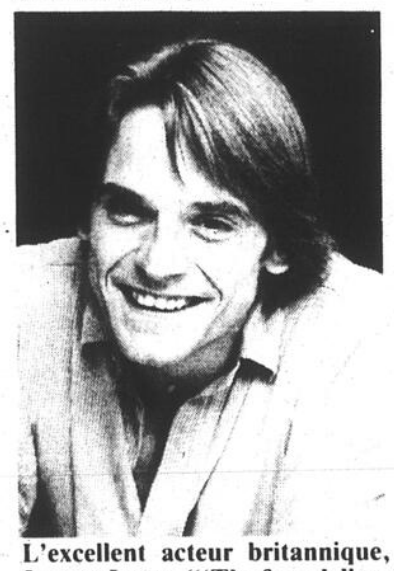
Pour toutes sortes de raisons évidentes, on se doit donc de voir, entre autres, **"CARMEN"** de Carlos Saura avec encore Antonio Gades à la direction de la chorégraphie; **"VIVEMENT DIMANCHE"** de F. Truffaut avec Trintignant et F. Ardant (le film d'ouverture); **"BONHEUR D'OCCASION"** de Claude Fournier avec M. Lighstone et M. Deyglun (le film de clôture); **"LA BALLADE DE NARAYAMA"** du Japonais Shohei Imamura, palme d'or du dernier festival de Cannes; **"PAULINE À LA PLAGE"** d'Éric Rohmer; **"LA VIE EST UN ROMAN"** d'Alain Resnais avec V. Gassman et F. Ardant; **"FIRE AND ICE"** de Ralph Bakshi, le tout nouveau film d'animation du réalisateur de "Fritz the cat"; **"L'HISTOIRE DE PIERA"** de M. Ferreri avec I. Huppert, H. Schygulla et Mastroianni; **"MERRY CHRISTMAS MR LAWRENCE"** de Nagisa Oshima avec David Bowie; **"L'AMIE"** de la réalisatrice de "Les années de plomb", Margarethe von Trotta avec H. Schygulla; **"LA LUNE DANS LE CANIVEAU"**, le décrié film de J.J. Beineix ("Diva") avec Depardieu; **"NOSTALGHIA"** d'Andrei Tarkosvky; **"CAMMINA CAMMINA"** d'Ermanno Olmi, le réalisateur de "L'arbre aux sabots"...

À LA DÉCOUVERTE DE...

On aura, bien sûr, en cours de visionnements, droit à de belles (et moins belles) surprises d'interprétation, réalisation et autres, mais si on survole la grille-horaire, on peut déjà voir poindre à l'horizon quelques noms d'artistes et de films qu'il fera bon de partir à la découverte de...



Presqu'un festival Fanny Ardant. L'actrice étant de "Vivement dimanche" de Truffaut (film d'ouverture). Et on la retrouvera deux fois aux- côtés de Vittorio Gassman soit dans "Benvenuta" d'André Delvaux (en compétition) et "La vie est un roman" d'Alain Resnais (hors concours).



L'excellent acteur britannique, Jeremy Irons, ("The french lieutenant's woman, "Betraval", "Moonlighthing") partagera la vedette avec la Suédoise Liv Ullman, dans le film australien "Wild duck" (en compétition).

• **GABRIELLE LAZURE:** cette Québécoise (et fille de ministre) inconnue ici, mais pas en France, est l'héroïne de deux films: "Sarah" de M. Dugowson et "La belle captive" de Robbe-Grillet.

• • •

• **VÉRONIQUE JANNOT:** cette Française pour qui Ovide Plouffe tuera son épouse dans "Le crime d'Ovide Plouffe", est la vedette de "Les voleurs de la nuit", que l'Américain Sam Fueller a tourné en France.

• • •

• **FILMS SOVIÉTIQUES RÉCENTS:** une sélection de neuf films soviétiques nous donnera un aperçu du cinéma soviétique d'aujourd'hui.

• • •

• **"ERENDIRA":** la version filmée par Ruy Guerra d'une savoureuse et captivante nouvelle de G.G. Marquez.

• • •

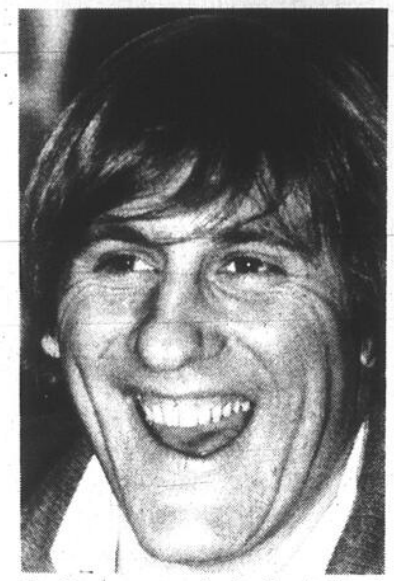
• **"SERGE GETULIO":** ce film du Brésilien H. Penna ayant ravi tous les prix d'un festival du film de son pays.

• • •

Le Festival nous offrira aussi l'occasion de, entre autres, voir ce que l'acteur en Eric Burden peut valoir: ce membre du groupe "The animals" joue dans "Comeback". Ainsi que de voir à l'oeuvre Robert Powell dans "L'impératif" de Zanussi: Powell nous étant connu que pour son rôle-titre de la télé-série "Jésus de Nazareth". On pourra, par la même occasion, faire plus ample connaissance avec Fanny Ardant ("La femme d'à-côté") qui sera au générique de trois "gros" films.

À LA RE-DÉCOUVERTE DE...

... **"LA CORDE"** ("The rope"), le premier film en couleurs d'Alfred Hitchcock (en 1948) et sa première production indépendante, avec James Stewart et Farley Granger... **JAMES STEWART**, que l'on verra bien sûr dans le film d'Hitchcock et qui, n'ayant jamais joué avec Bette Davis, se retrouve à ses côtés pour les besoins de "Right of way" (en compétition)... **JULIE CHRISTIE** dont la carrière ces dernières années faisait plutôt cahin-caha, sera, elle,



V. Gassmann, Isabelle Adjani, Hanna Schygulla, Jean-Louis Trintignant, Stephane Audran, Angela Molena, Gabrielle Lazure seront du générique de deux films. Gérard Dépardieu aussi: le "Danton" de Wajda (en compétition) et le controversé "La lune dans le caniveau" de J.J. Beineix, réalisateur de "Diva".



L'actrice française Marie-Christine Barrault, présidente du jury.

de "Chaleur et poussière" de J. Ivory et un gros succès en salles anglaises dernièrement... **"L'ARGENT"** le film de Robert Bresson... **STANLEY KRAMER** qui célèbre ses 70 ans et à qui on rendra hommage en présentant deux de ses films, mais pas nécessairement les meilleurs... **NORMAN McLAREN** dont la 59e oeuvre, "Narcissus", fera partie des 13 courts-métrages en compétition...

Bien sûr, on ne doit pas oublier les films en compétition: 21 longs-métrages (voir cadre) qui seront évidemment tous vus par les membres du jury, les critiques et les intéressés: l'actrice Marie-Christine Barrault (la présidente), les réalisateurs Krzysztof Zanussi (Pologne), Harry Rasky (Canada), Daniel Schmid et Reinhard Hauff (All), le critique américain Rogert Ebert et Chen Xuyi, directeur d'un studio de doublage de Shangai... sont les membres du jury et l'acteur d'origine canadienne, Glenn Ford, est le président d'honneur du Festival. Parmi les artistes et artisans ayant déjà annoncé leur visite, citons Volker Schlondorff ("Le tambour"), son épouse, la réalisatrice M. von Trotta, plusieurs réalisateurs et acteurs soviétiques, Ralph Bakshi, Claude Lelouch ainsi que les vedettes de son dernier film, Evelyne Bouix et Charles Aznavour. Son film? Bien sûr, **"ÉDITH ET MARCEL"**, l'histoire d'amour d'Édith Piaf et de Marcel Cerdan, que l'on pourra voir le samedi 27 août.

Rappelons, en outre, que six longs-métrages font partie de la section "Cinémas d'Amérique latine" et que dans celle, "Cinéma d'aujourd'hui et de demain", on pourra voir beaucoup de films français et allemands ainsi que des productions canadiennes, australiennes, japonaises, espagnoles et d'autres de Tunisie, Maroc, Grèce, Autriche, Portugal, Hongrie, Suède, Israël... Rappelons aussi que le deuxième volet de la version filmée de la vie de John Reed, "J'ai vu la naissance d'un nouveau monde" de Serguei Bondartchouk avec Franco Nero, fait partie de l'hommage au "Cinéma soviétique d'aujourd'hui". Et tant d'autres films encore... qu'on dénichera (ou décriera selon les circonstances) au fil du Festival.

MERCREDI, JOURNÉE FAMILIALE

RABAIS DE 5.00$ LE MERCREDI
SUR LE
Passe-partout famille
AVEC CE COUPON VOUS NE PAYEZ QUE 20.00$

DES SURPRISES, ENVIEUX!! ENVIEUX!



La RONDE

C'EST TOUTE UNE EXPÉRIENCE

DÉCOUPEZ CE COUPON

Dimanche-Matin
CE COUPON VOUS DONNE DROIT À UN
RABAIS DE 5.00$
VALABLE AU CENTRE PASSE-PARTOUT À L'ENTRÉE DE LA RONDE
LE MERCREDI 17 AOÛT SUR LE PRIX
DU PASSE-PARTOUT FAMILLE DE 25.00$

ENTRÉE ET MANÈGES ILLIMITÉS

PRIX RÉG. 25.00$
MOINS COUPON MERCREDI SEULEMENT 5.00$
Payez seulement LE MERCREDI 20.00$

LE PASSE-PARTOUT FAMILLE ACCEPTE PÈRE ET MÈRE + 2 ENFANTS (11 ANS ET MOINS) OU PÈRE et MÈRE + 1 ENFANT (11 ANS ET MOINS) OU PÈRE OU MÈRE + 3 ENFANTS 11 ANS ET MOINS. ENFANT ADDITIONNEL 5.00$.

Le passe-partout famille vous donne droit de voir gratuitement le spectacle "Carnaval des Tropiques" au Jardin des Étoiles.

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

En compétition

"RIGHT OF WAY" (USA) de G. Schaefer avec James Stewart, Bette Davis. Un vieux couple vit heureux jusqu'à la grave maladie de l'épouse. Les deux décident alors de mourir ensemble.

• • •

"DANTON", une production franco-polonaise de A. Wajda avec Gérard Dépardieu. Le révolutionnaire français, Versos Robespierre.

• • •

"LES DERNIERS JOURS DE LA VICTIME" (Argentine) de A. Aristarain. Drame policier où le public s'identifie avec le narrateur, un tueur.

• • •

"EL CRACK II" (Esp.) de J.L. Garci avec A. Landa. Les nouvelles aventures du détective German Areta. Du réalisateur de "Volver a empezar", oscar du meilleur film étranger.

• • •

"BEARN" (Esp.) de J. Chavarri avec Fernando Rey, Angela Molina. En 1865 à Majorque, un jeune prêtre raconte l'histoire d'une ancienne famille d'aristocrates.

• • •

"MORTELLE RANDONNÉE" (France) de Claude Miller avec Michel Serrault, Isabelle Adjani. Un détective obsédé par l'idée de retrouver sa fille, rencontre un jeune criminelle et il est fasciné.

• • •

"WILD DUCK" (Aus.) de H. Safran avec Liv Ullmann et Jeremy Irons.

• • •

"PHAR LAP" (Aus.) de S. Wincer avec Tom Burlinson. En 1932 en Californie, le cheval Phar Lap meurt mystérieusement. C'est son histoire.

• • •

"BENVENUTA" (Bel.) de André Delvaux avec V. Gassmann, Fanny Ardant, M. Carrière. Un scénariste veut faire l'adaptation d'un roman ayant fait scandale. Il retrouve son auteur, une femme énigmatique.

• • •

"NOUS SOMMES DU JAZZ" (URSS) de K. Chakhnazarov. Une comédie pivotant autour de l'apparition du jazz en URSS dans les années '20.

• • •

"LA FEMME FLAMBÉE" (ALL) de Robert van Ackeren. L'amour-obsession entre une prostituée et un gigolo.

• • •

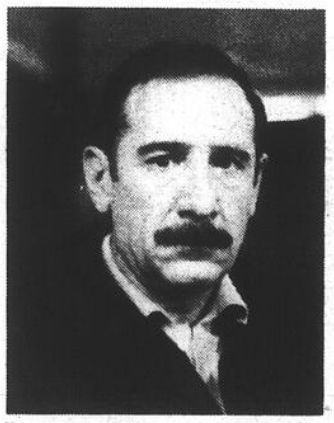
"MOI, CHIARA ET LE SOMBRE" (It.) de Maurizio Ponzi avec Francesco Nuti. L'action se passe dans les milieux du billard.

• • •

"PALADINI" (It.) de Giacomo Battiato avec Rick Edwards, Tanya Roberts. Une histoire de chevalerie et un film épique à l'italienne.

• • •

"MI FIGUE MI RAISIN" (Yougoslavie) de S. Karanovic. Les aventures amoureuses d'une Américaine avec deux Yougoslaves à New York, Belgrade, Dubrovnik et Istambul.



Les nouvelles aventures du détective Areta (Alfredo Landa) dans "El Crak II" de J. L. Garci.

• • •

"UTU" (Nouvelle-Zélande) de G. Murphy. Les aventures d'un rebelle Maori dans la Nouvelle-Zélande du XIXe siècle.

• • •

"THE GO MASTERS" une production sino-japonaise du Chinois Duan Jishun et du Japonais Junya Sato. L'étrange histoire d'une partie d'échecs interrompue et reprise 30 ans plus tard.

• • •

"AMAGI PASS" (Jap.) de Haruhiko Mimura. Un jeune adolescent s'enfuit de chez lui et rencontre une prostituée accusée de meurtre.

• • •

"LES BATAILLONS CÉLESTES" (Hongrie) de Ferenc Kardos. Le comte Zrinyi, poète et guerrier, découvre en 1664 un ange aux ailes brisées, suspendu aux branches d'un arbre...

• • •

"LE QUATRIÈME HOMME" (Hollande) de Paul Verhoeven. Les conséquences d'une rencontre fortuite dans une gare.

• • •

"LES ANNÉES '80" (Bel.) co-écrit et réalisé par Chantal Akerman. Avec ce film, on se retrouve dans les couloirs de la création d'un film contemporain.

• • •

"DERNIÈRE VOLONTÉ" (Bulgarie) de Ranguel Valtchanov. Drame romantique absurde se déroulant au cours de la Première Guerre mondiale et racontant les péripéties d'un photographe de guerre et de sa maîtresse découvrant un complot.

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

Martin Guerre: un succès américain

"Le retour de Martin Guerre" de Daniel Vigne avec Gérard Dépardieu et Nathalie Baye, sort victorieux de son incursion américaine. Ainsi, à New York où il est depuis plus de cinq semaines présenté au cinéma Playhouse, le film a brisé le record d'assistance détenu par "La cage aux folles". Il a aussi brisé un record d'entrées au Cinéplex de Los Angeles et il continue de bien remplir ses salles à Washington, Boston, Philadelphie et San Francisco. "Le retour de Martin Guerre" s'apprête aussi à prendre l'affiche dans différentes salles de Miami, Detroit et Chicago.

• • •

Jean Leclerc y fait des apparitions sporadiques et, bien sûr, les comiques de SCTV y continuent leur grand succès. Mais voilà que d'autres Canadiens y tentent leur chance. D'abord, **DANIEL PILON.** L'acteur québécois a été l'une des vedettes principales de "Massarati and the Brain" un film tourné pour la télé et passé en ondes cette année et il fait partie de la distribution de "The Hamptons", un tout nouveau "soap" passant en soirée. On ne peut toutefois pas dire qu'il s'agisse d'une télé-série de grande qualité... D'autre part, **NICK MANCUSO** ("Tickett to heaven", "Maria Chapdelaine") est plus chanceux: la nouvelle série dont il est la vedette est plus intéressante. Il s'agit de "Feel the heat", une série policière dans laquelle il incarne un détective vivant dans les Keys (en Floride). À ce stage-ci cependant, on ne sait si les stations télévisées conserveront ces deux séries à la grille-horaire de leur prochaine programmation. On verra.

• • •

NATHALIE BAYE est en voie d'être une actrice connue aux États-Unis. D'abord, grâce à sa participation dans "Le retour de Martin Guerre", un beau succès chez nos voisins du Sud et puis, parce qu'elle est la vedette de "I married a shadow" (en version anglaise), un film policier de Robin Davis venant tout juste de sortir là-bas. Ce film français met aussi en vedette Francis Huster.

• • •

Gérard Ismael en tournage

Gérard Ismael ("Le dernier amant romantique") chanteur à ses heures et acteur à temps plein, est présentement en tournage dans "Turn around" du Hongrois Janos Zsombolyai. D'une durée de neuf semaines, ce tournage (à New York et Budapest) met aussi en vedette Dyann Cannon et Christopher Reeves. Et après deux inspirations,



Gérard Ismael: deux films et une pièce.

Ismael n'aura pas le temps de prendre des vacances puisqu'il sera, à New York, de "Big dreams" de Kathlyn Adams, aux-côtés de Brooke Adams ("Days of heaven", "Invasion of the body snatchers") et Denis Christophe ("Chariot of fire"). En janvier prochain, d'autre part, il se retrouvera sur la scène du Théâtre de la ville, à Paris, pour le rôle principal de la pièce "Ardenne".

LE MARDI À 20H00

SLOANE

Avec ROBERT CONRAD dans le rôle du super-agent, charmeur, impétueux et débonnaire



À 21H00 UNE VIE...

À L'ÉCRAN DE CFTM 10 CÂBLE 7

UN ÉTÉ DE NOUVEAUTÉS

LOTO BINGO Dimanche-Matin

PARTIE No 1 14 AOÛT

B	I	N	G	O
6	20	35	50	73
9	23	39		
11	30			
13				

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE



Soyez à l'écoute de CIEL MF, et tenez-vous parés à décoller!

PARTICIPEZ AU CONCOURS

LA BALADE DANS LE CIEL

UNE CO' LABOR/ ciel mf 98,5 ET Dimanche-Matin

POSTEZ CE COUPON À:

LA BALADE DANS LE CIEL

CIEL MF, casier postal 98,5, Longueuil, Québec. J4H 3Z3

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Code postal ..... Tél. .....

GAGNEZ UN DES 28 VOYAGES DANS LE CIEL DE MONTRÉAL

Du vendredi 5 au 19 août, CIEL MF 98,5 pigera un total de 28 lettres au hasard. Les heureux gagnants s'envoleront pour une balade dans le ciel de Montréal sur les ailes d'AIR DORVAL. Ils recevront aussi 4 laissez-passer pour la RONDE d'une valeur de 10$ chacun.

GAGNEZ UNE PLANCHE À VOILE ORELIA

Si vous joignez à votre coupon 4 étiquettes ou fac-similés de boisson à l'orange et à la pulpe ORELIA; vous courez la chance de voguer sur une superbe planche à voile ORELIA cet été!



De plus, 2 personnes chanceuses se mériteront un ÉQUIPEMENT DE PÊCHE COMPLET; une valeur de 500$ chacun; gracieuseté du PAVILLON CHASSE ET PÊCHE 440.

PAVILLON Chasse et Pêche 440 Inc.

Le concours débute le 25 juillet et se termine le 10 août 1983.
La valeur totale des prix est de 4029$
Les règlements sont disponibles à CIEL 98,5
Tout litige relatif à ce concours devra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

Un grand festival pour le petit monde

par Louise Rochefort

Une grande fête du théâtre pour enfants approche! Du 19 au 26 août, effectivement, le parc Lafontaine accueillera le 10e festival québécois de théâtre pour enfants. Tout le monde y est attendu pour assister et participer à cet événement estival.

Les enfants y sont les invités d'honneur bien sûr. Ainsi, l'Association québécoise du jeune théâtre a voulu offrir le maximum à son jeune public. Treize troupes de théâtre pour enfants se partageront donc 52 représentations et à cela s'ajoutent de multiples activités d'animation telles bricolage et maquillage. Entre midi et six heures, les enfants pourront ainsi s'amuser et voir des spectacles, puis en soirée, d'autres spectacles suivent et même des films. Pour bien profiter de toutes les activités proposées, on peut se procurer le programme à l'Association du jeune théâtre au 426, rue Sherbrooke est (tél.: 288-3722), ou sur le site du festival.



Parents et enfants trouvent à rire et à s'amuser lors des festivals du théâtre pour enfants. Ils seront à nouveau servis pour une dixième année consécutive.

LE DÉROULEMENT

L'ouverture du festival se fera avec tambours et trompettes. Le tout débute avec une parade, dont les principaux figurants sont les enfants eux-mêmes, tous déguisés et maquillés. Ensuite, La Petite Fanfare leur offre un bal musette. Et ce n'est pas tout car un grand feu d'artifice fermera cette première journée.

Après un bon dodo, c'est La Bastingalle et La Roulotte qui recevront les jeunes spectateurs. Le dimanche suivant, c'est la grande fête costumée pleine d'animation et dont une activité assez particulière attirera beaucoup l'attention: la montée d'une montgolfière dans le ciel de Montréal!

Puis, suivront dans le courant de la semaine, quantité de moments théâtraux et artistiques reliés à un thème tel "les enfants d'ailleurs" et "les enfants d'hier". Quant aux troupes de théâtre, il faut mentionner que cinq d'entre elles sont européennes (France, Belgique, Italie). Voilà un volet très intéressant tant pour les adultes que pour les enfants du Québec. Mentionnons quelques troupes: le Théâtre de Carton, Théâtre de l'Oeil et le Théâtre de l'Arrière-Scène. De l'expérience et de la qualité quoi! Les pièces jouées s'adressent à certaines catégories d'âges: les 3 à 6 ans ou les 4 à 8 ans ou encore les 6 à 12 ans. Il serait donc bon de vérifier ces spécifications contenues dans le programme pour éviter que l'enfant s'ennuie ou se plaigne de ne rien comprendre!

UN CARREFOUR

Le festival profite de la rencontre des gens du métier pour leur permettre d'échanger, sur la création en théâtre pour enfants, sur les possibilités du théâtre dans l'avenir, sur ce qui se fait ailleurs, etc. Tous les gens intéressés au domaine et aussi ceux et celles qui veulent en savoir plus long sur ce type de théâtre, sont invités à participer à ce carrefour.

Le 10e festival du théâtre pour enfants ouvre donc grand ses bras pour que tous les jeunes s'y blottissent le temps d'être, pour une fois dans l'année, le public à satisfaire.

Profitez de l'occasion, SOYEZ DE LA PARTIE! 18 ANS Adultes 2e FILM
JEUX GALANTS
au BIJOU seulement dès 10hres A.M. lun. au ven.
Tous vos désirs se réalisent enfin...!
Rêveries et Fantasmes
bijou 5030 RUE PAPINEAU 527-9131
Cinéma du COMPLEXE desjardins 3 BASILAIRE 1 288-3141 PdesA
2e sem.

18 ANS Adultes
Voici un rendez-vous à ne pas manquer...!
L'ÉROTISME A SON MEILLEUR 3 FILMS ÉROTIQUES
1- LES CUISSARDES
2- LES FOLLES NUIT DE NATHALIE
3- JEUX ÉROTIQUES DE DEUX JEUNES INFIRMIÈRES
3e SEM.
OUVERT DÈS 11.30 hres
Carré St-Louis 3900 ST-DENIS 842-2361

LOTO BINGO Dimanche-Matin
PARTIE No 4 14 AOÛT

B	I	N	G	O
7	17	39	46	62
		44	47	71
			51	73
			57	
			58	

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

Pouvez-vous garder un secret? 14 ANS
Dans les prochaines 72 heures, cet acteur en chômage deviendra l'actrice la plus passionnée d'Amérique!
Elle est Dustin Hoffman...
Il est Tootsie
Tootsie DUSTIN HOFFMAN JESSICA LANGE Version Française
ROY SCHEIDER 2e FILM
TON-NERRE DE FEU V.F. de (BLUE THUNDER)
PLUS 3e FILM
ciné-parc 1 st-eustache
ROUTE 15, SORTIE 21 472-6660 879-1707

Elle rêvait d'évasion et d'aventures... mais au risque de sa vie, elle découvrit sous une surface de lumière et de fête... un milieu controlé par la peur!
14 ANS
LA FILLE DU CARNAVAL
version française de "CARNY"
AVEC JODIE FOSTER • ROBBIE ROBERTSON
©LORIMAR
2ième GRAND FILM
LA PLUS SPECTACULAIRE COMEDIE DE L'ÉTÉ!
TERENCE HILL "un Drôle de flic"
st-denis 3 1590 RUE ST-DENIS 845-3222 BERRI
3 FILMS aux ciné-parcs
ciné-parc st-eustache ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707
ciné-parc st hilaire 2 ROUTE 20, SORTIE 115. 467-3209

Partagez la joie, la magie
POUR TOUS
E.T. L'EXTRA-TERRESTRE
UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
2e FILM
La maison du lac
Henry Fonda
Jane Fonda
Katharine Hepburn
PLUS 3e FILM 2e sem.
ciné-parc 2 st-eustache
ROUTE 15, SORTIE 21 472-6660 879-1707

LA FUITE D'UN MONDE VIOLENT, LES ENTRAÎNE VERS UNE OASIS D'UNE INCROYABLE BEAUTÉ.
14 ANS
2e sem.
Willie Aames et Phoebe Cates dans
PARADIS
...où l'innocence se transforme en passion.
musique originale PAUL HOFFERT
producteurs exécutifs BRUCE MALLEN et HOWARD R. LIPSON
produit par ROBERT LANTOS et STEPHEN J. ROTH
scénario et mise en scène STUART GILLARD
Version française de: 'PARADISE
distribution FRANCE FILM
2e FILM AUX CINEMAS
3 FILMS aux ciné-parcs
Cinéma du COMPLEXE
desjardins 2 BASILAIRE 1 288-3141 PdesA
JOLIETTE à JOLIETTE
St-HYACINTHE LE PARIS 2340 ST-JOSEPH 773-9492
ciné-parc st hilaire 1 ROUTE 20, SORTIE 115. 467-3209
st-denis 2 1590 RUE ST-DENIS 845-3222 BERRI
ST-JEROME CARREFOUR DU NORD ST-JEROME 436-5944
VALLEYFIELD LE PARIS 50 rue Dufferin 371 1003
ciné-parc st-eustache 3 ROUTE 15, SORTIE 21 472-6660 879-1707
ciné-parc repentigny 1 ROUTE 40, SORTIE 100 581-7740 861-6641

ils sont fous ces ROMAINS!...
3e sem.
POUR TOUS
A FEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JÉSUS-CHRIST
2e FILM Le dernier film de LOUIS DE FUNÈS
Le Gendarme et les Gendarmettes
AUSSI TAIS TOI QUAND TU PARLES
ciné-parc 4 st-eustache
ROUTE 15, SORTIE 21 472-6660 879-1707

TÉLÉ-dimanche

2 CBFT Montréal (Radio-Canada)
3 WCAX-TV Burlington (CBS)
5 WPTZ Plattsburgh (NBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
8 CHEM-TV Trois-Rivières (TVA)
8 WMTW Mt-Washington (ABC)
9 CKSH-TV Sherbrooke (Ind. et R.C.)
9 CABLE Montréal
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind. et R.C.)
17 CIVM-TV UHF Montréal (Radio-Québec)
22 WEZF-TV UHF Burlington (ABC)
24 CICO UHF Ontario (TVO)
33 VERMONT ETV UHF Burlington (PBS)
57 WCFE-TV UHF Plattsburgh (PBS)
99 TVFQ (Câble) Télévision française au Québec

7.00
3 THE LONGE RANGER/ZORRO ADVENTURE SHOW
8 COMMUNITY 8
12 THE WORLD TOMORROW/Rel.
22 JONNY QUEST
57 SESAME STREET

7.30
3 THE KIWCKY KOALA SHOW
8 THE JIMMY SWAGGART SHOW
12 DAY OF DISCOVERY
22 THE JETSONS

8.00
3 WONDER WOMAN
12 THE JIMMY SWAGGART SHOW
13 BAGATELLE
22 SPORT BILLY
33 57 SESAME STREET

8.30
5 ORAL ROBERTS PRESENTS
8 THE CATHOLIC MASS
22 THE JIMMY SWAGGART SHOW

8.45
6 THOUGHT FOR TODAY
f02951100104001001o
6 GOOD MORNING

9.00
2 9 13 WOODY LE PIC
3 CBS NEWS SUNDAY MORNING
5 DAY OF DISCOVERY
6 8 THIS IS THE LIFE
7 8 AU CENTUPLE
12 ORAL ROBERTS PRESENTS
33 MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
57 SIX-GUN HEREOS

9.30
2 9 13 LES FANTÔMES DU CHÂTEAU
5 8 IT IS WRITTEN
6 MUSIC AND THE SPOKEN WORD
12 REX HUMBARD
22 REV. JIM WHITTINGTON
33 NUMERO UNO
99 GYM TONIC

10.00
2 9 13 LE JOUR DU SEIGNEUR
5 ROBERT SCHULLER WITH THE HOUR OF POWER
6 STAR TREK
7 8 IL EST ÉCRIT
8 DAY OF DISCOVERY
12 THE HELLENIC PROGRAM
22 THE WORLD TOMORROW
33 ACROSS THE FENCE
57 MATINEE AT THE BIJOU
99 FÉMININ SEULEMENT

10.15
99 À VOTRE SANTÉ

10.30
3 YOU CAN QUOTE ME
7 8 LES GRANDS NOMS DU COUNTRY
8 JERRY FALWELL
10 C'ÉTAIT L'BON TEMPS
12 TELEDOMENICA
22 CELEBRATING CHRIST
33 CROSSROADS
99 BONJOUR, BON APPÉTIT

11.00
2 9 13 FILMS D'ART
3 ALICE
5 INSIGNT
6 ELEMENTARY BRAINT STRAIN
7 8 LES ÉTOILES DE LA LUTTE
33 MATINEE AT THE BIJOU
99 DÉSIR DES ARTS

11.30
3 FACE THE NATION
5 OUTDOOR LIFE
6 FAST FORWARD
8 22 THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY
57 ROD & REEL
99 HISTOIRES NATURELLES

12.00
2 9 13 LA SEMAINE VERTE
3 WONDER WOMEN
5 FOCUS '83
6 FROM NOW ON
7 8 10 BON DIMANCHE
57 THE EMPIRE STATE GAMES
99 CONTRE-ENQUÊTE

12.30
5 MEET THE PRESS
6 MEETING PLACE
8 COMMUNITY 8
22 FORUM 22
33 THE LAWMAKERS

1.00
2 9 13 CINÉ-POP
"GORGO", G.-B. 1961. Drame d'horreur de E. Lourie avec Bill Travers, William Sylvester. — Un monstre préhistorique apparaît à Londres et y sème la panique.
3 12 PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS
Du Stade de tennis Jarry de Montréal, la finale masculine de ce tournoi doté d'une bourse totale de 300 000$.
5 WORLD TRACK AND FIELD CHAMPIONSHIPS
8 SUNDAY SHOWCASE
"OPERATION PACIFIC", E.-U. 1951. Drame de guerre avec John Wayne et Patricia Neal.
22 OUR TOWN
33 WASHINGTON WEEK IN REVIEW
99 VAGABONDAGES

1.30
6 GRAND PRIX AUTO RACING
22 SALLY STRUTHERS' WORLD OF LOVE
33 WALL $TREET WEEK

2.00
7 8 10 CINÉ WEEK-END
"ISADORA", G.-B. 1968. Drame biographique de K. Reisz avec Vanessa Redgrave, Jason Robards et James Fox. — La vie passionnée de la danseuse Isadora Duncan.
33 BERNSTEIN/BEETHOVEN
99 APOSTROPHES

2.30
22 THE ROAD TO LOS ANGELES

3.00
2 9 13 UNIVERS DES SPORTS
8 SUNDAY SHOWCASE
'BOGIE", E.-U. 1980. Drame biographique de V. Sherman avec Kevin O'Connor, Kathryn Harrold. — L'idylle de l'acteur Humphrey Bogart avec sa partenaire Lauren Bacall.
33 THE MAGIC OF DANCE
57 GREAT PERFORMANCES

3.15
99 ITINÉRAIRES

3.30
3 PAN AMERICAN GAMES
6 FOOTBALL
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE
22 MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM

4.00
12 TRAVEL '83
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE
22 FM-TV
33 NOVA
57 SUNDAY MOVIE
"JOURNEY FOR MARGARET", E.-U. 1942. Drame de guerre avec Robert Young, Laraine Day et Margaret O'Brien.
99 LE THÉÂTRE DE BOUVARD

4.10
99 ACTUALITÉS RÉGIONALES

4.30
7 8 10 SPORT MAG
12 QUESTION PERIOD
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE

5.00
2 9 13 SECOND REGARD
8 SOLID GOLD
12 THE UNTAMED WORLD
99 GYM TONIC

5.30
12 MATERIAL OF TOMORROW
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE
33 AGRONSKY & COMPANY
57 ADIRONDACK JOURNAL
99 FÉMININ SEULEMENT

5.45
99 À VOTRE SANTÉ

6.00
2 LE TÉLÉJOURNAL
3 NEWS
7 8 CHASSE ET PÊCHE
8 22 WORLD NEWS TONIGHT
9 13 SAUVE QUI PEUT
10 LES CHEVAUX DU SOLEIL
12 PULSE
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE
33 INSIDE BUSINESS TODAY
57 WINE... WHAT PLEASURE!
99 LES RECETTES DE MON VILLAGE

6.05
2 HEBDO-DIMANCHE

6.30
2 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
3 THE MUPPET SHOW
6 WALT DISNEY
7 8 10 LA PLANÈTE DES SINGES
8 AT THE MOVIES
12 THIS WEEK IN BASEBALL
17 LA PETITE LULU
22 MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM
33 WOODWRIGHT'S SHOP
57 INSIDE ALBANY
99 DÉSIR DES ARTS

7.00
2 9 13 COURT-CIRCUIT
3 60 MINUTES
5 NBC REPORTS SPÉCIAL
8 22 RIPLEY'S BELEIVE IT OR NOT!
12 SQUARE PEGS
17 PLANÈTE
33 THE THREAT OF NUCLEAR WAR
57 CLASSIC COUNTRY
99 HISTOIRES NATURELLES

7.30
2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES
"SI ON CHANTAIT"
6 THE BEACHCOMBERS
7 8 10 LES GRANDS SPECTACLES
"L'HOMME EN FUITE", E.-U. 1968. Western de D. Siegel avec Henry Fonda, Anne Baxter.
12 PIERRE LALONDE
17 RECOURS
33 CONFERENCE ROUNDTABLE
99 CONTRE-ENQUÊTE

8.00
3 ONE DAY AT A TIME
5 SUNDAY MOVIE
"A BRIDGE TOO FAR", G.-B. 1977. Drame de guerre de R. Attenborough avec Sean Connery, Anthony Hopkins et Michael Caine. — En septembre 1944, les forces alliées tentent de s'emparer des cinq ponts sur le Rhin.
6 SEEING THINGS
8 12 22 MATT HOUSTON
17 L'ÉCOLE DU DIMANCHE
33 57 EVENING AT POPS

8.15
99 DU CÔTÉ D'AILLEURS

8.30
2 9 13 LE TÉLÉJOURNAL
3 THE JEFFERSONS
99 VAGABONDAGES

8.50
2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES
"CES MALADIES QUI NOUS GOUVERNENT". Deuxième de trois parties.

9.00
6 1915
8 22 SUNDAY MOVIE
"MIDNIGHT EXPRESS", G.-B. 1978. Drame de A. Parker avec Brad Davis, John Hurt et Randy Quaid.
12 QUINCY M.E.
17 MADAME LE JUGE
33 57 MASTERPIECE THEATRE

9.30
3 NEWHART
7 8 10 SOCIÉTÉ '83
99 APOSTROPHES

9.50
2 9 13 LES BEAUX DIMANCHES
"GUI DAO-SUR LA VOIE: ALLER RETOUR BEIJING".

10.00
3 TRAPPER JOHN, M.D.
6 BANFF CENTRE CELEBRATES
7 8 10 MAINTENANT
12 THE BEST OF W5
33 KENNEDY CENTER TONIGHT
57 BUTTERFLIES

10.30
7 8 10 LES NOUVELLES TVA
57 FAWLTY TOWERS

10.45
7 8 10 LES SPORTS
99 ITINÉRAIRES

10.50
2 9 13 SPORT-DIMANCHE

11.00
3 5 6 12 NEWS
7 8 CINÉ-DÉTENTE
"L'HISTORIEN" E.-U. 1971. Comédie dramatique de R. Day avec Ken Berry, Jim Hutton.
33 MASTERPIECE THEATRE
57 MASTERPIECE THEATRE
zixf02951100104001001o.05
2 9 13 CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME
De Helsinki, Finlande, faits saillants des événements de la journée.
99 LE THÉÂTRE DE BOUVARD

11.15
3 STAR TREK
6 NEWSWATCH
99 ACTUALITÉS RÉGIONALES

11.21
12 PULSE

11.25
8 22 NEWS

11.30
5 THE BEST OF THE MIDNIGHT SPECIAL

11.40
8 SPORTSBEAT
22 JIM BAKKER

11.45
6 WORLD TRACK AND FIELD CHAMPIONSHIPS

12.00
12 CINÉMA 12
"ISABEL", Can. 1968. Drame psychologique de P. Almond avec Geneviève Bujold, Marc Strange et Gerard Parkes.
33 KENNEDY CENTER TONIGHT
57 MASTERPIECE THEATRE

12.05
2 9 13 CINÉMA
"VIVA EL PRESIDENTE", Mex. 1978. Comédie satirique de M. Littin avec Nelson Villagra, Katy Jurado et Maria Adelina Vera.

12.10
8 DON'T LET IT HAPPEN TO THE CHILDREN SPECIAL

12.30
5 AT THE MOVIES

12.45
6 SUNDAY BEST
"SATURDY NIGHT AND SUNDAY MORNING", G.-B. 1961. Drame psychologique de K. Reisz avec Albert Finney, SHirley Ann Field et Rachel Roberts. —

1.00
33 57 EVENING AT POPS

1.10
8 WEEKEND REPORT

2.05
12 THE FALL GUY

3.05
12 EYESAT

DEUX GROS FILMS

Le bouquin (de Cornelius Ryan) est remarquable. Le film, beaucoup moins. Mais il n'en demeure pas moins que l'adaptation de **"A BRIDGE TOO FAR"** se laisse assez bien regarder. Il s'agit d'une réalisation de Richard Attenborough ("Ghandi") mettant en vedette une kyrielle d'acteurs et une excellente photographie. C'est à 20 h, ce soir, au réseau NBC. Mais à 21 h, les téléspectateurs auront droit (au réseau ABC) au célèbre **"MIDNIGHT EXPRESS"** ce drame violent de l'Anglais Alan Parker avec une excellente interprétation de Brad Davis et John Hurt. Tiré d'un fait vécu, ce film impressionnant raconte les dures aventures d'un Américain dans une prison turque.

• • •

Faisant suite à la première partie diffusée dimanche dernier, on pourra (avec grande curiosité et tout autant d'intérêt) regarder, à 20 h 50 aux Beaux Dimanches, **"CES MALADES QUI NOUS GOUVERNENT"**. Ce soir, Roosevelt, Churchill et Staline.

LOTO BINGO Dimanche-Matin

PARTIE No 2 14 AOÛT

B	I	N	G	O
8	19	37	58	64
14		40	59	68
				71
				74
				75

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE



DU LUNDI AU VENDREDI À 10H45
VOTRE AMIE SUZANNE
À 12H15 LE DIX VOUS INFORME
À 12H30 CINÉMA SUR DEMANDE



À L'ÉCRAN DE ctm 10 CÂBLE 7
UN ÉTÉ DE NOUVEAUTÉS



CANNE et FUSIL

par Jean Pagé

LE BROCHET...
tout un poisson à la mouche

Notre grand brochet n'est pas un capricieux, même les chaleurs persistantes ne l'ont pas affecté, contrairement à ce qui se produisait chez la plupart des autres espèces récemment.

À la traîne, au lancer léger, ou de façon sédentaire à l'appât vivant, il se capture facilement. Pour lui, toutes les techniques sont efficaces. D'autre part, vous pourrez apprécier sa combativité en le pêchant au lancer à la mouche.

Lors de ma dernière excursion pour pêcher cet ésocidé, j'en profitais pour apporter ma canne habituellement utilisée pour le saumon. Parti de St-Jovite en compagnie de Paul Richard, grâce à son hydravion, une demi-heure plus tard, nous nous posions au Club Bellerose de St-Michel-des-Saints.

Certains des lacs de cette pourvoirie, où nous pouvons dénombrer plus d'une centaine de plans d'eau sont de véritables "pisciculteures" de brochets. Ceux qui sont quelque peu éloignés des sentiers battus regorgent de tels poissons, inutile de vous dire que les grosses mouches et les "streamers" démesurés, même ceux en tandem les excitent au possible.

Ayant détaché le canot du ponton de l'hydravion, nous y prenions place. Longeant la berge, une coupe abrupte dont les bords étaient recouverts de joncs, nous permettait d'effectuer nos premiers lancers. Le gros "streamer" jaune et rouge "Mickey Finn", que j'utilisais, tomba à quelques pieds des nénuphars à l'instant même où il toucha l'eau, un sillon rapide se traça parmi ces plantes aquatiques. Un remous se formait à proximité du leurre, ce dernier était avalé goulûment par le poisson. Courses rapides, bonds hors de l'eau, piqués en profondeur se succédèrent, le poisson ferré n'appréciait pas la résistance, ce qu'il manifestait avec force et puissance. Après une dizaine de minutes, période m'ayant semblé se prolonger pour une heure, le premier brochet était maîtrisé.

Tout au cours de la journée, cette véritable euphorie de pêche se poursuivit. La plupart de nos poissons furent remis à l'eau, les plus gros ou ceux qui semblaient trop blessés pour être libérés étaient conservés.

Nous sommes revenus vers St-Jovite très satisfaits de cette expérience toujours nouvelle, de pêcher le brochet à la mouche, même si au cours d'une saison, nous nous y adonnons au moins en deux ou trois occasions.

En conclusion, je me dois tout de même d'indiquer aux novices de ce sport, comment ils doivent s'y prendre pour réussir.

En premier lieu, n'oubliez pas les dents acérées de ce poisson, elles peuvent couper un monobrin de nylon ordinaire en un clin d'oeil. Pour cette raison, il faut utiliser un avançon ou bas-de-ligne ("leader") d'une longueur d'au moins 5 ou 6 pouces à l'avant de la mouche.

Afin de ne point affecter vos lancers, un fil métallique de faible diamètre est indiqué en guise d'avançon. Qu'il soit de cuivre, de laiton ou de monel n'a pas d'importance, à condition qu'il puisse subir les pressions de dents tranchantes. Avec succès, j'utilise aussi un monobrin de 100 livres de résistance comme bas-de-ligne. Lorsqu'un brochet s'en est saisi, les empreintes et effilochages occasionnés par les dents sont visibles, mais ça tient le coup.

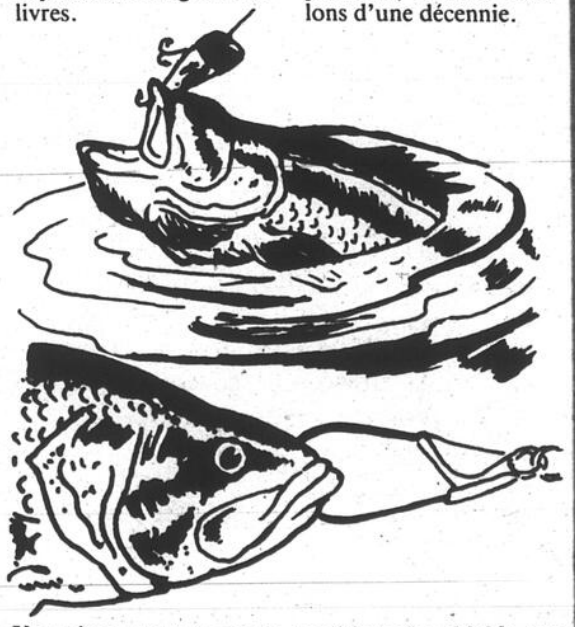
De plus, n'oubliez pas le remplissage, en dessous de votre ligne à moucheter, un brochet ce n'est pas une truite mouchetée, en un instant, les 90 pieds de lignes flottantes sont habituellement dévidés, et seul un remplissage d'au moins 100 verges pourra vous permettre d'être assuré de conserver une prise dépassant la vingtaine de livres.

Quant aux mouches ou "streamers", choisissez des modèles montés sur des hameçons aussi gros que 2/0. De plus, recherchez les coloris vifs et contrastants, je mentionne: "Parma Belle", "Mickey Finn", "Edson Tiger light", "Coachman" et autres.

Si vous commencez à pêcher le brochet à la mouche, je vous assure que vous vous retrouverez dans les rangs des mordus de ce sport. Je constate, que d'une année à une autre, ils augmentent en nombre et sont vraiment responsables de la revalorisation du grand brochet, poisson qui recevait très peu de considération chez les pêcheurs, si nous reculons d'une décennie.



Dans plusieurs rivières, les saumons sont rares cette année. Essayez de pêcher le brochet à la mouche, vous serez agréablement surpris des luttes farouches qu'il peut livrer et de la résistance qu'il peut manifester lorsqu'il est retenu par de l'équipement léger.



Un poisson peut se noyer, aussi invraisemblable que cela puisse paraître. Il doit pouvoir fermer les mâchoires afin de faire passer l'eau au travers de ses branchies pour en recueillir l'oxygène. Pour cette raison, lorsque vous attachez un poisson à l'embroche, afin de le conserver vivant, passez la pointe de l'épingle au travers des deux mâchoires.

ÉDITO CHASSE PÊCHE

Construire d'une main... détruire de l'autre!

Le projet ARCHIPEL fera couler encore beaucoup d'encre, puisque de plus en plus, les citoyens du Québec réalisent la destruction systématique de notre environnement depuis quelques années. C'est d'ailleurs à cause de ses innombrables oppositions que M. Marcel Léger n'est plus ministre de l'Environnement. Aux yeux de certains politiciens, il était encombrant et "nuisait au progrès"... quelle ânerie!

En 1979, naissait le Comité de citoyens pour la préservation des Rapides de Lachine Inc. Malgré la présentation d'une pétition endossée par 21 000 personnes, le gouvernement du Québec commandait tout de même une étude de $18 millions dans le but d'atteindre son but, soit celui d'harnacher les Rapides de Lachine.

Réalisons que depuis des années, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, de ce même gouvernement du Québec a investi des sommes fabuleuses dans ces rapides. Les aménagements y ayant été effectués ont obtenu un succès retentissant dans le monde entier. Mentionnons ces introductions de truites brunes, poisson d'origine européenne, dont la reproduction et l'établissement en permanence dépendant exclusivement de ces rapides. Aujourd'hui, à l'ombre des gratte-ciel de Montréal, il est possible de pêcher la truite, phénomène unique au monde.

Ceci étant dit, sans évaluer la valeur historique, sans considération pour l'environnement et l'esthétique, ce même gouvernement, au cours de périodes excessivement difficiles sur le plan financier, a investi des sommes phénoménales, dans le but de détruire ce qu'il a créé en faisant usage de nos deniers.

Si vous doutez de la valeur de ceux qui président à l'avenir de cette contrée que nous disions jadis "la belle province", vous avez certainement raison!

La bourriche



Ardent défenseur du saumon Atlantique, le pourvoyeur Karl G. Wilson est décédé récemment. Propriétaire de dix milles du cours de la fameuse Miramichi, la majorité de la clientèle de cette entreprise était composée de Québécois.

* Chez nos voisins de l'Ontario, on a décidé de **contrôler l'abattage de la femelle de l'original et de son veau.** La proportion sera d'environ 3 mâles pour 1 bête sans bois.

* Pour les mordus des armes de chasse, l'édition 1983 du **"Shooter's Bible"** est disponible. Cette "bible" de près de 600 pages traite des prix de toutes les armes à feu, des ballistiques, munitions et autres informations générales sur la chasse. En kiosque au prix de $11.95.

* Tous les pêcheurs ayant visité la rivière Miramichi du Nouveau-Brunswick, connaissaient **le pourvoyeur Karl G. Wilson.** Natif de McNamee N.B., M. Wilson, propriétaire des Camps Wilson sur la meilleure rivière à saumons au monde, **est décédé récemment.**

Impliqué dans la conservation du saumon, il était directeur de l'Association du saumon de la Miramichi, de l'Association des pêcheurs et pourvoyeurs du Nouveau-Brunswick, de "Atlantic Salmon Association" et autres organismes du genre.

Etablie depuis plus d'un demi-siècle, cette pourvoirie poursuivra ses opérations sous la direction de Clarke et Keith Wilson, fils du défunt.

Les Camps Wilson sont situés sur la rivière Miramichi, à McNamee, N.B. E0C 1P0 — Tél.: (506) 365-7962.

MOLSON
BIÈRE ALE
EXPORT

Molson
est là avec vous!

BIÈRE
Laurentide
ALE

Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec



Les confitures



LES DÉLICIEUSES POMMES DE NOS VERGERS

À tant vouloir croquer les pommes, on en oublie parfois qu'on peut les destiner à d'autres usages que celui de les manger en guise de collation. À l'année longue, le marché nous offre un fruit presque parfait, presque toujours frais, apprécié et recherché. Aujourd'hui, alors que moins de vingt ans nous séparent du XXIe siècle, on s'éloigne de plus en plus des travaux culinaires qui retenaient nos mères, à la fin de l'été, lors de la confection de compotes, tartes, confitures et gelées. Ces femmes savaient sélectionner les fruits correspondant aux usages auxquels elles les destinaient. Les fruits les plus fermes, rouges et de forme presque parfaite, prenaient la direction de la chambre froide ou de la cave où on allait les chercher un à un, pour les croquer pendant la saison froide, alors que les pommes étaient les seuls fruits frais que l'on pouvait consommer. Pour les tartes aux pommes, où le fruit doit conserver sa forme, nos mères savaient encore choisir. Aujourd'hui, on recommande pour cet usage la Northern Spy, l'Ida Red et la Red Rome Beauty. Les compotes requièrent un fruit doux comme la Gravenstein alors que pour les confitures et pour les gelées, les pommes acides sont généralement indiquées.

Nos mères connaissaient les vertus des pommettes rouges, parfois trop petites pour être croquées et trop acides pour être appréciées. Elles n'hésitaient pas à ramasser celles qui tombaient du pommier et à découper celles qui avaient la fantaisie d'héberger un indésirable visiteur. "Pas de gaspillage" était leur slogan! Et ces femmes, qui ne connaissaient souvent ni la pectine ni le jus de citron, réussissaient à merveille les gelées et les confitures, simplement parce qu'elles utilisaient les pommes qui arrivent à maturité à la fin d'août et au début de septembre.

Dans la recette de **confiture de pomme au caramel d'érable** que nous vous proposons, les pommes acides ont eu la faveur du chef qui les a mariées avec le sucre d'érable. Il faut noter que ce n'est pas dans une eau claire que l'on fera fondre le sucre, mais dans un jus de pomme obtenu à partir des pépins, pelures et coeurs dont on a dépouillé les fruits. Il importe donc de veiller à ne pas jeter ces dépouilles machinalement. Dans ce jus qui deviendra sirop, puis caramel, on jettera les pommes qui, sans se décomposer en compote, deviendront transparentes.

Quel régal sur du pain grillé, de la crème glacée ou avec du yogourt!

CONFITURE DE POMMES AU CARAMEL D'ÉRABLE

Préparation: **20 à 25 minutes**
Cuisson: **30 à 35 minutes**

INGRÉDIENTS
1,5 litre - 1⅓ pinte

	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Petite pomme acidulée	2 kg	4 lb 8 oz
Jus de citron	20 ml	4 c. à thé
Eau	300 ml	1¼ tasse
Sucre d'érable râpé	550 ml	2¼ tasses

MÉTHODE

PELER et épépiner les pommes; réserver la pelure et les pépins. Couper les pommes en quartiers et les disposer dans une casserole.

AJOUTER le jus de citron.

METTRE dans une autre casserole la pelure, les pépins et l'eau. Amener à ébullition et laisser mijoter pendant 4 minutes. Filtrer le jus de cuisson à travers un chinois étamine. Remettre le jus de cuisson dans la casserole.

AJOUTER le sucre d'érable et amener à ébullition; garder à 156°C (313°F) pendant environ 10 minutes. Lorsque le sirop commence à prendre la couleur caramel, le verser dans une grande casserole. Mettre sur le feu moyen, ajouter les pommes et remuer. Après 4 minutes, diminuer la chaleur et laisser cuire sur feu doux pendant 20 à 25 minutes. Verser immédiatement dans des bocaux préalablement stérilisés.

CONFITURE DE FRAISES DE SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

Préparation: **20 minutes**
Cuisson: **20 minutes**

INGRÉDIENTS
1,5 litre - 1⅓ pinte

	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Fraise fraîche	1,1 kg	2 lb 8 oz
Sucre granulé	1 l	4 tasses
Jus de citron	40 ml	2½ c. à table
Facultatif:		
· pectine de pomme* (Certo)	25 ml	1½ c. à table

MÉTHODE

NETTOYER les fraises sous l'eau, les équeuter et couper les plus grosses en deux ou en quartiers. Les mettre de préférence dans une marmite à confiture ou dans un grand chaudron.

AJOUTER le sucre et amener à ébullition. Laisser cuire pendant 8 à 10 minutes et écumer en cours de cuisson, c'est-à-dire enlever, à l'aide d'une cuiller ou d'une écumoire, la mousse qui se forme sur la confiture.

AJOUTER le jus de citron et écumer de nouveau. Faire cuire de nouveau pendant environ 10 minutes. Remplir des bocaux préalablement stérilisés.

Facultatif:

POUR OBTENIR une confiture plus épaisse, ajouter la pectine.

* se vend dans toutes les épiceries.

GELÉE DE BLEUETS

Préparation: **30 minutes**
Cuisson: **20 à 25 minutes**

INGRÉDIENTS
1,5 litre - 1⅓ pinte

	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Bleuet	750 g	1 lb 10 oz
Sucre granulé	825 ml	3⅓ tasses
Eau	175 ml	¾ tasse
Pectine	25 ml	1½ c. à table
Jus de citron	15 ml	1 c. à table

MÉTHODE

BATTRE les bleuets au mélangeur.

CUIRE le sucre dans l'eau jusqu'à 136°C (277°F).

AJOUTER la purée de bleuets, la pectine et le jus de citron au sirop. Amener à ébullition et cuire jusqu'à 95°C (203°F) tout en remuant. Arrêter immédiatement la cuisson et remuer avec une spatule ou battre au batteur électrique à petite vitesse pendant 15 minutes. Remplir des bocaux préalablement stérilisés.

Photographie
Accessoires: Boutique "Le Cache-Pot".
Centre des ressources didactiques de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.

fourré partout même si ça vous choque

par Jacques Francoeur



Les grandes compagnies d'essence "camouflent" leurs stations "escomptes"

• Les multinationales qui contrôlent le marché de l'essence ont déterré un nouvel outil, en Ontario, (et qu'on va probablement voir apparaître au Québec), pour "couper les prix" sans avoir l'air de le faire. Esso-Impérial, Shell Canada et Texaco ouvrent un peu partout, en Ontario, des stations d'essence à escomptes sous d'autres noms: "Beaver" pour Shell; "Gain" pour Esso et "Régent" pour Texaco. Il s'agit de stations libre-service où l'on n'accepte pas les cartes de crédit et où il n'y a pas de réparations, ceci afin de réduire les frais d'opération au minimum, permettant de vendre l'essence moins cher. C'est apparemment pour éviter d'avoir des prix différents dans des stations portant le même nom et pour empêcher les clients de se plaindre d'un "service minimum" dans des stations au nom prestigieux que les grandes compagnies se lancent dans ces réseaux parallèles sous un nom différent.

Pour ne pas payer, beaucoup de divorcés se volatilisent

• Depuis que les juges ont tendance à accorder des pensions alimentaires passablement élevées, et que la nouvelle loi permet à l'ex-épouse de faire saisir le salaire de son ex-conjoint, de plus en plus de maris divorcés "se volatilisent", nous disent les avocats. En effet, l'ex-époux qui se voit obligé à travailler presqu'uniquement pour verser la pension, préfère devenir chômeur ou, si c'est possible, d'aller travailler en dehors du Québec où il est à peu près impossible de l'"attraper" pour non-paiement de la pension jugée exagérée.

Autre taxe déguisée

• Le ministre des Finances du Québec, Jacques Parizeau, est passé maître dans l'art d'imposer des taxes déguisées. En voici une autre dont il n'a pas tellement été question: les marchands et restaurateurs doivent évidemment prendre beaucoup de temps pour "remplir les formules" qui doivent accompagner la taxe de vente qu'ils perçoivent. Traditionnellement, ces marchands avaient droit de garder deux pour cent des remises de taxe de vente jusqu'à concurrence de 1 000$ comme compensation pour cette comptabilité. Or, le ministère du Revenu vient d'aviser les marchands qu'ils ne devaient plus garder plus de 200$ pour faire la comptabilité du gouvernement pour la taxe de vente et 100$ pour la taxe sur les repas pendant un an!

Premier "Guide des services aux jeunes"

• Le député fédéral de Ste-Marie, Jean-Claude Malépart et le Centre d'information communautaire et de dépannage Ste-Marie viennent de publier un guide des services à la jeunesse répondant aux besoins d'informations des jeunes concernant les organismes gouvernementaux, communautaires et privés. Le guide, que l'on peut se procurer en téléphonant à (514) 526-4908, donne des réponses aux questions que les jeunes se posent sur l'aide financière à la santé, le travail, les comptoirs d'alimentation et de dépannage, la famille, l'éducation, les loisirs, la justice, surtout dans l'est de la ville.

Plus de 50 000 visiteurs à l'expo Delfosse



• L'exposition "Le Vieux Montréal vu par Georges Delfosse" à l'hôtel de ville est en train de battre tous les records: après moins de 40 jours, elle recevait son 50 000e visiteur, Lee McKittrick, un touriste d'Oshawa, Ontario. Le maire Drapeau a accueilli la famille McKittrick. L'exposition gratuite est ouverte tous les jours.

1 Québécois sur 5, victime d'une maladie "sexuelle"

• Plusieurs groupes viennent d'unir leurs efforts pour lancer un programme d'éducation sur les "maladies transmises sexuellement" ("MTS") car, selon le groupe Sociétal, "nous avons déjà dépassé le stade épidémique... en 1983, 1 personne sur 20 sera atteinte d'un MTS au Québec". Or, peu de gens sont bien renseignés sur la nature et les conséquences de ce genre d'infection qui pourtant, peuvent être guéries. On invitera tous les citoyens à consulter leur médecin ou à appeler MTS-INFO au 873-3310. Ces maladies comprennent l'herpès, la syphilis, la gonorrhée, la gale et plusieurs autres dont "certaines peuvent même se contracter par l'intermédiaire d'un objet contaminé ou par des contacts non sexuels avec une personne infectée".

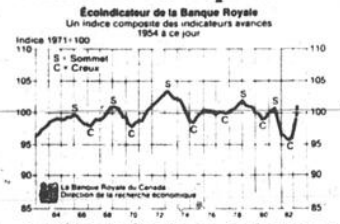
L'anthropologie ne se limite plus aux sociétés "isolées"

• Environ 1,500 anthropologues du monde entier se réuniront à l'Université Laval pour la première phase d'un congrès qui durera 15 jours, pour se terminer ensuite à Vancouver. Des spécialistes de 80 pays veulent montrer au grand public que l'anthropologie moderne ne se limite plus à l'étude de sociétés "isolées ou en voie de disparition". Il sera question d'anthropologie médicale, d'anthropologie de la ville et de l'urbanisme, de solutions des problèmes communautaires, des conditions de survie et de développement des langues minoritaires; d'anthropologie sexuelle et féministe, et même, d'anthropologie et de terrorisme international.

Trucage d'encan des quotas de lait

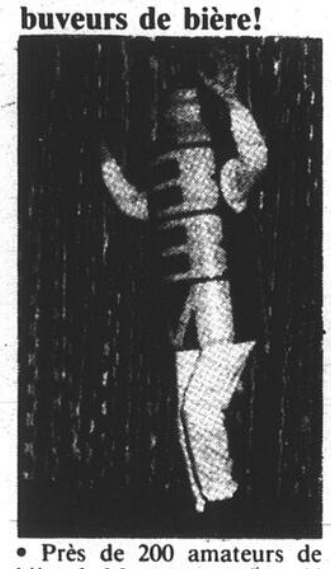
• Le juge Carrier Fortin, de Sherbrooke, a annulé la vente publique de quotas de lait tenue à Ascot Corner en avril, par le Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie (Union des Producteurs Agricoles), et décidé que la dizaine des producteurs qui avaient offert leurs quotas ce jour-là, en étaient encore propriétaires, parce qu'il y avait eu "collusion et cabale pour contrôler les enchères et garder les prix sous la normale" entre les dirigeants du Syndicat et les acheteurs éventuels.

La Banque Royale confirme la reprise



• L'Ecoindicateur de la Banque Royale, indice composé de sept indicateurs avancés, a "fortement" avancé au taux annualisé estimé de 8.7 pour cent au deuxième trimestre de 1983, confirmant l'hypothèse de la banque selon laquelle le produit national brut réel du Canada aurait vraisemblablement augmenté de six pour cent au cours des quatre trimestres de 1983, grâce à l'amélioration dans les industries des biens de consommation durables et dans le secteur domiciliaire "aiguillonné lors des derniers budgets fédéraux et provinciaux".

Une association de buveurs de bière!



• Près de 200 amateurs de bière de Montmagny ont créé une première québécoise: "L'Association des buveurs de bière de Montmagny", qui, en plus de se rencontrer occasionnellement, aiment à se retrouver tous ensemble régulièrement pour une épluchette de blé d'Inde, des voyages à Québec et Montréal, pour des activités de sports, jouer aux quilles, etc. Comme il se doit, on a une mascotte, "Siphone Labroue", personnifiée par cette bouteille sur patte. (Photo Le Soleil).

Cent ans de nickel



• On a dévoilé hier, à Sudbury, en Ontario, un timbre commémoratif rappelant le centenaire de la découverte du nickel dans cette région. Espérons que l'optimisme du ministre André Ouellet sera justifié quand il dit: "Les fêtes de ce centenaire donnent l'occasion à Sudbury, tout en réfléchissant sur son passé, d'envisager son avenir avec un optimisme et une ténacité à toute épreuve."

Amende pour ceux qui ne sont pas un "Bon samaritain"

• Plusieurs États américains avaient déjà adopté des lois du "Bon samaritain", qui dispensent les gens de toute responsabilité quand ils apportent leur aide en situation d'urgence. Le Minnesota vient d'aller beaucoup plus loin: une amende est maintenant prévue pour ceux qui n'apportent pas leur assistance aux personnes en danger. Cette loi a été adoptée suite à un incident survenu à St. Louis où une fillette de 13 ans a été violée pendant 40 minutes par deux jeunes gens, alors que plusieurs personnes regardaient la scène sans bouger. C'est finalement un petit garçon de 11 ans qui a alerté la police.

Bourassa mise sur la "sobriété et le contenu"



• Quand Robert Bourassa annoncera dans quelques heures sa candidature à la direction du Parti libéral du Québec, ce sera fort différent de la fête qui a entouré l'entrée en lice du député Pierre Paradis cette semaine. M. Bourassa a demandé à ses organisateurs de ne pas avoir de fanfare, de ne pas "remplir de partisans des autobus pour venir à la conférence de presse", etc. "Je mise sur la sobriété et sur le contenu de mon programme", nous a-t-il déclaré hier. Il parlera surtout du "défi des années 80 pour Québec, l'économie du Québec".

400 coussins brisés chaque mois, coûtent 8 000$ à la CTCUM

• Le vandalisme est un problème de plus en plus dispendieux pour la Commission des Transports de la Communauté urbaine de Montréal. Il en coûte maintenant 8 000$ par mois, soit 20$ pour chacun des quelque 400 coussins de sièges brisés INTENTIONNELLEMENT! Environ 200 autres coussins doivent être remplacés à cause de l'usure normale.

En restant, Grégoire risque d'embêter joliment le PQ



• En ne démissionnant pas comme député à l'Assemblée nationale, Gilles Grégoire joue un joli "coup de c..." à ses anciens collègues du Parti québécois. Les libéraux se préparent à faire tout un "show" à la rentrée parlementaire pour demander au gouvernement Lévesque une loi pour qu'un député, ainsi condamné, soit déchu. Et les libéraux ne manqueront pas de souligner que Grégoire n'en était pas à sa première condamnation, mais que le Parti québécois avait passé l'éponge pour lui permettre d'être candidat de nouveau, lors des dernières élections générales. D'autant plus que le grand public est très choqué de savoir que Grégoire continue de recevoir, en prison, son traitement de député.

Succès des stages en science et en technologie

• "Le programme d'étudiants stagiaires en science et technologie dans les entreprises a parfaitement réussi", estime le ministre Gilbert Paquette: 415 jeunes sont actuellement au travail dans le cadre de ce programme qui vise à intégrer des étudiants des niveaux universitaire et collégial dans des entreprises pour parfaire leur formation scientifique et technique. Le gouvernement provincial verse à l'employeur 150$ des 225$ du salaire hebdomadaire.

10$ pour conduire un conducteur ivre chez lui

• Des étudiants de Sarnia ont mis sur pied pour l'été un service qui s'occupera de conduire chez eux les conducteurs éméchés. Une quinzaine d'étudiants travailleront par groupe de deux et, sur appel, se rendront auprès du conducteur. Un étudiant ayant une auto reconduira ce dernier, tandis que l'autre suivra avec le véhicule du "client" à qui l'on demandera 10$. Avec la bénédiction de la police de Sarnia, on placera des cartes dans les bars, les tavernes, les restaurants pour inciter les clients, de même que les barmen et le grand public à faire appel à leur service pour réduire le risque d'accidents.

La publicité comparative à la télévision doit être honnête

• Le Conseil des normes de la publicité vient de publier des "lignes directrices" de toute publicité comparative en matière d'alimentation, car, selon le président Roger Lhoumau, "les comparaisons utilisées par des annonceurs cessent d'être valables pour les consommateurs si elles attaquent de façon déloyale leurs concurrents. En effet, comment les acheteurs peuvent-ils exercer judicieusement leur capacité de choix lorsque certains messages sont trompeurs dans ce qu'ils impliquent". Par exemple, toute comparaison doit s'établir entre des caractéristiques ou propriétés semblables. Voici quelques exemples de comparaisons "injustes, déloyales et donc inacceptables" à la télévision: montrer le produit de l'annonceur en couleur mais présenter celui du concurrent en noir et blanc; présenter le produit de l'annonceur dans une cuisine pimpante, alors que le produit du concurrent se trouve dans un décor terne; dénombrer de façon mensongère le produit d'un concurrent en utilisant à son sujet un ton de voix dédaigneux, ou en montrant des utilisateurs de ce produit qui font la grimace pour indiquer qu'ils n'en aiment pas le goût; abuser du produit d'un concurrent.

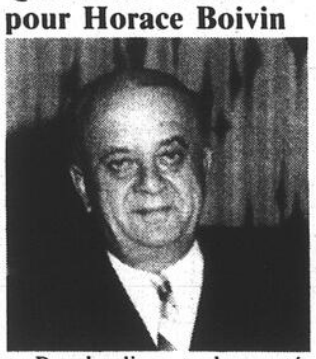
...et si ça vous choque ne lisez pas ceci

Le gagnant de deux gros lots d'un million sera à la télévision américaine



• Une équipe de tournage de l'émission — vedette du réseau ABC — "That's Incredible", a tourné au siège social de Loto-Québec un segment de plusieurs minutes qui sera présenté à travers les États-Unis et le Canada à l'automne. Il s'agit d'un reportage sur Pierre Casault qui a eu la veine invraisemblable de gagner un million de dollars à la Super-Loto québécoise à deux reprises en 31 mois. (La probabilité que cela survienne: une chance sur 1 075 308 603!). Événement suffisamment étonnant pour justifier la curiosité des Américains qui, outre leur visite à Loto-Québec, se sont arrêtés chez un détaillant, ont croqué le couple à domicile, autour de la piscine, etc., de se livrer à un passe-temps de prédilection, le tennis. Ci-haut, M. et Mme Casault admirent la caméra des Américains en compagnie de Mmes Louise Guitard, Francine Carrière et Louise Sauligny.

Quatrième carrière pour Horace Boivin



• Resplendissant de santé, Horace Boivin entreprend, cette semaine, une quatrième carrière à l'âge de... 77 ans! Après avoir été industriel, maire de Granby de 1939 à 1965, et commissaire industriel de cette ville depuis, M. Boivin a été nommé Directeur des relations publiques de la ville de Granby. Un concours public aura lieu pour trouver un nouveau commissaire industriel, pendant que M. Boivin commencera à organiser les fêtes du 125e anniversaire de la ville.

À 100 ans, elle s'occupe toujours de son logement!



• Il y a de plus en plus de centenaires au Québec, mais Julia Wallace est probablement unique. Cette résidente des Habitations Dublin-Fortune, à Pointe St-Charles, est très active: elle se promène seule dans le quartier, prend le taxi pour aller chez le médecin ou chez des amis, elle s'occupe elle-même du logement tout en prenant soin de sa "jeune" soeur de 93 ans qui habite avec elle. Parmi ceux qui ont célébré son anniversaire de naissance, il y avait le député provincial, Maximilien Polak.

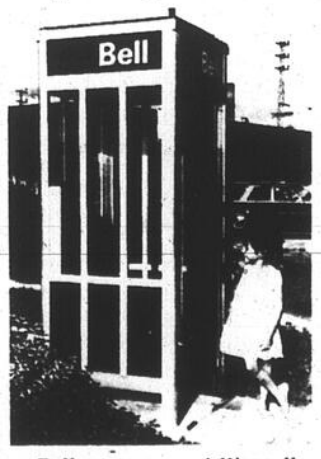
Problèmes de la publicité à la TV

• Ceux qui utilisent la télévision pour leur publicité, s'arrachent de plus en plus les cheveux. D'abord, la production des commerciaux est de plus en plus dispendieuse, mais il y a pire: la fragmentation de l'auditoire, alors que près de quatre foyers sur cinq ont le câble qui leur donne un choix entre des dizaines d'émissions simultanées. Il y a aussi la multiplication des commerciaux en "groupe" en plein milieu des émissions qui choquent de plus en plus les téléspectateurs. Une enquête du magazine américain "Newsweek" indique que le tiers des téléspectateurs sortent de la pièce durant les commerciaux, que la majorité de ceux qui restent devant le téléviseur en profite pour faire autre chose. En fait, il n'y a qu'un téléspectateur sur cinq qui regarde sérieusement les commerciaux durant une émission donnée.

Les racoleuses fuient les photos

• Voici un bon tuyau pour les hôteliers, restaurateurs, et autres commerçants qui ont un problème avec des racoleuses qui se tiennent devant leurs établissements. Sid Swartz en avait assez des prostituées qui se promenaient devant son hôtel de Niagara Falls. Il a donc acheté des caméras et annoncé qu'à l'avenir ses employés photographieraient les racoleuses (et leurs clients éventuels), et que des copies des photos seraient envoyées à la police et au maire. Dès le lendemain, les prostituées ont envoyé une délégation voir Swartz pour lui dire qu'elles "changeaient de bloc".

Nouvelles cabines téléphoniques



• Bell a commencé l'installation de centaines de nouvelles cabines téléphoniques à travers le Québec et l'Ontario. Le tout nouveau modèle en aluminium et en verre comporte plusieurs innovations: le mot "téléphone" disparaît pour être remplacé par le logo de Bell; l'appareil est situé à gauche plutôt qu'à droite de façon à accommoder les droitiers qui constituent la majorité; les handicapés en chaise roulante peuvent atteindre l'appareil.

L'affaire Taillibert débute devant le juge en septembre

• Le procès de l'année débutera à la Cour supérieure de Montréal le 6 septembre alors que le juge Charles-D. Gonthier entendra la poursuite de plus de 30$ millions de l'architecte français Roger Taillibert contre la ville de Montréal et la Régie des installations olympiques. On se rappelle que la RIO a refusé de payer les derniers comptes de Taillibert en alléguant qu'il y avait des défauts de construction dans le Stade olympique, que les coûts avaient grimpé de 300$ millions à un milliard, etc. Taillibert sera représenté par Me François Mercier, c.r., et la RIO par Me Alain Letourneau, c.r. Le procès durera une couple de mois et on verra défiler des témoins prestigieux, y compris des ministres des cabinets Lévesque et Bourassa, le maire Jean Drapeau, une pléiade d'ingénieurs et d'architectes puisqu'on "rebrassera" (mais d'une façon beaucoup plus légale et serrée) la preuve étalée devant la Commission Malouf.

Millionnaires!



• Des voisins qui vivent des sensations fortes: Nancy Chouinard et Martin Saint-Arnaud, de St-Henri, à Montréal, ont divisé un gros lot d'un million à la Super-Loto du 31 juillet. Mlle Chouinard qui a 18 ans, était accompagnée de sa mère, Pierrette Chouinard, et de M. Saint-Arnaud pour cueillir le chèque.

Les secrétaires municipaux rêvent d'un rôle plus élevé

• Plus de 500 secrétaires-trésoriers d'autant de municipalités québécoises se réuniront en congrès à Montréal cette semaine. Selon le président Rosaire Sénécal, le thème "La discrétion d'un dynamisme" témoigne "la volonté" des secrétaires municipaux de prendre une part active à l'essor et au développement de leur localité, sans pour autant se substituer aux élus à qui revient le soin de prendre la décision politique de tous les projets... et "devenir les conseillers techniques ou les capables de formuler des suggestions utiles aux élus municipaux."

On cherche les anciens combattants exposés aux "rayonnements"

• Le ministère des Affaires des anciens combattants demande à tous les membres actifs et aux membres du personnel militaire et civil du Canada qui ont été exposés à divers types de "rayonnements" lors des opérations du ministère de la Défense nationale de communiquer avec l'Université d'Ottawa. En effet, des études sont en cours au sujet des personnes exposées à des "rayonnements" durant les opérations de nettoyage aux établissements de l'Energie atomique à Chalk-River, Ontario, ou qui ont observé les explosions nucléaires expérimentales au Nevada et en Australie dans les années 50. Cette étude affectera l'admissibilité aux pensions d'invalidité et aux autres allocations aux anciens membres des Forces armées. Ceux qui ont participé directement ou qui ont connu quelqu'un qui a participé à de telles opérations doivent écrire confidentiellement au Dr S. Raman, Université d'Ottawa, 401 chemin Smyth, Ottawa, K1H 8M5.

mentions d'HONNEUR
pas toujours honorables

Quand les organisateurs du "Mouvement ACTION-CHÔMAGE" de Waterloo se sont retrouvés tous seuls à une activité qu'ils avaient organisée pour les chômeurs de la région, l'animateur DENIS LIZOTTE a expliqué: "Le manque FLAGRANT de participation est dû au fait que c'est la période des VACANCES et beaucoup de gens sont partis"... **LOUISE GUINDON, de Sherbrooke, est probablement la meilleure VENDEUSE de cosmétiques au Québec! Elle a été couronnée "REINE des ventes de groupe" pour la deuxième année, par les "Cosmétiques Mary Kay", parce qu'avec son GROUPE elle a réalisé des VENTES de 927,000$!...** Les "ARTISANS du Richelieu" tiennent leur expo-vente d'été, AUJOURD'HUI, à l'hôtel de ville de Richelieu.

La Société d'Investissement et de Développement du Canada, qui gère différentes ENTREPRISES de la Couronne dont (CANADAIR!), compte parmi ses nouveaux administrateurs: l'avocate HÉLÈNE LEBEL et l'ingénieur BERNARD LAMARRE, deux Montréalais... Le ministère des FINANCES du Canada a maintenant un "DIRECTEUR général aux consultations et aux communications", PETER DANIEL, qui a oeuvré à Ottawa et à Paris pour Radio-Canada, ainsi qu'au réseau CTV avant d'être prêté à l'Agence Internationale de l'Énergie à Paris... **L'étude légale (Jacques) VIAU, (Gilles) HÉBERT, (Yvon) DENAULT et Associés, dirigée par le Bâtonnier JACQUES VIAU, vient de s'installer dans un immeuble du VIEUX-MONTRÉAL, au 359, Place Royale...** Les SORTILÈGES donneront un spectacle gratuit au Théâtre de verdure du parc Lafontaine, CE SOIR, à 19 h 30.

Le gouvernement provincial vient de donner le nom de ROLAND-J. AUGER à une montagne du secteur de VAL-BÉLAIR, près de Québec, en l'honneur du généologiste décédé l'an dernier. M. Auger avait été un des fondateurs de la Société de GÉNÉOLOGIE du Québec et de l'Association des ARCHIVISTES du Québec, et on lui doit un ouvrage sur ceux qui étaient avec Maisonneuve pour fonder Montréal... La police de HULL a deux nouveaux patrons: JEAN-GUY CHARBONNEAU, directeur, et YVON ÉMOND, directeur adjoint...

La ville de OLD ORCHARD a annulé les permis à trois MOTELS qui ont fait l'objet de nombreuses plaintes de TOURISTES canadiens: "SEABREEZE", "LAURENTIAN" et "RAINBOW", totalisant 271 chambres. La propriétaire, STELMA SCHWARTZ, loue quand même aux touristes pendant qu'elle CONTESTE le refus de la ville qui allègue que ses MOTELS tombent en ruines... Tous les groupes concernés, de près ou de loin, par l'écologie et l'ENVIRONNEMENT et qui veulent être inscrits dans le "BOTTIN des écologistes du Québec", qui sera publié cet AUTOMNE par le MOUVEMENT d'animation civique pour l'écologie, doivent appeler au MACEM à (514) 271-7650, d'ici jeudi.

Les Québécois qui regardent le nouveau roman-savon "The HAMPTONS", au réseau ABC (canaux 8 et 22 à Montréal) ne rêvent pas: c'est le comédien québécois DANIEL PILON qui joue le rôle de NICHOLAS ATWATER. ABC espère que cette série connaîtra le même succès que "DALLAS", ce qui ferait de PILON une vedette égale au fameux "J.R."... Il y a déjà plus d'un mois que "DIMANCHE-MATIN" avait annoncé en PRIMEUR la nomination imminente de l'ancien chef de police HENRI-PAUL VIGNOLA comme directeur adjoint de la Sécurité dans les PÉNITENCIERS canadiens... **SHERMAN FRIEDLAND, directeur de l'orchestre de l'Université CONCORDIA auditionnera bientôt pour la prochaine saison des étudiants en musique voulant JOUER régulièrement dans un ORCHESTRE. Renseignements: IRVING MANDEL à 486-5894...** Le professeur d'histoire MICHEL BARBIN donnera cet automne deux séries de 20 COURS pour ceux qui s'intéressent à la généalogie et à la palléographie (qui permet de comprendre les DOCUMENTS anciens). Ces cours se donneront à la Société historique du Marigot, à LONGUEUIL. Renseignements: LOUISE D. LÉGARÉ, au 679-6169.

DANIEL WERMENLINGER deviendra, mercredi, le premier directeur général de la Communauté URBAINE de Montréal, où il secondera le président PIERRE DESMARAIS II. M. Wermenlinger démissionnera du poste de Président directeur général de la Société des ALCOOLS du Québec et la rumeur reprend de plus belle que son SUCCESSEUR sera l'ex-journaliste YVES MICHAUD, actuellement Délégué général du Québec à Paris. Et un des candidats pour la succession de M. Michaud demeure le ministre de l'Éducation, CAMILLE LAURIN... Le nouveau Marché-Laval, qui vient d'ouvrir, a comme directeur général BENOIT THAHAN... **Concours de CHIENS dressés par des ENFANTS cet après-midi, au Marché aux Puces du VIEUX-PORT de Montréal. Le jury sera composé du Colonel COMPTOIS, directeur de la SPCA, LYNN GORDON, technicienne en santé animale, et du photographe de presse JACQUES BOURDON.**

Les gens du Lac-St-JEAN sont furieux contre l'animateur radiophonique ANDRÉ ARTHUR, de Québec, qui a comparé la "tourtière du Lac-St-Jean" à de la "BOUZE de vache" et qui a affirmé que les NAGEURS, lors de la Traversée du lac, étaient dans l'obligation de "PLONGER dans des CANNETTES de bière" lors du départ à PÉRIKONKA... **La fin de semaine prochaine, au Centre de la Nature de Laval, sera consacrée à un concours d'élégance des voitures ANTIQUES sous le thème "L'évolution de l'automobile".**

Arbitre de lutte,

Pierre Bertrand: des ténèbres à la lumière

Celui qui se confie à Dimanche-Matin est aujourd'hui, à l'âge de quarante-deux ans, le sujet d'une renaissance. Originaire du bas de la ville de Montréal, il connut une atmosphère familiale orageuse, où l'amour et l'unité n'existait pas, transcendant chez Pierre qui en milieu scolaire se retrouvait dans la classe des auxiliaires, qualifiés d'irrécupérables. Sa mère quittait le foyer conjugal alors qu'il n'avait que onze ans.

SON ADOLESCENCE

Émotif, Pierre comprit que dans son quartier régnait la loi du plus fort. Il masquait donc sa personnalité. Sa première bière, il l'a prise à seize ans, en cachette, dans le sous-sol de l'épicerie où il travaillait. Appréciant cette sensation qui jaillissait en son être, il volait par la suite des caisses à son employeur pour pouvoir boire.

Il devait subséquemment engloutir de véritables quantités industrielles de blond liquide.

L'ESCLAVAGE DE L'ALCOOLISME

Âgé de dix-huit ans, Pierre bouteille à la main était membre du gang du Ranch, coté à l'époque, du plus important groupe de durs de Montréal. Simultanément, il fréquentait les Loisirs St-Jean-Baptiste et il pratiquait la lutte sous l'enseignement de Pat Gérard et de l'abbé Paul Godin. Il héritait du surnom de "Kangourou" et après vingt ans, il décidait à cause d'un physique insuffisant, de devenir arbitre.



Pierre Bertrand à droite, levant en compagnie de son confrère André Roy les bras victorieux de Tony Parisi et Gino Brito, champions à l'époque.

L'esclavage de l'alcoolisme s'amplifiant, cause plusieurs mésaventures à notre sujet. L'ébriété réveillant le malin qui sommeillait en lui, se traduit par des actes terribles. Il va jusqu'à blesser un ami à l'aide d'une hache. La victime s'en sortait et Pierre fit de même au procès. Il haïssait la multitude qu'il tenait responsable de son état.

DON RÉMY

En 1967, Pierre découvrait un centre de réhabilitation pour alcooliques, Don Rémy. Souffrant, il était admis en clinique externe. Désintoxiqué, il fuyait Montréal, il avait peur de boire encore. Se réfugiant à Rigaud, il ne voulait pas que l'on perce son passé. Voir quelqu'un avec une bière apportait l'enfer dans son esprit. Après cinq ans, il revenait à Montréal.

LA DROGUE: UN MONDE IRRÉEL

Émergeant difficilement du cauchemar de l'alcoolisme, il acceptait par orgueil à son retour, un joint de marijuana. Il adhérait ainsi à la toxicomanie. Le maléfice se poursuivait dans le hasch, la cocaïne remplie de speed, la mescaline en poudre qu'il consommait certains jours jusqu'à trois grammes et les pilules T.H. industrielles. Il devenait paranoïaque et dans cette seconde déchéance, il savait qu'il finirait en psychiatrie.

L'INTERVENTION DIVINE

Quelques mois après avoir reçu d'un évangéliste deux cartes imprimées des paroles de Dieu, Pierre alors au Commodore à Laval, atteignant les limites de la souffrance et de la déchéance dont il était l'auteur, levait ses deux bras aux cieux et désespérément, il s'écriait: "Si c'est vrai que t'existes, si c'est vrai qu'il y a un Dieu, aide-moi!".

L'intervention divine transforma alors sa vie et lui permit d'intégrer un groupe anonyme d'amour qui paracheva sa guérison.

LA MAIN DE DIEU S'EST POSÉE SUR LUI

Lecteur assidu de la Bible, notre arbitre de lutte professionnelle adhère à la Mission Canadienne Pentecôtiste en 1982. S'abreuvant des paroles de Dieu, Pierre aujourd'hui est libéré, renaît et s'est réconcilié avec tous ses semblables. Renvoyé de la Commission Athlétique de Montréal en 1978, alors qu'il était dans les ténèbres, il fut réintégré en 1982. Sa reconnaissance en est grande et jamais ce geste ne sera regretté.

Il n'a pas de gros revenus. Pourtant, il fait des conférences bénévolement afin d'aider ceux qui comme lui, auraient les deux épaules rivées au matelas.

Il ne s'en fait pas avec son statut actuel, car il a confiance en celui qui avec lui a lutté contre le mal et qui en équipe ont remporté leurs ceintures de championnat.

Denis Archambault

Julian Fischer: la promesse d'un grand pianiste

Être pianiste-concertiste à 16 ans n'a rien de vraiment particulier. Mais vouloir plus que tout en faire sa vie, sa carrière, son principal défi; voilà de quoi se distinguer des camarades de son âge.

Julian Fischer projette une volonté et une maturité peu communes pour un adolescent. De lui émane un goût d'aller plus loin qui provoque et surprend. Mais ce n'est pas tout de vouloir, il faut aussi pouvoir. Et tout porte à croire que Julian a de grandes possibilités.

Arrivé au Québec avec son père depuis deux ans, le jeune Roumain d'origine a tout de suite cherché un professeur de musique. Il en trouve un mais n'en est pas satisfait. Peu après, il s'inscrit au cours de madame Dorothy Morton au Conservatoire de l'université McGill... et il y est encore. En avril 82, Mme Morton fait participer Julian au "Music dance festival", organisé par l'Association des professeurs de musique du Québec. Il remporte d'abord le premier prix de sa classe puis, au même concours, il gagne aussi le premier prix de tout le festival en compétition de piano (i.-e. de toutes les classes de 5 ans à 21 ans).

Lors de son entrée au Conservatoire en octobre 82, Julian était classé en secondaire V musique. En novembre suivant, une trop grande facilité du jeune musicien amenait la direction à le classer immédiatement en collège II. Mais Julian ne possédait pas encore assez son français pour progresser aussi vite dans ses autres matières académiques. Et le système éducationnel étant ce qu'il est, il a fallu ramener Julian en secondaire V musique pour qu'il finisse ses études préuniversitaires toutes en même temps. Cela n'empêche pas Julian de pratiquer son art. Il le fait d'ailleurs devant nous cet été puisqu'il se produit à Terre des Hommes, au pavillon des Expositions.



(Photo Michel Parent)

Julian Fischer, maintenant installé au Québec, poursuit un unique but: devenir pianiste et l'un des meilleurs. Rien de moins!

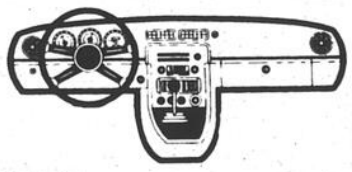
En Roumanie, explique Julian, on enseigne avec la technique musicale; la mémorisation, l'histoire des compositeurs, et comment respecter le style et l'époque de chaque compositeur. C'est avec cette forme d'enseignement que Julian étudie chaque oeuvre qu'il choisit et qu'il travaille l'interprétation.

En parlant de cela et en y ajoutant les connaissances qu'il acquiert actuellement ici; Julian compte bien réussir et devenir un grand concertiste-pianiste. Tout dans sa vie gravite autour de ce profond désir.

Encore dernièrement, au "NDG Festival", il remportait le premier prix d'interprétation chez les 18 ans et moins.

Julian Fischer n'a que 16 ans et toute la vie devant lui comme dirait l'autre. Mais il vaudrait mieux retenir dès maintenant son nom, car il risque de faire la manchette très bientôt!

par Louise Rochefort



Sur 4 roues

GM augmente ses ventes de plus de 68%

Pour les spécialistes de l'économie, il ne fait plus maintenant de doute que la reprise économique annoncée, est bel et bien amorcée, et tous s'accordent à croire que ce redressement ira non seulement en s'accentuant, mais est là pour durer.

En Amérique du Nord, on a coutume de dire que lorsque l'industrie automobile est en bonne santé, l'économie est bonne. Dans ce domaine, médias écrits et électroniques ne cessent depuis quelques mois d'annoncer des chiffres de vente records, les différents constructeurs n'ayant jamais enregistré de telles performances ces dernières années.

En ce qui concerne la compagnie General Motors, le premier des constructeurs nord-américains, la performance est de tout premier plan, avec un pourcentage d'accroissement aussi incroyable que 68,1% le mois passé comparativement à la même période de 1982.

Les concessionnaires canadiens de la marque ont, en effet, vendu et livré le chiffre quasi incroyable de 32 769 voitures de tourisme, ainsi que le rapportait ces jours derniers M. Richard Colcomb, président et directeur général des ventes.

"De ce chiffre, de dire M. Colcomb, si l'on extrait le nombre de voitures de tourisme, soit 26 214 unités, l'augmentation est de 10 123 comparativement à juillet 1982, soit une augmentation de 62,9%. Quant aux camions et camionnettes, les livraisons se sont élevées au nombre record de 6 555, comparativement à 3 154 en 1982, augmentant ainsi de 92,7%. Ces augmentations de ventes du mois de juillet représentent la hausse la plus importante réalisée au cours d'une même période, tout en ajoutant un cinquième mois consécutif à des résultats excédant ceux de l'an passé."

M. Colcomb poursuit en mentionnant que les ventes enregistrées jusqu'à ce jour pour l'année civile, à la fois pour les voitures et les camions, affichent une remontée remarquable. "Les livraisons de voitures de tourisme ont augmenté de 29,4% au cours des sept premiers mois de 1983, comparativement à la même période en 1982", ajoute-t-il.

En ce qui à trait à la division Chevrolet, Pontiac, Buick et Oldsmobile, le dynamisme des modèles Cavalier, Celebrity, Pontiac 2000 et 6000, Firenza, Ciera, Skyhawk et Century demeure exceptionnellement vigoureux sur le plan de la pénétration du marché, car au seul chapitre de ces modèles, l'augmentation se chiffre à 163,4% en ce qui à trait à la même année civile.

Pour ce qui est des ventes de camions pour la période de janvier à juillet, l'accroissement des ventes est de 3,6%, hausse surtout attribuable aux camionnettes de type pick-up. Les camions "S" de General Motors jouissent aussi, quant à eux, d'une popularité constante, affichant des gains d'une année à l'autre tout en se classant au premier rang de ce marché.

M. Richard Colcomb conclut en disant que: "Nous sommes extrêmement satisfaits des résultats obtenus chez nos concessionnaires General Motors à travers le Canada. Les livraisons totales de véhicules pour la période de janvier à juillet ont augmenté de 22,9 pour cent comparativement à l'exercice précédent. Cette tendance à la hausse devrait se poursuivre, notamment, en raison des conditions économiques actuellement favorables du marché".

Philippe Dacier

LOTO BINGO Dimanche-Matin

PARTIE No 3
14 AOÛT

B	I	N	G	O
4	25	36	51	61
13	27	37		69
	29	45		

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

RETOUR AUX ÉTUDES

Dans les universités

Un microprogramme qui a de l'avenir

Donnant suite logique à un projet maintenant vieux d'une dizaine d'années qui se veut un programme de certificat, les universités du Québec offrent, cette année ce qu'elles appellent un "microprogramme". Sous l'égide de la faculté de l'éducation permanente de l'Université de Montréal, ce microprogramme vient compléter le cycle des avantages offerts par le programme de certificat. Comme son nom l'indique, cette initiative vise des programmes courts comportant de neuf à quinze crédits dans certains champs précis de formation.

Comme le programme de certificat, le microprogramme sera dispensé souvent le soir pour convenir aux adultes qui cherchent à acquérir une formation première dans un domaine particulier ou qui recherchent un complément de formation.

Le microprogramme se veut aussi une alternative pour celui qui ne peut, pour l'instant, entamer un programme plus long mais qui n'en désire pas moins une cohérence d'études.

L'Université de Montréal en tête, et les autres universités du Québec, veulent réaliser un des voeux des pères de la réforme de l'éducation des années '60 d'assurer une formation universitaire sur mesure et à la convenance des étudiants. Le microprogramme n'a pas la prétention de réaliser toutes les prophéties faites à cette époque et ce n'est pas encore cette année que l'éducation sur mesure sera offerte à tout le monde. Mais le microprogramme constitue un pas important dans cette direction.

Les éducateurs et pédagogues qui ont mis au point ces microprogrammes ont eu continuellement à l'esprit d'assurer les mêmes normes de qualité qu'on retrouve dans les programmes habituels dans les facultés universitaires. Ainsi, l'étudiant adhérant à un microprogramme est considéré au même titre que l'étudiant régulier de l'université.

Pour la première année, les microprogrammes toucheront les domaines du Droit, des Langues et de l'Environnement. On n'écarte pas, cependant, la possibilité d'offrir d'autres débouchés au cours de l'année en cours... et sûrement l'an prochain.

Papa et maman s'en vont à l'école

Pour les tout jeunes enfants, les gens les plus instruits et les plus savants du monde, ce sont papa et maman. Et, sûrement, ils n'ont plus besoin d'aller à l'école. Eh bien! non. Ils ne sont pas les plus savants et ils sont les premiers à en convenir. D'ailleurs, ils iront à l'école, eux aussi, en septembre. Ils ne partageront pas le même banc de classe que leur fiston ou leur fillette mais ils fréquenteront une classe pour adultes.

Que vont-ils apprendre? demanderat-on. La réponse est simple: tout... ou presque. Leur travail les empêchera-t-il de suivre les cours du jour? Qu'à cela ne tienne, ils iront à l'école le soir.

Plus nombreux chaque année, les adultes profitent de l'occasion qui leur est offerte de parfaire leurs connaissances soit pour le simple plaisir ou, plus souvent, pour être mieux armés pour le combat de la vie.

En plus des écoles privées et spécialisées, les universités, les cégeps et les commissions scolaires rivalisent de services à offrir. Les cours de langues sont multiples. On peut non seulement perfectionner son français ou son anglais mais on peut aussi y apprendre des langues étrangères comme l'allemand, l'espagnol, l'italien, le russe, l'arabe, l'arménien, le chinois, le grec, l'hébreu, le hongrois, le japonais, le polonais, le portugais et jusqu'au yiddish.

Au domaine de la spécialisation professionnelle et de métier, il est vrai de dire qu'il y en a pour tous les goûts et pour tous les besoins.

Dans la seule île de Montréal, le Conseil scolaire consacrera, cette année, plus de 25$ millions au seul chapitre de l'éducation des adultes. C'est donc à dire qu'il s'agit d'une préoccupation importante de la part des éducateurs de tous niveaux. Jusqu'à certains organismes communautaires comme le YUCA qui offrent des cours de conditionnement physique à l'intention des adultes, ainsi que de natation, bien entendu.

La région de Montréal et plusieurs autres régions du Québec possèdent de nombreuses écoles de danse où on enseigne toute la brochette de cette discipline, depuis la danse du ventre ou à claquettes jusqu'au ballet classique, en passant par le jazz et la danse aérobique.

On ne compte plus les institutions spécialisées dans les arts culinaires. Le domaine artistique est aussi très bien couvert par des écoles de dessin, de peinture, de vitrail, de poterie et de tissage.

Qu'on le croit ou non, il y a même une école pour apprendre à maigrir. Il s'agit du Centre de nutrition multimodal où les élèves ont droit à des démonstrations culinaires et à des dégustations.

Pour savoir où s'adresser pour profiter de tous ces cours destinés aux adultes, il suffit de consulter les journaux ou de s'adresser à certains organismes comme, par exemple, le Centre des arts visuels.

ÉCOLE D'ART CULINAIRE

SESSION: AUTOMNE-HIVER 1983



MONIQUE CHEVRIER, c.n.d.
Directrice

COURS D'ART CULINAIRE AVEC MONIQUE CHEVRIER, C.N.D. QUELQUES PLACES SONT DISPONIBLES: 470$ pour 30 semaines. Mardi après-midi, mercredi avant-midi ou jeudi soir.

DÉCORATION DE GÂTEAUX
BRIGITTE CHATIGNY
Diplômée de "Wilton School of Cake Decorating" de Chicago. JEUDIS: 15-22-29 septembre, 6-13-20 octobre OU 27 octobre, 3-10-17-24 novembre, 1er décembre, 13 h 30 à 16 h 30 OU 19 h à 22 h. 250$, matériel compris -Attestation.

DÉCORATION DE GÂTEAUX
BRIGITTE CHATIGNY
SAMEDIS: 17-24 septembre, 1er-8-15-22 octobre, 10 h à 13 h. 250$ matériel compris - Attestation.

DÉCORATION DE GÂTEAUX
CENTRES DE TABLE POUR NOËL
BRIGITTE CHATIGNY
SAMEDIS: 29 octobre, 5-12 novembre OU 19-26 novembre, 3 décembre, 10 h à 13 h. 3 leçons: 75$, matériel compris.
Apprenez à faire à l'avance des décorations de gâteaux et des centres de table pour Noël, en trois leçons. Sapins, couronne, père Noël, cloches, poinsettia, etc.

TENUE DE BAR (BAR TENDING)
RAYMONDE SIMARD
Destiné aux professionnels et à ceux qui aiment bien recevoir. MERCREDIS: 21-28 septembre, 5-12-19 octobre, 19 h à 22 h -Cocktails, drinks tropicaux, service, etc. 5 leçons: 100$ - Attestation.

***BIO-CUISINE/CUISINE SANTÉ**
YVON TREMBLAY
Chef de cuisine végétarienne
LUNDIS: 3-10-17-24 octobre, 19 h à 21 h. 4 leçons: 100$ - Démonstration et dégustation.

CONNAÎTRE ET SAVOIR DÉGUSTER LES VINS ET FROMAGES
JULES ROISEUX
Meilleur sommelier au Canada en 1981 (Taster Guild of Canada). LUNDIS: 24-31 octobre, 7-14-21 novembre, 19 h à 22 h. 5 leçons: 100$ -Attestation.

ROBOT-CUISINE
THÉRÈSE DAIGLE CHARETTE
MERCREDIS: 12-19-26 octobre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 3 leçons: 75$ - Démonstration et dégustation.

MICRO-ONDES
THÉRÈSE DAIGLE CHARETTE
Diplômée de "Micro Wave Oven Work Shop" Los Angeles. MERCREDIS: 14-21-28 septembre, 5 octobre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 4 leçons: 100$ - Démonstration et dégustation. Apprenez à mieux comprendre et utiliser votre four.

MICRO-ONDES ET CONVECTION
THÉRÈSE DAIGLE CHARETTE
MARDI: 29 novembre, 19 h à 21 h. 25$ la leçon - Démonstration et dégustation.

CUISINE CHINOISE
THÉRÈSE DAIGLE CHARETTE
MERCREDIS: 9-16-23-30 novembre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 4 leçons: 100$ - Démonstration et dégustation.

ÉPICES, HERBES FRAÎCHES, GELÉES ET CHUTNEYS
LUNDIS: 19-26 septembre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 2 leçons: 50$ -Démonstration et dégustation. Apprenez à mélanger les épices et les herbes; comment les conserver et les utiliser. L'art de confectionner une grande variété de gelées pour accompagner viandes, poissons et desserts.

CUISINE DES CHEFS
LES POISSONS
PAR: PATRICK RÉMOND
JOCELYN LAPOINTE
LES POISSONS: MARDIS: 20-27 septembre, 4 octobre, 19 h à 21 h. 75$, trois leçons - Démonstration et dégustation. PAR: Patrick Rémond, professeur et traiteur et Jocelyn Lapointe, professeur et premier prix de pêche au Québec. Comment choisir, acheter, fileter et désosser les poissons.

LA PRÉPARATION DES BUFFETS - PHASE II
PAR: PATRICK RÉMOND
PIERRE PÉDÈCHE
LA PRÉPARATION DES BUFFETS -PHASE II: MARDI: 11 octobre, 18 h à 21 h. 35$ la leçon - Démonstration et dégustation. PAR: Patrick Rémond, professeur et traiteur et Pierre Pédèche, chef de l'année 1983. Un grand spectacle: deux chefs montent un buffet en trois heures.

LES HORS-D'OEUVRES
PAR: MANUEL MELLO
LES HORS-D'OEUVRES: MARDI: 18-25 octobre, 19 h à 21 h. 50$, deux leçons -Démonstration et dégustation. PAR: Manuel Mello, chef garde-manger au Hilton Dorval, premier prix culinaire de Québec. Comment préparer et décorer des hors-d'oeuvres pour 6 ou 12 personnes. Comment calculer les quantités des aliments selon les services.

RECEVOIR CHEZ-SOI
PAR: PATRICK RÉMOND
GÉRARD TORRASO
RECEVOIR CHEZ-SOI: MARDIS; 1er-8-15 novembre, 19 h à 21 h. 75$, trois leçons -Démonstration et dégustation. PAR: Patrick Rémond, professeur et traiteur et Gérard Torraso, professeur et maître d'hôtel. Comment préparer et organiser une réception chez-soi en trois leçons, avec préparation du temps des fêtes.

CONFISERIE - CHOCOLAT
PAR: JOHNER JUERG
CONFISERIE - CHOCOLAT: LUNDIS: 3-10-17 octobre, 19 h à 21 h. 75$, trois leçons - Démonstration et dégustation.
PAR: Johner Juerg, chef pâtissier et confiseur, récipiendaire de la médaille d'or aux Olympiades d'Autriche 1983. Confiserie pour les fêtes, chocolat, chocolats moulés, petits fours.

CONFISERIE - SUCRE
PAR: CHRISTIAN SYLVESTRE
CONFISERIE - SUCRE: LUNDIS: 5-12 décembre, 19 h à 22 h. 50$, deux leçons - Démonstration et dégustation. PAR: Christian Sylvestre, chef pâtissier et confiseur à l'hôtel Bonaventure. L'art de travailler le sucre pour le temps des fêtes.

MADAME OU MONSIEUR REÇOIT
ROLLANDE DESBOIS
Professeur de fine et de nouvelle cuisine. Récipiendaire de l'Alambic d'or de Cointreau - 1982

MENU DE NOËL
MERCREDI: 7 décembre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 25$ la leçon -Démonstration et dégustation. Suggestion d'un repas pour le temps des fêtes.

LES CONFITS
MERCREDI: 2 novembre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 25$ la leçon -Démonstration et dégustation. Les confits de viande, les vinaigres et les alcools de fruits. Comment avoir des réserves pour le temps des fêtes.

LA DÉCOUPE DE LA DINDE
MONIQUE CHEVRIER, C.N.D.
VENDREDI: 9 décembre, 19 h à 21 h. 25$ la leçon - Démonstration et dégustation. Comment découper une dinde crue et préparer plusieurs plats.

PRÉSENTATION D'UN CADEAU POUR NOËL
LUNDI: 28 novembre, 14 h à 16 h OU 19 h à 21 h. 25$ la leçon - Démonstration et dégustation. Savoir faire plaisir en offrant pour Noël des produits alimentaires que vous aurez préparés vous-même.

CARTE-CADEAU
Pourquoi ne pas offrir une démonstration culinaire en cadeau à vos amis ou parents?

*** SOIRÉE D'INFORMATION**
8 sept.
Soirée d'information sur la Bio-cuisine/cuisine santé avec dégustation. Également, renseignements sur tous les autres cours de culture personnelle.

Attestation sur demande, pour ceux et celles qui travaillent dans le domaine de l'alimentation.

N.B.:
Le nombre de place étant limité à chaque cours, nous vous recommandons de réserver le plus tôt possible en communiquant avec notre secrétariat.

Roger Fortier, président
Monique Chevrier, c.n.d., directrice

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216, rue Lajeunesse,
Montréal (Québec) H3L 2E2
(514) 389-8241
Permis du ministère de l'Éducation: 749663

Les garderies scolaires de plus en plus populaires

Un double phénomène social et familial a provoqué, depuis quelques années, la prolifération des garderies en milieu scolaire. La diminution de la clientèle étudiante a libéré plusieurs locaux de nos écoles qu'on aménage de plus en plus en garderies, tandis que la tendance se poursuit de la mère de famille qui retourne sur le marché du travail et qui, de ce fait, doit compter sur un service de gardiennage.

Toutes choses allant de pair, la loi prévoit maintenant la possibilité d'ouvrir des garderies dans les écoles primaires et celles-ci peuvent être ouvertes de 7 heures du matin à 19 heures du soir. Chaque institution est cependant libre de choisir l'horaire qui lui convient le mieux à l'intérieur de cette grille.

À la Commission des écoles catholiques de Montréal, une trentaine d'écoles offrent un tel service dans tous les quartiers de l'île. Pour se renseigner sur la disponibilité dans un secteur donné, il suffit de composer le 525-6311 et de demander le poste 247.

Le coût du service de garde des enfants, qui n'est pas gratuit, varie d'une institution à l'autre pour les élèves de la première à la sixième année. Le même service est évidemment offert aux enfants des classes maternelles. Le prix s'échelonne entre vingt et quarante dollars par semaine par enfants, tenant compte des âges, des écoles et de l'horaire de garde. Un des facteurs déterminants pour fixer ces prix est le nombre d'élèves à confier à un moniteur ou une monitrice.

Les ministères concernés mettent des subventions à la disposition des institutions qui désirent inaugurer un service de garderie. Quant au ministère des Affaires sociales, il consent des subventions allant jusqu'à 7$ par jour par enfant aux parents à faibles revenus. Dans tous les cas, cependant, les parents doivent verser une contribution minimale d'un dollar par jour par enfant ou de 50 cents pour une demi-journée.

Un avantage incontestable de la garderie à l'école est que l'élève n'a pas à quitter l'institution entre les heures de classe. Il peut, en outre, profiter de quelques heures après la fin des cours de l'après-midi pour faire ses devoirs et ainsi bénéficier de ses soirées libres.

Il y a cependant un inconvénient pour les parents quand il y a grève dans le secteur scolaire. Les garderies sont alors fermées et il leur faut trouver des gardiens ou des gardiennes. Les garderies sont également fermées pendant les périodes de vacances des fêtes de Noël, du Jour de l'An et de Pâques.

Le dernier cri de la mode n'est pas pour les enfants

Il est bien compréhensible qu'une mère désire ce qu'il y a de mieux pour son fiston ou sa petite fille qui vont à l'école. Les parents ont tous envie que leur progéniture soit la mieux vêtue de l'école, à la dernière mode des manufacturiers ou des grands couturiers. Mais les enfants raisonnent généralement d'une toute autre façon. Leur canon du bien-être et de la mode s'énonce en peu de mots: être comme les autres. Les parents devraient donc être à l'écoute des désirs vestimentaires de leur marmaille écolière... quitte à avoir des enfants débraillés... mais heureux. Les élèves malheureux ne font jamais de bons élèves; n'importe quel psychologue nous le dira.

Les préoccupations de papa et de maman dans ce domaine devraient se limiter à du "chaud pour l'hiver", du "frais pour l'été" et du "solide en toutes saisons". Pour le reste, laissez vos enfants choisir car ce sont eux seuls qui savent comment s'habillent les autres écoliers. Pour l'originalité vestimentaire, attendons quelques années.

Les parents qui ne comprennent pas ces impératifs en sont souvent quittes pour la perte sèche d'un pantalon de flanelle ou d'une paire de chaussures en cuir verni. Les enfants, voyez-vous, aiment grimper aux arbres, à se rouler à terre dans la cour de récréation, à se tirailler avec leurs petits copains et à jouer au soccer un peu partout... tant pis pour la dernière mode.

Si vous insistez pour que votre enfant soit vêtu comme le prince Charles ou la princesse Anne, vous risquez simplement de le voir revenir de l'école avec des vêtements sinistrés. Parfois même, c'est l'enfant lui-même qui les aura mis dans cet état (mais il ne l'avouera jamais) dans l'espoir qu'enfin vous l'habillerez comme tout le monde... pour économiser.

Vous souvenez-vous du temps que vous étiez jeunes?

LA COIFFURE. Une carrière d'avenir



Cours de base
JOUR ☐ SOIR ☐
et avancée ☐

Brushing module 01
Coupe module 02
Coiffure module 03
Permanente module 04
Coloration module 05

L'Institut de l'Art de la Coiffure
1168 ouest, Ste-Catherine
suite 101, Mtl, H3B 1K1

Cours professionnels intensifs «Coiffure pour Dames» sanctionnes par des examens officiels, conduisant a un diplome officiel du secondaire

filiale Interbeauté COIFFURE

MONTRÉAL 866-5477 SHERBROOKE 566-8994
QUÉBEC 529-0689 HULL 771-7709

D.M. 14-8-83
Nom
Adresse
Ville C.P.
Tel Age
COURS du JOUR du SOIR
Ecole detenant le permis du Ministere de l'Education no 749697

ÊTES-VOUS À LA RECHERCHE D'UN COLLÈGE PRIVÉ POUR SEPTEMBRE 1983?

SACHEZ QUE LE COLLÈGE FRANÇAIS (reconnu d'intérêt public) qui a un cours PRIMAIRE, SECONDAIRE ET COLLÉGIAL, un système de transport scolaire, un pensionnat (près de 500 places), qui dispense le programme du ministère de l'Éducation du Québec et prépare aux examens officiels, peut vous offrir un ensemble de possibilités aux différents niveaux.

COLLÉGIAL: Préparation en DEC général
Quelques places disponibles en sc. pures et appliquées, sc. de la santé, sc. de l'administration, sc. humaines, (crédits optionnels en informatique).

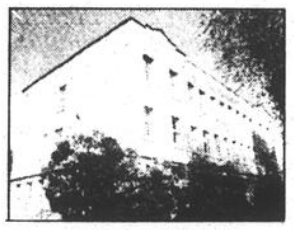
SECONDAIRE:
Une trentaine de places en secondaire I et quelques places en secondaire IV et V.

PRIMAIRE:
Quelques places à l'Annexe Centre. Liste d'attente à l'Annexe Nord à Cartierville et l'Annexe Sud à Longueuil (possibilité d'accepter encore quelques pensionnaires).

N.B. Les frais de scolarité, de pension et de transport restent à des prix très abordables.

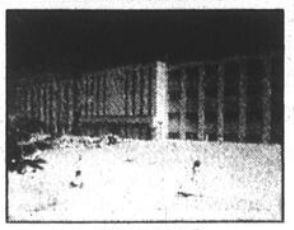
collège français

185, av. Fairmount Ouest
Prospectus et nouveaux tarifs sur demande
Tél.: 495-2581


Annexe Nord Cartierville


Pavillon Central (rue Fairmount)


Annexe du Centre Mtl 5155, de Gaspé


Rive sud Longueuil


Pavillon d'Outremont (sur Fairmount, entre Querbes et Durocher)

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP

je m'inscris!

Renseignez-vous au cégep de votre région ou à
CÉGÉPHONE
(514) 271-1124
du lundi au vendredi jusqu'à 21h.
nous acceptons les frais d'interurbain

HORLOGERIE BIJOUTERIE, QUARTZ
PAR CORRESPONDANCE
Dépliants gratuits
Permis no 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mont-Royal, Montréal; H2J 1X6
Tél.: 523-7623

CENTRE DE FORMATION EN COMMUNICATION cfc
Une société des productions Claude Girardin inc.

CDJQ
Le Club des Disque-Jockey du Québec

NOUS DISPENSONS DES COURS DE:
— DISQUE-JOCKEY "D.J."
(débutant, perfectionnement, montage REMIX)
— ANNONCEUR À LA RADIO
— ANIMATEUR À LA TÉLÉVISION
— PHONÉTIQUE & DICTION
— MOTIVATION & RELATIONS HUMAINES
— COMPORTEMENT — MEDIA
(pour les gens d'affaires) RELATIONS PUBLIQUES
— INITIATION & DÉGUSTATION DES VINS

POUR INFORMATIONS & INSCRIPTIONS:
MME GINETTE GIRARDIN,
PALAIS DU COMMERCE,
1600 rue Berri, suite #202 à Montréal
(514) 842-0050 842-2005 permis du ministère de l'Education



RETOUR AUX ÉTUDES

Clientèle scolaire

15 écoliers de plus au secteur français

Pour la première fois depuis une dizaine d'années, la Commission des écoles catholiques de Montréal prévoit une augmentation du nombre d'élèves au secteur francophone de ses institutions. Il s'agit cependant d'une très minime hausse, puisqu'elle ne sera que de 15 écoliers. Ce phénomène est dû aux classes d'accueil afin de les intégrer au secteur francophone une fois qu'ils auront acquis la connaissance de base.

Au secteur anglais, on accusera une diminution de 1,721 des élèves, soit 8,2 pour cent.

Enfin, dans toutes les écoles primaires et secondaires de la CECM, on accusera une baisse de 1,706 élèves, soit une diminution de 1.5 pour cent par rapport à la clientèle de l'an dernier.

Du côté protestant, la baisse sera de 6 pour cent au secteur anglophone, tandis qu'on prévoit une hausse de 2.2 pour cent au secteur protestant francophone.

Tous ces chiffres sont cependant sujets à caution, puisqu'ils sont le fruit de projections faites en mars dernier à partir d'inscriptions préliminaires.

L'autobus sur le chemin des écoliers

Bienheureux les écoliers qui demeurent à quelques minutes de marche de l'école. Pour eux, aucun, ou presque pas de problème de transport. Mais puisque tous n'ont pas cette chance, divers services publics et en commun sont mis à contribution selon une méthode qui va s'améliorant chaque année. Sans compter le système de corvées que certains parents, demeurant dans une même rue et ayant des enfants fréquentant la même école, ont mis au point. Il s'agit, en somme, d'une formule ressemblant au covoiturage pratiquée par les travailleurs demeurant dans le même secteur et oeuvrant dans le même coin de la ville.

À tour de rôle et pendant environ une semaine par mois, un père et une mère font monter la marmaille des environs dans leur voiture, aller et retour de l'école. Il s'agit d'un échange de bon procédé qui recrute de plus en plus d'adhérants.

Ce système de corvées n'est cependant pas praticable par tout le monde, et c'est pourquoi la majorité des écoliers et étudiants doivent compter sur les transports publics ou l'autobus scolaire.

La Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal consent de très importants rabais aux étudiants qui utilisent ses véhicules. Les écoliers de 5 à 12 ans ne paient que 25 cents au lieu de 80 cents. Ceux de 13 à 17 ans, qui sont munis d'une carte d'identité de la CTCUM profitent du même rabais. Quant aux enfants et étudiants qui désirent se munir de la CAM (carte autobus-métro), ils ne paient que 8.50$ par mois au lieu de 22.50$.

Pour ce qui est de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM), elle met gratuitement ses autobus scolaires à la disposition des élèves des 1ère, 2e, 3e et 4e années du cours primaire qui habitent à plus d'un mille (1.6 kilomètre) de l'école. Pour ceux de 5e et 6e année qui demeurent plus loin, la CECM rembourse 70 pour cent du coût de la CAM. Cette remise ne vaut cependant que pendant 210 jours de l'année, soit le nombre de jours de fréquentation scolaire.

Au niveau secondaire, aucun transport gratuit n'est offert aux élèves, sauf à ceux dont les familles sont à faibles revenus. Dans leur cas, ils ont droit au remboursement de 70 pour cent de la CAM grâce à une subvention de 300,000$ par année du ministère provincial des Transports.

Les élèves non-francophones et qui fréquentent des classes d'accueil, n'ont rien à débourser au chapitre du transport, celui-ci leur étant assuré gratuitement entre l'école et leur domicile.

Enfin, certaines écoles privées offrent un service par autobus scolaire à leurs élèves, mais n'en assurent pas la gratuité. Dans certains cas, il peut en coûter jusqu'à 2$ par jour par élève pour son transport.

Cégep de Saint-Laurent



COURS POUR ADULTES

OFFERTS À L'AUTOMNE '83

Un retour aux études... pourquoi pas?

AUCUNS FRAIS DE SCOLARITÉ

(sauf pour les cours précédés d'un astérisque)

FRAIS ADMINISTRATIFS: 35$ PAR COURS

SECTEUR GÉNÉRAL

les sciences
- biologie
- chimie
- informatique
  - * traitement de texte
  - * langage pascal
  - * langage basic
- mathématiques
- physique
- sciences graphiques

Les sciences humaines
- anthropologie
- économique
- géographie
- histoire
- philosophie
- politique
- psychologie
- sociologie

Les langues
- anglais
- espagnol
- français langue seconde (pour immigrants)

Les lettres
- littérature française
- littérature québécoise
- linguistique

Les arts
- arts plastiques
- cinéma
- histoire de l'art
- photographie

SECTEUR PROFESSIONNEL

administration
- — comptabilité
- — finance
- — initiation à l'administration
- — marketing

assainissement de l'eau
- — traitement des eaux de consommation
- — assainissement des eaux usées

commande numérique (pour machinistes)

électronique
- — ordinateurs et automatismes
- — technicien en électronique

informatique
- — programmeur débutant
- — programmeur junior
- — programmeur analyste

SECTEUR SOCIO-CULTUREL
- * ébénisterie
- * décoration intérieure
- * chauffage et énergie solaire

INSCRIPTION:
Jusqu'au 19 août 1983

HEURES DE BUREAU:
lundi au jeudi: de 8 h 30 à 12 h 00, de 13 h 00 à 16 h 30, de 18 h 00 à 22 h 00
vendredi: de 8 h 30 à 12 h 00

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP — je minscris!

Pour obtenir votre prospectus détaillé ou des renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner ou écrire au:

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
CÉGEP DE SAINT-LAURENT

625, boul. Sainte-Croix, St-Laurent H4L 3X7 • Tél.: 747-6521 poste 281, le soir 747-6508

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

Service de l'éducation des adultes

DES COURS DU SOIR POUR VOUS...

À LA PORTÉE DE TOUS

CENTRES:

Calixa-Lavallée
4444 est, boul. Henri-Bourassa

Gédéon-Ouimet
1960, rue Poupart

Lucien-Pagé
8200, boul. Saint-Laurent

Marymount
6300, chemin de la Côte Saint-Luc

Saint-Paul
11, chemin de la Côte Saint-Antoine

Saint-Henri
4115, rue Saint-Jacques

Père-Marquette
6030, rue Marquette

Saint-Pascal-Baylon
3715, rue Carlton

DATES D'INSCRIPTION

22, 23, 24 août 1983 - de 19:00 à 21:00 heures

INSCRIPTIONS LIMITÉES

Veuillez consulter vos journaux hebdomadaires de quartier de la semaine prochaine pour le détail des cours offerts.



RETOUR AUX ÉTUDES

L'école: service social accessible à tous

C'est au cours des années '60 que s'est amorcé le grand virage dans le domaine scolaire et de l'éducation, à la faveur du mouvement de démocratisation généré par la révolution tranquille. Jusque-là, l'éducation supérieure et spécialisée n'était assurée qu'à la caste des nantis et il fallut, de toute urgence, rendre l'école accessible à tous.

Le rapport Parent a donné le coup d'envoi de la vaste réforme qu'on a connue par la suite et qui a ouvert la porte de nos institutions à la jeunesse de toutes conditions. Ne s'en tenant cependant pas là, le réseau scolaire du Québec, désireux de rattraper le retard accumulé de quelques décennies, se mit à multiplier les options et les services à la classe étudiante, si bien qu'aujourd'hui, il existe des écoles pour presque toutes les catégories d'élèves de tous les âges et de tous les milieux.

Les surdoués, les sous-doués, les mésadaptés, les handicapés et même les décrocheurs ont accès, maintenant, au vaste monde de l'instruction et de l'éducation.

Certains collèges privés dispensent, par exemple, des cours de dessin de mode, de mise en marché et de production de mode. D'autres institutions assurent une formation musicale avancée. Elles offrent même des cours de danse classique en collaboration avec les Grands Ballets canadiens.

Dans tous les centres importants du Québec, on trouve au moins une institution pour récupérer les décrocheurs. D'autres écoles offrent des cours de tourisme, d'hôtellerie et de secrétariat menant au diplôme d'études collégiales. Il y a même des écoles pour étudiantes enceintes qui désirent poursuivre leurs études pendant et après leur grossesse. Les élèves souffrant de troubles de comportement ou d'apprentissage ne sont pas oubliés, puisqu'il existe des institutions pour mésadaptés socio-affectifs. Les déficients mentaux, les handicapés visuels et auditifs reçoivent aussi une attention spéciale.

Tous ces services et toutes ces options sont encadrés par toute une équipe de spécialistes du domaine de l'éducation: les conseillers d'orientation qui aident les élèves à faire leur choix de carrière; les psycho-éducateurs qui assistent ceux qui ont des difficultés d'adaptation; des conseillers en fréquentation scolaire qui cherchent à comprendre les causes d'une conduite déraisonnable; les psychologues qui s'intéressent aux élèves-problèmes; les orthophonistes-audiologistes qui assistent les étudiants souffrant de difficultés de communication verbale.

Avec une telle équipe multidisciplinaire: enseignants, éducateurs et spécialistes, on peut dire que l'école d'aujourd'hui est véritablement un service accessible à tous.

L'école c'est aussi pour s'amuser et se distraire

Encore cette année, les élèves des différentes écoles du Québec rivaliseront d'imagination pour occuper leurs loisirs de façon agréable et originale. Ils peuvent d'ailleurs compter sur l'aide et la collaboration de la direction de l'institution qui agit généralement de concert avec les parents. Ainsi, il y a autant de façons de se distraire qu'il y a d'idées dans plusieurs têtes de nombreuses écoles.

Depuis qu'on parle de pollution et d'environnement, les cercles de jeunes naturalistes recrutent plus d'adhérants chaque année, et c'est dans les écoles secondaires que ce genre d'activités parascolaires fleurissent le plus.

L'imagination n'ayant pas de limite, à l'école Louis-Hébert de Rosemont, les élèves ont construit une éolienne, tellement ils s'intéressent aux énergies nouvelles et renouvelables.

Ailleurs, on fait du cinéma amateur, du théâtre, également amateur, bien sûr. Certains groupes se forment pour pratiquer un instrument de musique quelconque ou même constituer de petits orchestres.

Le tricot et la broderie redeviennent à la mode un peu partout, surtout parmi les écolières du primaire. Les activités sportives attirent évidemment encore beaucoup d'adeptes: gymnastique, ballon au panier, volleyball, natation, water-polo, hockey, baseball et tutti quanti.

Un peu partout existent aussi des clubs de philatélistes, une marote dont l'origine se perd dans la nuit des temps.

Depuis peu, cependant, est apparu une autre "rage", celle de l'ordinateur. Des clubs d'informatique se forment maintenant dans presque toutes les écoles secondaires. Les étudiants en profitent pour s'initier au micro-ordinateur qui régira bientôt une bonne partie de leur existence... ou par simple curiosité. Quoi qu'il en soit, les activités parascolaires ne manquent pas dans nos institutions.

LE VOYAGE VOUS INTERESSE?
VOUS CHERCHEZ UNE BONNE FORMATION?
AU PALAIS DU COMMERCE
NOUS VOUS OFFRONS UN COURS INTENSIF
D'AGENT DE VOYAGES
Permis du Québec no 749874
PUBLIVOX
PALAIS DU COMMERCE
1600 BERRI (suite 2091)
Montréal H2L 4E4
Métro Berri
RENSEIGNEMENTS
842-3941

AUTOMNE 83
L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP
je m'inscris!
FORMATION PROFESSIONNELLE

DEC: Diplôme d'études collégiales
CEC: Certificat d'études collégiales
AEC: Attestation d'études collégiales

PROGRAMMES OFFERTS

INFORMATIQUE
DEC en informatique-38 cours
CEC programmeur analyste-16 cours
AEC programmeur junior-15 cours
AEC programmeur-10 cours
Ces programmes sont offerts le soir

ADMINISTRATION
DEC en finances-42 cours
DEC en marketing-41 cours
CEC en finances-24 cours
CEC en marketing-23 cours
AEC initiation à l'administration-10 cours
• AEC en comptabilité-8 cours
AEC en finances-10 cours
AEC en marketing-10 cours
AEC en gestion de personnel-8 cours
Ces programmes sont offerts le soir
• Ce programme est offert le jour

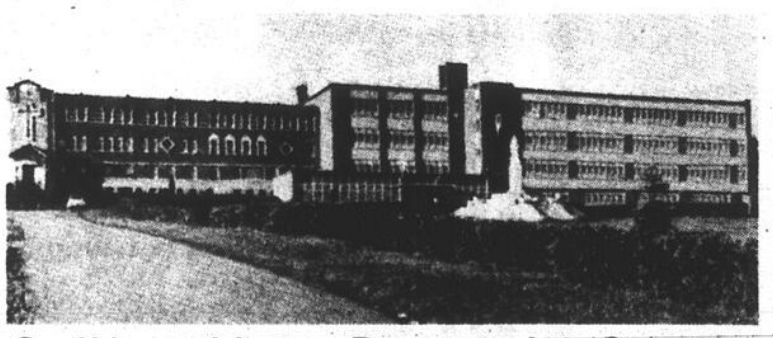
SECRÉTARIAT
AEC secrétariat-8 cours
Ce programme est offert le soir et le jour

PROSPECTUS DISPONIBLE

ÉDUCATION DES ADULTES
CÉGEP ROSEMONT
6400 - 16ème Avenue
376-6310

PAGEB16 – DIMANCHE-MATIN – 14 AOÛT 1983

PAS TROP TARD!
Y avez-vous songé? Un PENSIONNAT pour votre fils!
Cours secondaire - Pensionnat
Un collège en pleine nature, dans l'Estrie



Collège Notre-Dame des Servites
Ayers's Cliff, cté Orford
Situé face au lac Massawippi. Accès facile pour les autoroutes 10 et 55

PENSIONNAT à la semaine pour GARÇONS
Sec. I, II, III, IV (rythme régulier)

PLACES DISPONIBLES pour 1ere Secondaire
Transport de fins de semaine assuré (aller-retour)
FRAIS: environ $1 900. (pension, scolarité, transport, divers)

EXAMENS D'ADMISSION
Le samedi 20 août au collège à 8 h 45

Rens.: (819) 838-4221

INSTITUTION PRIVÉE, DÉCLARÉE D'INTÉRÊT PUBLIC, DIRIGÉE PAR LES RELIGIEUX SERVITES DE MARIE

AUTOMNE 83
SOIR - JOUR - CHEZ VOUS
je m'inscris!
L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP

CONDITIONS D'ADMISSION
Si vous avez entre 18 et 78 ans et complété votre secondaire en tout ou en partie, vous pouvez étudier au CEGEP, renseignez-vous.

Une gamme variée de cours contenus dans 25 disciplines

MATHÉMATIQUES
CHIMIE
BIOLOGIE
PHYSIQUE

• ADMINISTRATION
PERSONNEL
• COMPTABILITÉ
MARKETING
SECRÉTARIAT
INFORMATIQUE

• CIVILISATION
• PSYCHOLOGIE
POLITIQUE
SOCIOLOGIE
• HISTOIRE
• PHILOSOPHIE
GÉOGRAPHIE
ANTHROPOLOGIE
• ÉCONOMIE

• ESPAGNOL
• FRANÇAIS
ANGLAIS
• ART
CINÉMA
LETTRES

• aussi offerts par correspondance

DROIT D'ADMISSION: 15$
FRAIS D'INSCRIPTION:
30$ premier cours
15$ cours additionnel
maximum: 60$
DATE D'INSCRIPTION: 15, 16 et 17 AOÛT
de 13 h 30 à 21 h 00

Les pièces requises pour l'ouverture du dossier sont: les bulletins, le certificat de naissance.
Les étrangers: visa d'immigrant.

DÉBUT DE COURS: 6 septembre 1983

ÉDUCATION DES ADULTES
CEGEP ROSEMONT
6400, 16e Avenue
Rosemont, Montréal
376-6310

Radio Shack®

Vente
RETOUR À L'ÉCOLE

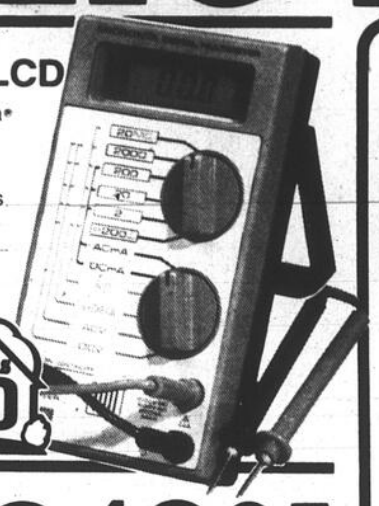
et choix d'articles courants, de nouveautés et offres spéciales

Multimètre à LCD

Multimètre Micronta® à 21 gammes et affichage à cristaux liquides. Protection de surcharge. 2 piles "AA" requises. 22-191

64.95 ~~84.95~~

rabais $20





159.95 ~~259.95~~

rabais $100

Lecteur/AM/FM avec horloge

Sortie totale de 24 W pour stéréo excellente en auto. Recherche autom. pour localiser les passages en avance rapide/rebobinage. Affichage de la fréquence/heure. 12-1899



249.95 ~~349.95~~

REALISTIC

Le SCR-8 vous accompagne en musique

Une stéréo superbe que vous pouvez emporter, avec vous, à un petit prix. Magnéto/radio AM/FM stéréo avec ampli de 10 W et 2 haut-parleurs à 2 voies. Épargnez $100! Pour CA, 8 piles "D" (non fournies) ou adaptateur CC en option. 14-778

rabais $100

rabais $100

SRG AM/BLU TRC-451 à hautes performances

Le poste SRG TRC-451 transmet efficacement vos messages. En plus des 40 canaux AM, vous bénéficiez des 80 canaux BLU pour des signaux plus nets et à plus grande distance qu'avec la gamme AM. Profitez de notre rabais de $100! 21-1565



199.95 ~~299.95~~

Interphone sans fil à bas prix

Interphone FM sans fil de luxe à 3 postes s'utilisant avec câbles CA de la maison. Fonctionnement FM et silencieux auto.



rabais $60

• Interphone sans fil à 3 postes

Le jeu 99.95 ~~159.95~~

Répondeur téléphonique

Le DUoFONE TAD-111 donne votre annonce personnelle et enregistre jusqu'à 120 appels sur cassette C-60 (fournie). Nombreuses caractéristiques pour répondre au téléphone à la maison ou au bureau. 43-246

149.95 ~~199.95~~

rabais $50



Radio Shack
DIVISION, ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

La réclame expire le 27 août 1983

Le magasin Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

AMERICAN EXPRESS · MasterCard · VISA

POLITIQUE AU SUJET DES ANNONCES
Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre; il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit

Sauf mention contraire, piles et cassettes ne sont pas fournies



AM/FM de qualité dans votre poche

Voyez notre rabais! Une portative élégante qui vous suit à la plage, en pique-nique... partout! Pile 9 V requise. 12-634

rabais $5

14.95 ~~19.95~~

Dimanche-Matin
CONSOMMaction



Marie LAPORTE

Les litières pour laquelle choisir



Le chat est propre de nature. De quoi être fier!

Il se frôle sur vos jambes, vous regarde de ses beaux grands yeux implorants, ronronne sur vos genoux ou dans votre cou et tout de suite... vous êtes conquis par cette petite boule de poil duveteux qui miaule parfois en silence, ouvrant la gueule mais restant muet. Le chat nous a apprivoisés depuis des millénaires au point qu'il faille se demander quel est le maître de l'autre.

On ne peut que respecter un chat. Malheur à celui ou celle qui ne comprend pas le langage de ce félin. Il choisit son fauteuil ou son coussin, mange à l'heure qui lui plaît, dort quatorze heures par jour et se fait gâter le reste du temps. Mais ne vous avisez pas de le caresser quand il n'en a pas envie ou de le déranger dans son sommeil: il cherchera un coin plus tranquille hors de portée de vos doigts trop affectueux. Et si vous ne développez pas très tôt le goût de votre chat pour différents aliments, il se bornera à une marque et n'en dérogera pas. Le chat est propre de nature. Si vous vous apercevez qu'il a négligé de se rendre à son "petit coin", posez-vous des questions. Un chat peut se venger de cette façon ou plus souvent, il veut vous faire comprendre que vous avez oublié de changer sa litière. Sa précieuse propreté lui fait dédaigner une litière encombrée ou trop humide pour un coin de tapis plus propre.

Et voilà, le mot est lâché: litière. Sujet anodin sur lequel même les propriétaires de chats pourtant si enclins à bavarder sur les prouesses de leur "minou" ne se causent même pas. Et pourtant! D'une part, les propriétaires de chats sont nombreux et d'autre part, ils investissent chacun environ 80$ par année dans la litière de leur protégé. Que cette somme fasse au moins le bonheur du chat! Bonne nouvelle: d'après une enquête de l'Association canadienne des consommateurs parue dans l'édition du mois d'août de la revue "Le Consommateur Canadien", la meilleure litière n'est pas nécessairement la plus chère.

Evidemment, si vous habitez la campagne, vous pouvez habituer votre chat à demander la porte... à la condition toutefois qu'il n'adopte pas votre potager ou pire, celui du voisin, pour satisfaire ses besoins. Pour la boîte intérieure du minet, c'est différent et vous devrez y voir. Evitez de mettre la boîte à litière à côté du coin-repas de votre chat: ça peut lui couper l'appétit. Que sa boîte soit dans un coin discret sans être un trop petit coin, difficile d'accès. Attendez-vous à ce qu'un jeune chat joue dans sa litière neuve comme un enfant dans un carré de sable: les granules se retrouvent en assez grande quantité à l'extérieur de la boîte. On vend à cet effet des boîtes avec un rebord mais qui diminuent l'espace. Certains chats s'y habituent, d'autres trouvent le moyen de lancer la litière par-dessus.

Quant aux litières elles-mêmes, elles sont composées de différents matériaux qui ont chacun leurs caractéristiques. De votre point de vue, une litière devra avoir un énorme pouvoir désodorisant, rester sèche le plus longtemps possible et n'être pas trop chère. Mais du point de vue de l'animal concerné, elle devra être faite de terre molle ou de sable, sèche et de plus, extrêmement propre.

Les litières ont un autre rôle que celui d'enterrer les besoins du chat. Elles les déshydratent, absorbent l'humidité et parfois, désodorisent. Les propriétaires de chat ne désirent pas non plus que la litière colle au chat ou qu'elle fasse trop de poussière. Les chats non plus! Généralement, la poussière tombera dans le fond de la boîte et se chargera des besoins liquides du chat. Les granules plus grosses s'occuperont de déshydrater les besoins solides. Si on nettoie tous les jours la litière à l'aide d'une petite pelle perforée, elle ne pourra être changée qu'à toutes les semaines ou même aux deux semaines si votre chat est dehors une grande partie de la journée.

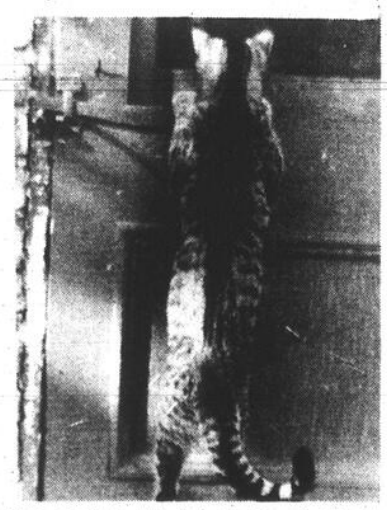
Mais que choisir? L'argile qui contrôle les odeurs, absorbe et déshydrate, qui ne colle pas à la fourrure autant que les autres produits? La vermiculite qui ne coûte pas moins chère que l'argile, qui est très légère quand on a des escaliers à grimper avec les sacs d'épicerie, mais qui colle aux pattes, qui ne désodorise ni n'absorbe comme cela devrait l'être? La luzerne compressée qui ne fait pratiquement pas de poussière, déshydrate rapidement, absorbe bien les odeurs mais colle aux pattes, absorbe mal les liquides? Ou la sciure de bois qui peut faire des saletés même si elle ne fait pas beaucoup de poussière, qui ne supprime pas les odeurs aussi bien que l'argile et n'absorbe que lentement les liquides même si elle déshydrate aussi bien les solides?

Sur 27 marques mises au banc d'essai, 24 étaient à base d'argile, ce qui est déjà significatif. Certaines de ces marques contenaient des granules désodorisantes sans nécessairement être plus efficaces que l'argile ordinaire. L'argile, d'accord mais encore là, il y a différentes marques vendues à différents prix et qui donnent des résultats différents. Trois marques, Glamour, Hartz Littermint, New Improved Kitty Litter, étaient parfumées et coûtaient deux fois plus cher que les autres. La moyenne de prix pour une litière d'argile était de 20 à 30 sous le litre. Les deux premières marques étaient particulièrement désodorisantes, mais la troisième, à 45 sous le litre n'a pas donné des résultats aussi bons que l'argile ordinaire. Hartz Littermint et Safeway étaient les meilleures litières en argile, la première désodorisant mieux et la seconde, déshydratant mieux les solides. Safeway et Kosy Kitty sont poussiéreuses. A éviter si votre minou est allergique à la poussière.

Le test effectué avec des marques vendues au Canada donne Hartz Littermint et Safeway gagnants. Mais toutes ces marques ne sont pas vendues partout au Canada. Avec le tableau ci-joint, trouvez la meilleure vendue ici. Le test a été réalisé en décembre 1982. Cela explique la

Litières de chats

Marques (par ordre alphabétique et par catégories	Prix approx.	Coût/ litre	Type	Désodorise	Adhère aux poils	Change le liquide en solide	Déshydrate les solides	Remarques
Évaluation générale: TRÈS BONNE								
Hartz Littermint	$2.05/ 2.3 kg	55¢	argile parfumée	++	+	++	+	le meilleur désodorisant
Safeway	$4.94/ 11.3 kg	15¢	argile	+	+	++	++	MEILLEUR ACHAT
Évaluation générale: BONNE								
Cats Pad	$1.29/ 4.5 kg	15¢	argile	+	o	o	++	bon achat
Dominion générique	$3.49/ 10 kg	24¢	argile	+	+	++	+	absorbe lentement
Glamour Kitty Premium	$3.99/ 3.6 kg	67¢	argile parfumée	++	o	o	o	le meilleur désodorisant
Hagen	$7.14/ 11.3 kg	47¢	argile	+	o	++	++	absorbe très lentement
Hartz	$6.24/ 11.3 kg	27¢	argile	+	o	++	++	absorbe lentement
Kitty Litter	$5.99/ 11.3 kg	35¢	argile	+	o	++	++	absorbe lentement
Kosy Kitty	$2.10/ 3.6 kg	27¢	argile	+	+	++	++	absorbe très lentement
Loblaws générique	$3.54/ 9.1 kg	25¢	argile	+	o	++	++	absorbe très lentement
Master Purr-Fect	$4.29/ 8 kg	28¢	argile	+	+	–	+	absorbe rapidement
Pamper Kitt	$2.99/ 11.3 kg	21¢	argile	+	+	++	++	absorbe très lentement
Treat'Em	$5.69/ 11.4 kg	25¢	argile	+	+	o	++	absorbe rapidement
Woolcrest	$1.64/ 4.5 kg	21¢	argile	+	+	o	++	absorbe rapidement
Évaluation générale: SATISFAISANTE								
A&P Dally	$3.59/ 11.3 kg	17¢	argile	+	+	–	+	qui éliminait le moins l'urine
Home Hardware Cat. Litter	$1.99/ 4.5 kg	30¢	argile	+	+	o	o	absorbe rapidement
Katgo	$10.99/ 22.7 L	46¢	poussière de sciure de cèdre	o	–	o	+	celui qui collait le plus à la fourrure
Kitty's Kit	$5.59/ 11.3 kg	36¢	argile	+	o	++	+	absorbe lentement
Kitty Pan	$2.19/ 4.5 kg	28¢	argile	+	+	o	–	qui asséchait le moins les excréments solides
Litter Green	$5.19/ 4.5 kg	66¢	luzerne compressée	++	–	–	++	le meilleur désodorisant/ absorbe très lentement
Miracle Food Mart	$4.99/ 11.4 kg	22¢	argile	+	+	–	+	qui éliminait le moins l'urine
New Improved Kitty Litter	$2.59/ 4 kg	45¢	argile parfumée	+	o	++	+	qui éliminait le mieux l'urine
Saular	$4.65/ 10 kg	22¢	argile	+	o	–	+	qui éliminait le moins l'urine
Steinberg	$1.68/ 4 kg	21¢	argile	+	+	–	+	qui éliminait le moins l'urine
Évaluation générale: MÉDIOCRE								
Cat's Pride	$4.82/ 11.3 kg	23¢	argile	+	+	–	–	qui éliminait le moins l'urine et qui asséchait le moins les excréments solides
Kitty Lite	$3.88/ 1.2 kg	27¢	vermiculite	–	–	–	–	le pire échantillon
Value	$4.99/ 11.4 kg	20¢	argile	+	+	–	–	qui éliminait le moins l'urine et qui asséchait le moins les excréments solides



Un chat habitué à "aller à l'intérieur" aura tendance à vouloir rentrer pour faire ses besoins. Montrez-lui en creusant avec ses deux pattes d'en avant la terre sous la galerie.

chats

non-mention de certains produits et la mention d'autres qui ne sont plus sur le marché.

Les femmes enceintes devraient être très prudentes et laisser le soin de changer et nettoyer la litière du chat à d'autres. En effet, il est possible d'attraper la toxoplasmose qui attaque l'embryon en nettoyant la boîte du chat. Les femmes et les chattes atteintes de cette maladie ont tendance à faire des fausses-couches. "Si le protozoaire du toxoplasma réussit à pénétrer le placenta et à infecter l'embryon, ce dernier pourrait avoir des défauts des yeux, être retardé, avoir une pneumonie ou la fièvre." Le danger est plus important lors des trois premiers mois de grossesse. Aux U.S.A, ces cas se produisent dans environ une sur mille grossesses. Les mêmes chiffres pourraient s'appliquer au Canada, explique le docteur V. Marchessault, directeur de l'Association canadienne de pédiatrie.

Votre chat n'est pas intéressé à la marque de sa litière du moment qu'elle est toujours propre. C'est donc à vous de choisir celle qui donne le meilleur rapport qualité/prix et tout le monde sera content. Le problème restera de se procurer la litière choisie. Le marché de ce produit atteint 31 millions de dollars par an au Canada, alors que cumulé avec les chiffres du marché américain, il atteint 300 millions. C'est pas énorme, mais c'est suffisant pour que les fabricants soient à l'écoute des consommateurs... à la condition que ceux-ci se fassent entendre. Pourquoi ne pourrions-nous pas avoir un produit de qualité vendu au Québec, alors que la chose est possible ailleurs? Le Safeway n'est vendu que dans l'ouest du pays. Mais ça, les chats s'en moquent...

Source: Le Consommateur Canadien.

Prudence et vigilance sont de rigueur

Voilà revenu le temps des vendeurs itinérants

Le temps frais est plus propice aux travaux de toutes sortes, aux rénovations. Plusieurs consommateurs attendent l'automne avant d'effectuer ou plutôt de faire effectuer divers travaux. L'Office de la Protection du consommateur avertit ceux-ci des diverses précautions à prendre quant au choix d'un entrepreneur en isolation ou en rénovation. En effet, l'OPC a pu constater en analysant les résultats de 56 enquêtes effectuées par suite de plaintes qu'environ deux fois sur cinq, les consommateurs avaient transigé avec un vendeur itinérant ne détenant pas de permis pour faire ce type de vente; qu'une fois sur trois, le commerçant à qui le consommateur avait confié ses travaux, et qui plus est, son argent, a fait faillite ou cessé ses activités quelque temps après et était même introuvable; que deux fois sur cinq, le contrat intervenu n'était pas conforme à la loi, qu'une fois sur quatre, le commerçant avait illégalement perçu des dépôts de la part du consommateur.

De plus, l'OPC a relevé des infractions dans 82% des cas soumis par les plaignants. Les consommateurs auraient donc intérêt à prendre certaines précautions avant de signer un contrat avec un commerçant.

Le choix du commerçants

S'il est itinérant, s'assurer qu'il possède un permis. Ce dernier ne lui confère pas automatiquement une compétence au-dessus de la moyenne mais il signifie qu'au moins ce commerçant a versé un cautionnement dont le montant varie entre 5 000$ et 500 000$ selon le cas pour garantir l'observance de la loi. Ce cautionnement sert à rembourser les consommateurs qui seraient lésés par suite d'une transaction avec ce commerçant. On peut aussi se fier à un commerçant qui a pignon sur rue et une bonne réputation. En effet, plusieurs commerçants itinérants n'ont seulement pas de place d'affaires ou ne sont même pas employés qu'un tel genre de commerce. Ils font signer des contrats aux consommateurs et revendent ceux-ci à des entrepreneurs. Il est donc toujours essentiel de vérifier les dires d'un vendeur itinérant.

Les contrats

Un contrat conforme à la Loi sur la protection du consommateur doit comprendre au moins les noms et adresses du commerçants itinérant, le lieu et la date du contrat, la description des biens ou services, le prix de chaque article vendu ou installé, le total des sommes dues. Il doit inclure également certaines mentions concernant la résolution d'un contrat de commerçant itinérant ainsi que la formule de résiliation.

Les dépôts

La même loi interdit au commerçant de percevoir un dépôt, tant que le délai de résolution du contrat n'est pas expiré, bien entendu si la marchandise n'a pas été livrée. Ce délai prévu pour résoudre le contrat est de 10 jours à partir du moment où une copie signée du contrat est remise au consommateur.

La malfaçon et les prix élevés

Toujours sur les 56 plaintes reçues par l'OPC, plus de deux plaintes sur cinq faisaient état de travaux mal effectués. L'une des mesures à prendre pour éviter ce genre de problème est de s'assurer que l'entrepreneur possède son permis de la régie des entreprises de la construction du Québec, lequel n'est accordé qu'à ceux répondant à certains critères de qualifications. Dans 7% des cas, on avait demandé des prix exhorbitants. Les consommateurs, souvent sans le savoir, paient souvent jusqu'au double du prix.

En conclusion, lorsqu'un vendeur sonne à votre porte, soyez vigilant et ne signez pas sans réfléchir et lire le contrat en entier. Renseignez-vous sur les prix, demandez une estimation à deux ou trois entrepreneurs et n'oubliez surtout pas que vous avez dix jours pour annuler votre contrat. Profitez-en pour vous informer si un détail vous échappe, à l'un des bureaux régionaux de l'Office de la protection du consommateur.

Au tableau d'honneur

J'annonçais récemment que les commerçants honnêtes, intègres, méritaient autant sinon plus d'espace dans ces pages que ceux qui faisaient des consommateurs des victimes. J'invitais donc les lecteurs à m'envoyer leur petite histoire mettant en vedette un commerçant qui les avait comblés. Voici celle de T.L., de Ste-Sophie.

"J'ai acheté il y a deux mois un grille-pain au Distribution aux consommateurs de St-Jérôme, au Carrefour du Nord. La semaine dernière, il faisait défaut: je devais tenir la poignée pour que la tranche de pain puisse rôtir. J'avais une garantie de trois mois du magasin et de un an de la compagnie. Je décide donc d'aller au Distribution aux consommateurs. Pas de problème pour me l'échanger mais celui que j'aimerais avoir est d'une autre marque. Comme je suis une bonne cliente et que la vendeuse me reconnaissait, elle finit par me vendre le grille-pain que je voulais. Je suis donc très satisfaite de ce magasin."

Je vous rappelle que même si je ne mets que vos initiales, j'aimerais avoir vos noms, adresses et numéros de téléphone ainsi qu'une signature...

M.L.

COURRIER

Une assurance pour chaque chose et chaque chose bien assurée...

Au courrier cette semaine, deux demandes de renseignements qui se recoupent. Premièrement, un jeune homme, qui s'est installé un atelier de menuiserie dans son sous-sol me demande si ses outils sont couverts par son assurance habitation. Il ne fait pas uniquement des meubles et des réparations pour lui car il a fait passer des petites annonces pour offrir ses services à qui veut. Il possède des outils dispendieux, en plus grand nombre que ce qu'un amateur en bricolage peut posséder. La deuxième lettre me vient d'une femme qui a sa chambre noire chez elle. Elle accepte des contrats de photographie ici et là, mariage, enfants, baptêmes, etc... Mlle me fait la même demande: est-ce que son appareils sont couverts par son assurance habitation.

Par le service d'information du BAC, bureau d'assurance du Canada, nous apprenons que les livres, les outils et les instruments se rapportant à des activités professionnelles sont couverts, uniquement lorsqu'ils se trouvent chez vous, à concurrence de 1000$ pour l'ensemble de ces biens. En règle générale, l'assurance des habitations n'a pas pour but de couvrir des biens se rapportant à des activités professionnelles car il existe des assurances spécifiques. Ça ne prend pas beaucoup d'outils ou d'instruments pour atteindre 1000$ alors renseignez-vous auprès de votre courtier au sujet des assurances spécifiques.

M.D.

Ça fait toujours plaisir

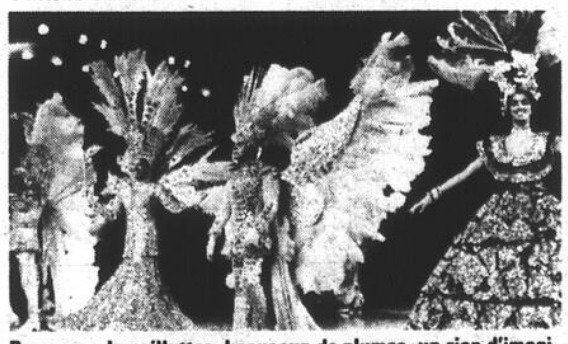
Mes problèmes avec la revue "Sélection" sont enfin réglés grâce à vous. On me gratifie d'un abonnement de douze mois se terminant en juillet 84; le mien venant à échéance en septembre prochain, on me fait donc cadeau de six exemplaires. Félicitations pour votre bon travail au service du public. Mes bons souhaits vous accompagnent et mille fois merci pour l'aide apportée. Sincèrement, M. G., de Magog.

confidences

Par LOUIS L'ECUYER

René Guimond, le vice-prés. en marketing des Expos et son équipe ont préparé tout un programme de festivités pour marquer le 15e anniversaire d'existence des Expos. Plusieurs joueurs qui ont fait le bonheur des Expos au temps du célèbre Parc Jarry seront présents et l'on s'attend à une foule record.

Tourisme Canada a produit un nouveau guide en couleur de 32 pages sur les attractions du Canada, qui servira tant aux marchés intérieurs et américains qu'à ceux d'outre-mer. Intitulé Attractions, ce petit ouvrage illustré de photographies décrit brièvement plus de 200 centres d'intérêt.



Beaucoup de paillettes, beaucoup de plumes, un rien d'imagination et vous serez prêts pour participer au bal costumé de la grandiose fête brésilienne qui aura lieu au pavillon des expositions de Terre des Hommes le dimanche 28 août.
Si le jury choisit votre costume comme étant le plus beau, vous gagnerez un voyage aller-retour Montréal, Rio de Janeiro.
Voilà qui vaut la peine de se remettre à coudre!

Du 14 août au 18 septembre 1983, le Centre national d'exposition 4160, rue du vieux pont à Jonquière présente L'ART DU MARTEAU. Cette exposition permet de comprendre le rôle des forgerons et des ferblantiers dans la vie quotidienne des campagnes et villages du Québec au XIXe siècle. On peut y voir leurs outils et les oeuvres de leur labeur, des instruments agricoles aux ustensiles de cuisine.

●●●

Le Collège Marie-Victorin organise une série de rencontres d'information à l'intention des personnes intéressées à se joindre à l'un des groupes de retraite active encadrés par le Collège. Ce programme s'adresse à tout retraité ou pré-retraité de 55 ans ou plus. Les cours débutent en septembre. Inf.: 325-0150.

●●●

C'est la dernière semaine pour poster le coupon dans ce journal pour une "Balade dans le ciel" de Montréal en "Cessna". Écoutez ciel MF pour les détails.



M. Jacques de Bellefeuille, directeur gérant du groupe les Magasins d'Ameublements B.V. Inc., demande aux membres B.V. et fournisseurs attitrés, de bien vouloir compléter leur formule d'inscription pour le tournoi de golf B.V. qui se tiendra au Club de golf Mont-Orford, lundi le 22 août prochain. Ce tournoi, le 5e, permettra encore à tous, de mieux se connaître dans une atmosphère de détente dans un endroit des plus renommée des Cantons de l'Est. Les dames sont invitées à jouer. Le repas aura lieu à 18 h 30 précis.

Les départs de Robert "BOB" Dagenais et Jean Béliveau sur le magnifique parcours de golf de Lachute, mardi dernier, lors du tournoi du C.C.A.M., étaient tout un spectacle. Jean frappait sa balle à environ 250 verges au centre du terrain tandis que l'ami Bob Dagenais plaçait la sienne en-dessous d'un arbre mais à une bonne distance. L'histoire ne dit pas si Bob s'en est bien tiré sur ce premier trou.

●●●

En parlant de ce tournoi, c'est avec plaisir que nous offrons nos plus sincères félicitations à Michel Benchimol de Nissan Datsun qui fut l'un des organisateurs du tournoi qui, soit dit en passant, a remporté un grand succès.



Dans sa dernière édition, l'horaire-télé TV PLUS propose à ses lecteurs une édition spéciale sur le phénomène "James Bond" et, plus particulièrement, sur le duel que se livreront bientôt sur grand écran Sean Connery et Roger Moore.

Il y aura un "ok toberfest" du 2 au 5 sept. au "Bavarois" de la Ronde. Ce sera un véritable festival de la bière pendant le long weekend de la fête du travail. Il y aura des activités continuelles, danses, orchestres, concours pendant 4 jours.

●●●

Les 550 enfants inscrits aux activités Soleil vous invitent à leur spectacle de fin de saison, mercredi le 17 août prochain à 19 h 30 précises, au parc Beaubien, angle Chemin de la Côté Ste-Catherine et avenue Stuart.
Le tout sera suivi d'une "épluchette de blé d'Inde".
En cas de pluie, la soirée sera remise au lendemain à la même heure.



Dimanche-Matin VOYAGES

par Dollard Morin

Louis-Joseph Papineau sera au "Vieux Marché" de St-Denis

En cette fin de semaine, se déroule la Fête du Vieux Marché, au parc des Patriotes, à St-Denis-sur-Richelieu. On y comptera la présence de Louis-Joseph Papineau, seigneur de la Petite Nation et orateur de l'Assemblée législative du Bas-Canada.

Papineau sera alors accompagné de Louis Bourdages, le député du comté et de Wolfred Nelson, le gros bourgeois de St-Denis (surnommé le ''Loup Rouge''). Aujourd'hui, tous trois feront leur apparition à l'encan d'antiquités qui doit avoir lieu à 15 h, animé par Robert Labossière.

À 13 h 30, il y aura grand charivari, comme dans les années 1830, à l'occasion du mariage de Marie Calumet, une belle jeune femme de 20 ans, avec un bon vieux ''rastaquouère'' de 80 ans! Les participants sont priés d'apporter: crécelle, sifflet, casserole, tout pour faire du bruit, comme on le faisait autrefois pour protester contre un mariage non désiré ou mal assorti.

Jusqu'à 18 h, le public aura plaisir à visiter les kiosques où une quarantaine d'artisans et de producteurs présentent leurs oeuvres et leurs produits. A noter que la Banque du Peuple sera alors ouverte pour changer la monnaie de 1983 en monnaie de 1830: écus en bois et trente sous de papier, qui seront nécessaires pour boire ou manger!

On rappelle aussi que des tours en calèche permettront au public de visiter le circuit patrimonial de St-Denis-sur-Richelieu, dont la Seigneurie fut concédée en 1692. Les visiteurs sont invités à se vêtir de costumes d'époque pour mieux revivre le Vieux marché des années 1832-1837, au coeur même du village.

— Par ailleurs, l'Association touristique régionale Richelieu-Rive-Sud nous dit qu'à compter du mardi 16 août, on pourra assister à un ''tourbillon de couleurs'' au Club nautique de Chambly. Une exposition d'art y sera présentée sous le thème: ''Les espaces poétiques à Chambly'', et animée par Bertrand Laroche.

Le public pourra y admirer, jusqu'en septembre, les oeuvres de trois artistes réputés: Micheline Caillé et Réjane Guérin-Laforce, peintres, et Claude Carette, aquarelliste, gagnant du Grand Prix de la peinture (Québec-Canada). Cette expo se tient au 1767, rue Bourgogne, à Chambly (658-4232 ou 4631).

À St-Timothée

À 50 km de Montréal, à l'ouest de Beauharnois (route 132), se trouve le paisible village de St-Timothée. Un de ses principaux attraits est un vieux manoir, bien conservé, qui date de 1775; il fut alors bâti par le Sieur de Boullenois, riche commerçant français impliqué dans l'industrie du bois. Il maintint ses bureaux jusqu'à sa mort survenue en 1834.

En 1904, le manoir fut acquis par Robert de Beauharnois, qui construisit la première usine hydro-électrique qui porte son nom. Par la suite, le manoir devint résidence privée. Aujourd'hui, depuis mai 1982, il abrite le café-concert La Belle Epoque, que dirigent André Vinet et Philippe Grenier.

C'est véritablement un magnifique endroit où s'évader, où profiter d'une excellente table d'hôte, dans un décor chaleureux, tout en assistant à des spectacles de choix. Présentement et jusqu'en septembre, on présente au rez-de-chaussée, une pétillante opérette de Jacques Offenbach: ''Partouze aux enfers''. Au 1er étage, dans la salle à manger, on sert au dîner-spectacle: ''Les plaisirs de rompre''.

Dès l'automne prochain, on y donnera un spectacle-cabaret, ainsi que des variétés, dans une atmosphère fascinante. Quelle belle et agréable soirée offre La Belle Epoque! Il reste qu'il n'est pas facile, à certains moments, de déguster un excellent plat tout en cherchant à déguster, en même temps les jeux d'un humour pétillant sur l'amour. Mais ça ne manque pas de charme!

À Chicoutimi

Au Saguenay, le mouvement touristique prend de l'ampleur, cet été. Il connaît des augmentations, particulièrement à Chicoutimi, une ville qui se révèle de plus en plus agressive dans le développement du tourisme et de ses sites touristiques. Elle en récolte également d'heureux fruits.

M. Guy Parent, directeur de l'Office des congrès et du tourisme de Chicoutimi, nous signale que cette ville a récemment connu des événements fort populaires: la Coupe Alcan (tennis), le Marathon international de la francophonie, les Régates sur le Saguenay. Quant à la Vieille Pulperie, est présentée avec succès la pièce de Géorges Dor: ''Les moineaux chez les pinsons'' (jusqu'à la Fête du Travail).

''Maintenant'', nous dit M. Parent, ''ce sont les préparatifs du Carnaval-souvenir qui retiennent nos efforts; il aura lieu du 9 au 19 février 1984. A cette fin, nous préparons des forfaits spéciaux avec VIA Rail et Québecair, qui pourront favoriser un plus grand nombre de participants. Le prochain carnaval soulignera le centenaire du premier hôpital ouvert à Chicoutimi; le monde médical y sera particulièrement invité''.

À Québec

Dans la cité de Champlain, se prépare la ''Journée de la fantaisie''. Elle se tiendra dans le cadre du 375e anniversaire, le samedi 20 août, sur les Plaines d'Abraham, face au Musée de Québec, à l'intention des jeunes de 3 à 16 ans.

Les festivités s'y dérouleront entre 13 h et 17 h. Il y aura des jeux, des spectacles de théâtre et de mime, du bricolage, des sports, etc., auxquels sont invités les ''Citoyens de demain'' de la ville de Québec.

En outre, le vendredi 26 août, à 19 h 30, au Stade municipal de Québec, ce sera une première: soit une partie de balle molle entre les ''Canadiens'' de Montréal et les ''Nordiques'' de Québec. En cas de pluie, ça se fera le dimanche 28 août, à 14 h, le tout au profit de la Fondation François-Charon.



Ce manoir, vieux de plus de 200 ans et entouré de beaux grands arbres, a été bâti à St-Timothée par le Sieur de Boullenois. Il accueille aujourd'hui mélomanes et gourmets au café-concert La Belle Epoque.



BUREAU DE TOURISME DE CUBA
440, boul. Dorchester ouest, suite 1202,
Montréal, Québec H2Z 1V7
Tél.: 875-8004 Tlx.: 055-62399

AUBERGE Handfield SUR LE RICHELIEU



Le relais gastronomique par excellence.
BATEAU THÉÂTRE L'ESCALE
ESPRIT DE FEMME du 14 juin au 27 août
St-Marc-sur-Richelieu - sortie 112, route 20
Tél.: (514) 584-2226

Des vacances pittoresques sur les canaux de France

par Dollard Morin

"Vingt mille kilomètres de canaux et de rivières constituent en Europe de l'Ouest un réseau de voies navigables unique au monde et un univers qu'il faut le plus souvent deviner dans le blanc des cartes... Le monde de la batellerie, sorte de minorité ethnique, y vit encore une aventure hors du temps."

C'est ce que soulignent Marianne et Bernard Henry, dans leur magnifique ouvrage, abondamment illustré et récemment publié chez Arthaud, sous le titre "Voyageurs aux longs jours". Tous deux nous y proposent un magnifique voyage et des vacances pittoresques sur les canaux de France, de la Belgique, des Pays-Bas, de l'Allemagne et de l'Angleterre. C'est presque un tour de France qu'il est possible d'effectuer en yacht, en maison flottante, en péniche, avant de continuer à voguer dans les pays voisins!

Le titre de leur captivant album s'inspire du fait qu'"autrefois, sur les canaux, les bateaux étaient souvent tirés par des chevaux. Sur certains parcours, des hommes avaient pour métier de se louer avec leurs bêtes, aux mariniers de passage dont les bateaux ne possédaient pas d'écurie. Cheminant sans relâche sur le halage, de la pointe de l'aube à la tombée de la nuit, on les appelait les "charretiers aux longs jours".

Avec les développements modernes du tourisme, il est maintenant possible aux vacanciers d'emprunter ces voies d'eau, en France, par exemple, pour effectuer de merveilleuses croisières. Des services, comme Europ Auto, s'occupent même de louer des maisons flottantes ou des bateaux motorisés et luxueux, pour 2 à 7 personnes, jusqu'en septembre et même en octobre.

Ces bateaux sont bien équipés: 2 à 3 cabines, coin-cuisine, réfrigérateur, cabinet de toilette, eau chaude, douche, etc. Les coûts vont d'environ $100 à $1 300 par semaine, par personne, selon le nombre de voyageurs et le type de bateau. Ce dernier constitue, en fait, un motel flottant et "personnalisé".

À fleur d'eau

Vivre des vacances "à fleur d'eau" est une féerique aventure que l'on n'oublie pas! De fait, partir en bateau ou en maison flottante sur les canaux de France, comme l'expliquant Marianne et Bernard Henry, "c'est le meilleur moyen de découvrir une région par le chemin des écoliers et passer des vacances différentes".

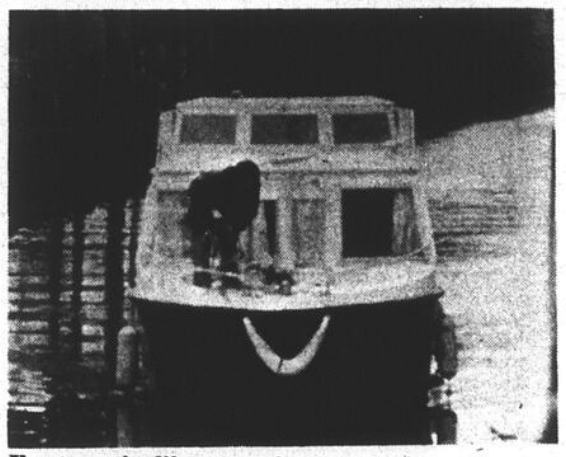
Dans cette croisière, la route est calme et tranquille. Les paysages et les villages défilent à l'allure d'un pas d'homme. Les vacanciers y font connaissance avec les éclusiers; ils peuvent acheter des légumes de leur jardin et des oeufs frais. Ils peuvent également amarrer leur bateau pour faire la baignade ou une promenade à pied ou en vélo dans la campagne environnante, pour visiter un château ou autre point d'intérêt. Il leur est surtout permis de ne pas se sentir bousculés par le temps et de vivre à l'heure du soleil!

Itinéraires variés

Parmi les canaux de France que peuvent emprunter les vacanciers, il y a celui du Midi. Un des ports d'attache qui leur sont ouverts se trouve à Port Cassafières, à 15 km de Béziers. Mais c'est à Toulouse que commence le canal du Midi; il a 240 km de longueur et 63 écluses. Cette voie d'eau date du 17e siècle; elle fut conçue par Pierre-Paul de Riquet pour relier la Méditerranée à Toulouse et Carcassonne, et éviter aux bateaux un détour par Gibraltar.

Le canal du Midi rejoint le canal du Rhône à Sète, ainsi que le canal latéral de la Garonne, près de Moissac. Cette dernière artère va de Bordeaux à la Camargue, sur une distance de 194 km, avec 53 écluses. De Castets à Toulouse, elle longe les grands vignobles du Bordelais et de riches plaines agricoles. Tout un paysage à admirer!

Ce canal est qualifié de "latéral", du fait qu'il double une rivière sur un long parcours, soit la Garonne. Mais ce n'est pas le plus long, puisque le canal de Bourgogne compte 242 km et 189 écluses.



Il est particulièrement facile et agréable, même en famille, de visiter la Bretagne en glissant en yacht ou en maison flottante sur les eaux de ses canaux. Au passage des écluses, chaque membre de l'"équipage" doit jouer son rôle. Quelle fascinante aventure!



En route sur le canal du Midi, le canal de la Garonne ou un autre, il est toujours possible d'amarrer son bateau pour aller visiter les environs à pied ou en vélo, et faire la causette avec les gens du milieu.

Vers Paris

Il est intéressant de noter que la Bourgogne est la région de France la plus riche en voies d'eau; elle présente un choix fascinant d'itinéraires fluviaux qui vont rejoindre Paris.

Du côté ouest, à partir de Decize et Nevers, le canal latéral de la Loire qui a 197 km et 37 écluses, se lie au canal de Briare (45 km, 20 écluses, à Montargis), et au canal du Loing (49 km, 20 écluses).

À Briare, les vacanciers en bateau ne manquent pas d'être ébahis en franchissant le pont-canal de 600 mètres qui a été bâti par Gustave Eiffel au-dessus de la Loire.

En outre, de Decize vers le nord, s'étend le canal du Nivernais sur 174 km, avec 110 écluses, qui se soude à l'Yonne, près d'Auxerre, et 10 km plus loin, il rencontre le long canal de Bourgogne, qui croise la Saône et le Doubs.

Non loin de Fontainebleau, ces différents canaux du sud vont se souder à la Seine. Au nord de Paris, arrive le canal de l'Ourcq (97 km), l'une des trois voies navigables dont la Ville-lumière est propriétaire. Il fut ouvert en 1805, par ordonnance de Bonaparte.

Aux abords de la cité, le canal de l'Ourcq se relie au canal St-Denis et au canal St-Martin. Ce dernier est particulièrement intéressant; sur sa longueur de 4,5 km, il coule à ciel ouvert sur 2,5 km et sous les voûtes, sur 2 km (dont à la place de la Bastille et au boulevard Richard-Lenoir). Au total, il comporte 9 écluses.

Pour sa part, le canal St-Denis, long de 7 km, prolonge le canal St-Martin, à partir du bassin de la Villette, avant de rejoindre la Seine. Il n'en reste pas moins que le canal St-Martin est peut-être le plus romantique des trois. Il traverse du nord au sud un ensemble de quartiers parisiens des plus colorés et vivants.

Malheureusement, on déplore le fait que la Ville de Paris ne tire pas davantage profit des bassins ayant servi autrefois aux manoeuvres des gros chalands, pour accueillir les bateaux de plaisance venant de la basse vallée de la Seine ou se dirigeant vers le Midi et les régions de l'Est. Comme le soulignait Bernard Hennequin: "Ceci permettrait aux vacanciers en bateau de séjourner quelque temps dans la capitale française, au cours de leur traversée de notre territoire."

À ce sujet, M. Michel Rocard, ministre du Plan et de l'Aménagement du Territoire, écrit dans la préface des "Voyageurs aux longs jours": "Aujourd'hui, la France n'a pas su faire fructifier l'héritage reçu de la IIIe République et ne dispose pas d'un réseau national de voies navigables, mais de plusieurs réseaux d'intérêt local dont la connexion n'est pas toujours assurée. Une première nécessité est de réaliser la continuité des liaisons entre les différents bassins, dans la perspective de leur raccordement aux grands axes européens."



Passer en bateau sous les ponts de Paris ne manque ni d'intérêt, ni de poésie!

En Bretagne

Un autre coin de France où les "vacanciers à fleur d'eau" sont de plus en plus populaires, c'est la Bretagne. De Guirpy-Messac à Rennes, par exemple, les touristes "bateleurs" peuvent emprunter La Vilaine (elle ne l'est que de nom!), qui a une étendue de 189 km et 12 écluses.

De plus, La Vilaine se prolonge par le canal d'Ille et Rance, sur 79 km (et 47 écluses), jusqu'à Dinan, Dinart et St-Malo. À Redon, se fait le croisement avec le canal de Nantes, en allant vers Brest, sur 110 km (et 89 écluses).

Ceux et celles qui en ont fait l'expérience, vous diront qu'il s'agit là d'une façon fantastique de découvrir les charmes de la campagne armoricaine où errent les ombres des Chevaliers de la Table Ronde.

Au sujet des vacances sur les canaux de France, on peut obtenir de plus amples renseignements auprès des Services officiels français du Tourisme, comme auprès du Touring Club de France. Ne pas se surprendre à la fin de telles "vacances à fleur d'eau", si l'on ressent un petit pincement de regret en quittant son bateau: c'est comme si on doit quitter un vieux compagnon, un bon ami!

LES ACADIENS EN FÊTE

Amis acadiens, venez fêter avec nous, lundi le 15 août, au Parc Marcellin-Wilson, boul. l'Acadie et Louisbourg, quartier Nouveau-Bordeaux, à Montréal. La fête débute par une messe à l'église St-Gaétan, à 18 h 30 au 11450 boul. l'Acadie. Soyez au rendez-vous, amenez vos amis fêter avec nous.

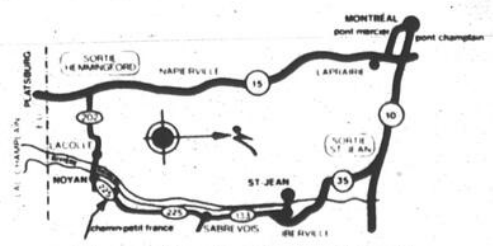
THE ATLANTIC MOTELS
HAMPTON BEACH, N.H.
Ocean Blvd. & Beach Expwy
PLUS DE 90 UNITÉS À LOUER
- appartements 1-2-3 chambres, avec cuisinette
- chambres face à la mer, disponibles
- balcons privés
- piscine chauffée
- télévision couleur
- aussi, condos et cottages à louer à partir de $100/semaine ou $25/jour hors-saison ou $40/jour en saison

• **Escompte de 5% à nos clients canadiens**
Réservations: **603-926-3292**
toutes cartes de crédit acceptées



TERRAIN DE CAMPING TRANSFORMÉ
EN «CONDOS»
SUR LE BORD DU RICHELIEU À NOYAN
- DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
- PROFITEZ EN TOUTE L'ANNÉE
- PLACEMENT SÛR
- 40 MILLES DE MONTRÉAL
- SERVICES NEUFS DÉJÀ INSTALLÉS
- OCCUPATION IMMÉDIATE
- CONSTRUISONS MAISONS MOBILES

INF. JOUR SEMAINE 768-6604
SOIR SEMAINE 649-1090 766-1000
FIN DE SEMAINE 1-294-2008



2ième route à gauche après le pont de Lacolle

CONSTRUCTION ET DÉVELOPPEMENT
aux Riches Lieux

SEPTEMBRE EST LA PLUS BELLE SAISON POUR VISITER L'EUROPE AVEC LE TOURISME FRANÇAIS

Beaux circuits en autocar guidés en Français. La plupart des repas inclus dans le prix.

PARIS-CÔTE D'AZUR	2 sem.	$ 865.
FRANCE-ITALIE-SUISSE	3 sem.	$2135.
TOUR D'EUROPE	3 sem.	$2070.
ALLEMAGNE-AUTRICHE-SUISSE	3 sem.	$2100.
GRAND TOUR D'ITALIE	3 sem.	$2130.
PAYSAGES D'ITALIE	2 sem.	$1445.
ESPAGNE-PORTUGAL	2 sem.	$1320.
ANGLETERRE-ÉCOSSE	2 sem.	$1765.

CES CIRCUITS SONT AU DÉPART DE PARIS, TRANSPORT TRANSATLANTIQUE EN SUS

AGENCE DE VOYAGES
VIAU
PERMIS DU QUÉBEC

3428, RUE ST-DENIS	842-1751
GALERIES D'ANJOU	353-7650
1218 RUE UNION	866-9381
CARREFOUR LAVAL	688-6211
PLACE VERTU	332-4210
FAIRVIEW	694-2343
PROMENADES ST-BRUNO	653-1862
MAIL CHAMPLAIN	465-2414
GALERIES DES LAURENTIDES	432-6222
CARREFOUR RICHELIEU ST-JEAN	348-0918

Coup d'oeil sur le voyage

par Dollard Morin

Un nouveau groupement s'est récemment créé à Montréal, il s'appelle: "Les Naturalistes Adultes du Québec", dirigé par Gilles Simard. Il organise une première excursion d'une journée, pour le dimanche 28 août, au Centre de la Nature du Lac Boivin, à Granby.

Il y aura: visite des 4 sentiers écologiques, projection d'un film, renseignements sur les plantes et les oiseaux du milieu, ainsi que le pique-nique sur place, à midi. Le départ par autobus se fera à 9 heures, du Palais du Commerce, 1600, rue Berri. L'inscription doit se faire avant le 22 août (725-0574 ou 722-5107).

— Du 20 août au 5 septembre, une exposition du peintre Mario Cossette sera présentée dans la chapelle historique des Cuthbert, à Berthierville (route 138).

— Aujourd'hui, au parc historique de Pointe-du-Moulin, à l'île Perrot, a lieu la présentation des métiers d'art traditionnels (dentellière, luthier, relieur et autres). — Le 21 août, on y évoquera la vie du coureur des bois (453-5936).

— Aujourd'hui, il y a démonstration de la fabrication des chapeaux de paille, à la Maison Laurier, à Ville des Laurentides (intersection des routes 339 et 158). — Les 20 et 21, ce sera l'épluchette de blé d'Inde.

— Pour les 20-21 août, la base de plein air La Cabouse, du lac Ouareau, organise une grande randonnée en vélo dans les Laurentides. De plus, du 22 au 26 août, elle propose une excursion originale: la découverte du Saguenay en "rabaska" (immense canot pouvant contenir au moins 8 adultes). Renseignements: (819) 424-2552.

— Les lundis 15, 22 et 29 août, à 17 heures, à CBF-FM 100,7, trois émissions de radio feront découvrir "Londres, mon beau souci...".

DU NOUVEAU

Un Centre d'interprétation sera bâti dans le Vieux port du Québec. À cette fin, le ministère fédéral de l'Environnement a octroyé une somme de $1 693 000 à la firme G. Beaudet, de Warwick. Les travaux débuteront sous peu, car l'ouverture du nouveau centre est prévue pour l'été 1984, lors des fêtes du 450e anniversaire de la découverte du Canada par Jacques Cartier.

Le programme comporte la rénovation de l'usine de ciment Canada, l'aménagement d'un bassin d'eau, l'assemblage de quais de bois et l'aménagement paysager. Le nouveau centre abritera aussi des expositions illustrant la construction navale et le commerce du bois au 19e siècle.

— Jusqu'au 21 août se tient, à St-Gabriel de Brandon, le premier Festival des Énergies Douces. On y met en vedette les énergies solaire, éolienne, hydraulique, animale, végétale, etc., ainsi que leurs différentes applications. Cette expo a été organisée par Passe-Sports-Détente St-Gabriel, un organisme sans but lucratif que préside Denis Roch. Renseignements: (514) 835-3151.

— Cette année encore, les cours des Guides touristiques, offerts aux adultes, par la CECM, auront lieu au Centre Champagnat, 5017, rue St-Hubert (849-4792). Les intéressés doivent s'inscrire sans tarder; la première session débutera dans la semaine du 6 septembre.

— Un parchemin du Comité du 375e anniversaire de Québec sera remis à tout enfant né au cours de 1983, dans la Vieille Capitale, et dont les parents sont citoyens de cette ville. Ce document sera signé par M. Jean Pelletier, maire de Québec. Il appartient aux parents de ces enfants d'en faire la demande.

THE GREAT ESCAPE

Iac George, New York

PARC D'ATTRACTIONS



* LE PLUS GRAND DE NEW YORK *

100 manèges, spectacles et attractions compris dans le prix d'entrée.



ROTOR

Faites un tour et défiez les lois de la gravité!



The SCREAMER

Personne n'y monte deux fois!



DESPERADO PLUNGE

Amérissez après un tour de montagne fantastique!

Spectacle de plongeons de haut vol

Plongeons spectaculaires à compter de 80 pieds



NOUVEAU

PETIT TOUR AU CIRQUE

Lions, tigres et trapézistes à couper le souffle!

FACILE D'ACCÈS: route 9, direction nord sorties 19 et 20

COUPON

$1.00 par personne

Présentez ce coupon à la porte d'entrée et chaque personne pouvant prouver sa citoyenneté canadienne aura droit à $1 de réduction sur le prix d'entrée. C'est notre façon de souhaiter la bienvenue à nos amis québécois. Ce coupon donne également droit à $1 de réduction sur le prix d'entrée au "Gaslight Village".

THE GREAT ESCAPE FUN PARK

Lake George, New York

Route 9, direction nord, sorties 19 et 20

DM



ROBERT VIAU

mini-carnet du voyageur



JEAN DAUNAIS

En filant vers la mer

Le Québec touristique se résume surtout au fleuve St-Laurent et à ses rives: nos montagnes ne se comparent pas aux Rocheuses ou aux Alpes, notre plaine est monotone et notre mer est glaciale. Cependant, notre St-Laurent est une véritable splendeur, sans doute le plus beau, le plus généreux fleuve du monde, et il est très agréable de le longer jusqu'à la mer.

Comme tout le monde, nous arrivons de Charlevoix. De Montréal à Québec nous avons emprunté la rive-nord, l'autoroute de la rive-sud étant vraiment trop soporifique. Celle de la rive-nord a le mérite de s'arrêter à Trois-Rivières pour ne reprendre qu'à Donnaconna, ce qui permet de rouler le long du St-Laurent sur une centaine de kilomètres. La route traverse de jolis villages comme Batiscan, La Pérade — où nous vous recommandons, pour l'étape de midi, de déjeuner à l'Escale, restaurant impeccable — ainsi que Grondines et Deschambault. Le fleuve s'élargit de plus en plus et nous voici bientôt à Québec, cette superbe ville touristique, certainement la deuxième plus belle d'Amérique, après San Francisco. Remplie de vacanciers, elle a su profiter de son site admirable sur le Cap Diamant et son équipement hôtelier est à la hauteur. Cette ville s'est développée de façon harmonieuse et a su intégrer le moderne et l'ancien à merveille. Ceux qui aiment les beaux quartiers devront visiter Cap Rouge, sans doute la plus jolie banlieue du Québec.

De Québec, une autoroute nous mène rapidement au pont de l'île d'Orléans qui demeure toujours aussi charmante à visiter. Ensuite, on prend la route 138 qui attaque une région montagneuse fort isolée, où le roc et l'épinette abondent. Heureusement, on arrive bientôt à Baie St-Paul blottie entre fleuve et montagne. La petite ville est fort jolie, avec son musée Clarence Gagnon et surtout la superbe vieille Maison Otis, auberge accueillante dirigée par Jean-Baptiste Bouchard, hôte charmant qui vous fera apprécier également son excellente cuisine.

Nous voilà dans Charlevoix. La route offre de grandioses panoramas sur le fleuve, surtout aux Éboulements et à St-Irénée. Peu après, c'est Pointe-au-Pic et la Malbaie. Si Montréal et Québec étouffent la chaleur, l'air ici est vivifiant et exige un chandail. On ne peut descendre ailleurs qu'au temple touristique du Québec, le Manoir Richelieu. L'immense établissement est toujours aussi imposant avec ses grands toits de cuivre et sa promenade dominant le vaste fleuve. Bâti en 1929, il est admirablement bien conservé. Ses grands salons à haut plafond sont littéralement lambrissés de tableaux d'artistes québécois — de valeur inégale bien sûr — et une immense véranda vitrée permet de voir le fleuve à l'abri.

Le Manoir Richelieu était jadis un haut lieu touristique fréquenté par la haute bourgeoisie dont le pantalon de flanelle blanche et l'ombrelle lui donnaient bon chic, bon genre. Bref, l'ensemble distillait un ennui profond, mais de qualité. Soyez rassurés, cela n'a pas changé: c'est l'endroit idéal pour soigner un surmenage, promener un spleen élégant ou relire Proust en entier. Les pelouses sont peut-être un peu, beaucoup mitées, les chambres un tantinets monacales — la télévision y est bannie — vous pourrez tout de même jouer au tennis ou au golf. Pour les repas du soir, il faudra vous y faire: vous avez le choix de deux services, celui de 6 heures et celui de 9 heures, c'est-à-dire de faire la queue à partir de 5 heures 30 — heure légèment kétaine, si vous voulez mon avis — ou de vous sustenter vers 9 heures 30, boulimique et peiné de devoir rater la pièce du théâtre d'été qui commençait à 9 heures. Vous vous consolerez à la discothèque joliment aménagée au rez-de-chaussée.

La haute fréquentation oblige, paraît-il, cet horaire bizarre. Nous ferons remarquer que les bateaux de croisière réussissent à servir mille repas beaucoup plus rapidement, il s'agit de savoir s'organiser. Heureusement, le menu est intéressant et la cuisine excellente.

Charlevoix mérite sa réputation. La région jusqu'à St-Siméon est fort belle et le fleuve la baigne de toute sa majesté. Les villages vieillissent peut-être mal, on y bâtit peut-être trop de bungalows qui rappellent la banlieue montréalaise, mais les coins pittoresques sont encore là pour ceux qui ont la curiosité de les chercher. En résumé, un petit voyage agréable pour les beaux jours d'été et qui vous donnera la satisfaction d'avoir au moins accompli votre pèlerinage au Manoir Richelieu. Après tout, on allait bien à Ste-Anne de Beaupré!

Jean DAUNAIS

LISTE DES MARCHANDS BONNE VALEUR AVEC FRANCHISE KELVINATOR

MONTRÉAL
ALWIN'S APPAREILS INC.
1926 ouest, Ste-Catherine

AMEUBLEMENT CAPITOL INC.
391 ouest, Ste-Catherine

AMEUBLEMENT DE L'EST INC.
11863 est, Notre-Dame
Pte-aux-Trembles

ARCA MEUBLES INC.
4117 boul. St-Laurent

BARRÉ & GROSSO LTÉE
6585 est, Beaubien

MAISON A. BREAULT LTÉE
4444, rue Bélanger

COSMOPOLITAN HOUSE FURN. LTD
890 St-Louis, Lachine

AMEUBLEMENT GÉRALD ST-JEAN INC.
7260 est, Notre-Dame

MONTRÉAL CONFECTIONS LTÉE
3712 boul. St-Laurent

AMEUBLEMENT ANDRÉ PERREAULT INC.
3960 est, Bélanger

RAYMOND LAVIGNE INC.
6202 boul. Monk

AMEUBLEMENT STE-CATHERINE INC.
3743 est, Ste-Catherine

AMEUBLEMENT MAISONNEUVE INC.
2899, rue Lacordaire

BOUCHERVILLE
ROGER ALAIN AMEUBLEMENT INC.

RÉGION DU SUD
ST-PAUL ILE AUX NOIX
ROGER FLEURY

AMEUBLEMENT LAPRAIRIE LTÉE
1024 boul. Ste-Elisabeth Laprairie

ST-MICHEL, CTE NAPIERVILLE
MARCEL LAVALLÉE MEUBLES INC.

SOREL
ARMAND ARPIN & FILS ENR.
AMEUBLEMENT ANDRÉ BEAULIEU INC.

CHATEAUGUAY
AMEUBLEMENT FILIATRAULT INC.

ST-ÉTIENNE DE BEAUHARNOIS
YVAN MAHEU MEUBLES INC.

CANTONS DE L'EST
COWANSVILLE
JOHN DUNN MEUBLES INC.

SHERBROOKE
GILLES BOISVERT INC.
231, Ouest King.

ST-HYACINTHE
ALBANY TÉTRAULT INC.

ROCK FOREST
LA GRANGE À PIERRE LTÉE

STANDBRIDGE STATION
COUTURE & FRÈRE ENR.

DANVILLE
F. MORIN & FILS LTÉE

HAM NORD
MEUBLES J. PICARD

MAGOG
MEUBLES POULIOT INC.

LAC MÉGANTIC
HENRI LATULIPPE MEUBLES INC.

THETFORD-MINES
BRUNO GRÉGOIRE & FILS INC.

BOIS-FRANCS
ARTHABASKA
MEUBLES DESHARNAIS & FILS LTÉE

VILLE LAVAL CHOMEDEY
MOBILIER LAURENTIEN INC.

RÉGION DU NORD
JOLIETTE
AMEUBLEMENT BRISSON INC.

ST-JÉRÔME
AMEUBLEMENT CONRAD CLAVEL INC.

STE-THÉRÈSE
DUBOIS & FILS LTÉE

LA TUQUE
JEAN-PAUL BOISVERT LTÉE

LABELLE
PICHÉ & CORMIER INC.

ST-ESPRIT
AMEUBLEMENT VILLEMAIRE & FILS LTÉE
STE-AGATHE-DES-MONTS
AU VIEUX ROUET MEUBLES INC.

RÉGION DE QUÉBEC
ST-PIERRE, ILE D'ORLÉANS
MEUBLES L. BLOUIN INC.

QUÉBEC
FOYER DU MEUBLE INC.

CHARLESBOURG
TREMBLAY & BERGERON INC.

COURVILLE
BÉLANGER & LACHANCE ENR.

PORTNEUF STATION
MEUBLES CHARLES FOURNIER LTÉE

MONTMAGNY
MEUBLES ROCH FOURNIER ENR.

STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
LES MEUBLES GÉRARD DOYON INC.

RÉGION DE BEAUCE
BEAUCEVILLE
CENTRE DU MEUBLE BEAUCE INC.

ST-GÉDÉON DE BEAUCE
MEUBLES RÉGIS CLICHE INC.

LAC ETCHEMIN
MEUBLES ETCHEMIN INC.

L'ABITIBI
AMOS
MEUBLES AMOS INC.

NORANDA
BELISLE LTÉE

SENNETERRE
MEUBLES RIVIL LTÉE

BAS DU FLEUVE
GASPÉ
CENTRE DU MEUBLE GASPÉ LTÉE

RIMOUSKI
LES ENCHÈRES CHERRIER 1976 LTÉE

STE-PERPÉTUE
MEUBLES CHOUINARD

LA POCATIÈRE
AMEUBLEMENT SOUCY INC.

NOTRE-DAME DU LAC
DUBÉ & FRÈRES INC.

L'OUTAOUAIS
MANIWAKI
AMEUBLEMENT BRANCHAUD INC.

HULL
ACHBAR A.L. LTÉE
AMEUBLEMENT TOURAINE LTÉE

LAC ST-JEAN
NORMANDIN
DONATIEN DESCHÊNES LTÉE

CHICOUTIMI
DUCHESNE & TREMBLAY LTÉE

MISTASSINI
C.A. GAUTHIER LTÉE

JONQUIÈRE
TRANS-MEUBLES LTÉE

NOTRE-DAME DE LA DORÉ, LAC ST-JEAN
MEUBLES LAPRISE & FILS LTÉE

LA MAURICIE
TROIS-RIVIÈRES
CLÉMENT BOISVERT INC.

GRAND'MÈRE
MEUBLES GRATIEN PAQUIN INC.

SHAWINIGAN
NAP. BOISVERT INC.

TÉMISCAMINGUE
TEMISCAMING
MEUBLES ST-MARTIN LTÉE

ONTARIO
HAWKESBURY
ASSALY FURNT. & CARPETS INC.

ROCKLAND
L.F. BOUCHER LTÉE

CORNWALL
CAMERON FURN. & APPL. LTD.

OTTAWA
AMEUBLEMENT CYRVILLE FURN. INC.
1137 Ogilvie Road
Universal Appliances
1695 Bank

PRESCOTT
PETERS W.L. CO. LTD

ST-ISIDORE
H.G. LALANDE LTÉE

CHRYSLER
BENOIT FURN. LTD.

Kelvinator

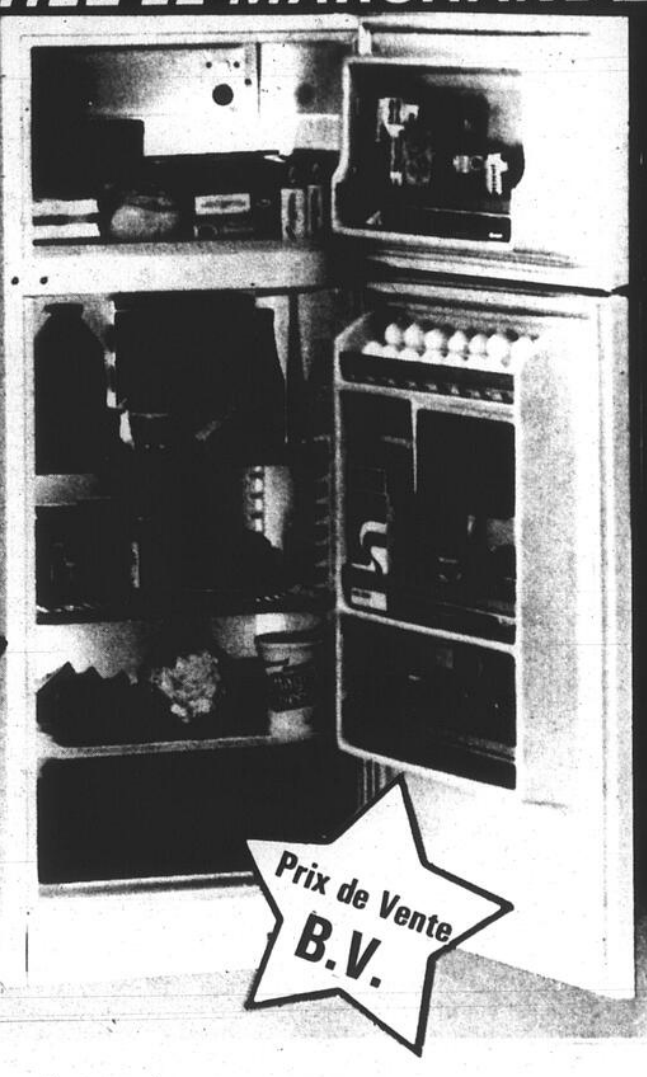
...je veux ce qu'il y a de mieux!

BV BONNE VALEUR

CHEZ LE MARCHAND B. V.

AVEC KELVINATOR VOUS ÊTES TOUJOURS EN AVANCE SUR LES AUTRES





SÉRIE SAUVEUR D'ESPACE S-11J

CUISINIÈRE 30 po L3

• Facile à nettoyer • Deux éléments de luxe de 8 po et deux de 6 po • Minuterie de cuisson et de garde au chaud • Prise de courant.

RÉFRIGÉRATEUR de 11 pi. cu. "Sans Givre" S11J MESURANT que 24" DE LARGEUR

• Clayettes réglables à 10 positions • Bac à glace Ejecto-Flex • Compartiments laitiers • Bac à oeufs moulés dans la porte.



Sécheuse automatique Kelvinator AD3

• Séchange Flo-Thru qui économise l'énergie • Six cycles de séchage pour tous les genres de tissus modernes • Élément de séchage ultra-robuste de 5,000 watts.



Laveuse automatique à deux vitesses Kelvinator W2

• Ultra-robuste, grande capacité • Système de stabilisation automatique • Double action nettoyante pour du linge encore plus propre.



Lave-vaisselle mobile/ convertible avec planche à découper en bois massif P8

Comprend:
• Cycles de récurage • 3 sélections de lavage.

Four encastré autonettoyant SW0

• Thermomètre à viande • Horloge à affichage numérique • Éléments de cuisson de 2,400 watts/éléments de gril de 3,400 watts • Léchefrite sans fumée.



UTILISEZ CE COUPON



CONCOURS D'AMEUBLEMENT BV INC.
EXCLUSIF AUX 200 MAGASINS DE L'EST DU CANADA

Meubl Action '83

VOYAGE POUR 2, COSTA DEL SOL
MEUBLES — ACC. ÉLECTROMÉNAGERS — TV
Valeur totale et globale de $20,000

TIRAGE LE 27 DÉCEMBRE 1983

Vous êtes toujours gagnant quand vous magasinez BV

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TÉL. .....
Comptez-vous magasiner auprès du groupe Bonne Valeur .....
NOM DE VOTRE MARCHAND B.V. .....

La mode Simon Chang:

Confort, pureté des matières et des lignes

Par Josette Bourbonnais

À trente-six ans, Simon Chang sait maintenant ce que la femme canadienne veut, exige, il le comprend et se met entièrement à son service. En un mot comme en dix, il crée pour la femme de tout âge, de vingt ans à soixante ou plus, mais il s'adresse à une femme active, dans n'importe quelle sphère, qui sait ce qu'elle veut et ne veut surtout pas être esclave de la mode.

Avec une longue expérience dans notre pays, d'abord dans une manufacture de la rue Chabanel, puis avec Brodkin qu'il décrit comme des gens merveilleux dans l'industrie de la mode, il pense aussi qu'il est arrivé à un âge où il peut s'affirmer et se diriger seul dans ce milieu où pullulent maintenant les talents montréalais comme torontois et aussi de plus en plus dans l'Ouest du pays.

Lainages et épaules carrées

Ce qui caractérise Simon Chang depuis plusieurs saisons c'est le choix de ses tissus. À la saison froide, il affectionne les purs lainages pour le choix desquels il se montre exigeant, et à la belle saison, il opte pour les soies de toutes espèces, mais il en use et en abuse aussi pour ses blouses toutes saisons.



Jupe amincissante à plis piqués en twill de laine, blouson de plaid, pull patchwork

Les lignes de Simon Chang se reconnaissent depuis toujours par l'ampleur exagérée de ses épaules: il aime les belles carrures qui font tomber parfaitement un vêtement.

Naturellement, il aime aussi les belles ampleurs et, cet automne, il a dessiné des vêtements de style cape qui jouent et se jouent du vent, du froid.

La cape peut, bien sûr, se muer aussi en châle, en larges cols qu'il a harmonisé avec jupes, pantalons, pulls et robes.

Simon a choisi des lainages à larges carreaux, des Prince-de-Galles, italiens, qu'il marie à des twills pure laine, empruntés à la garde-robe masculine pour en faire des jupes à plis petits et plats, avec empiècement. Ses pantalons s'agrémentent de plis-pincés qui ne grossissent pas et de minces revers.

Comme il adore se vêtir lui-même de cuir fin, il l'a évidemment intégré à sa collection ainsi que des peaux de reptiles, en ceinture, en détails sur ses vestes, sur ses blousons.

Une autre de ses nouveautés de l'automne 83 sont ses tricots, tous assortis à ses vestes et à ses pantalons et jupes. En angora et laine d'agneau, il a fait exécuter des travaux de ''patchwork'', ajouter des cols volantés, dans des couleurs vibrantes et profondes.

Ses couleurs, du gris, des plaids où les verts et rouges d'automne s'allient avec quelques pointes de marine et un rouge très vibrant, entre le rubis et le cerise.

Ses prix de détails sont raisonnables pour une telle qualité: les pantalons: 115$, capelettes: 60$, jupes: 100$, blouson de lainage: 185$.

Large cape à grands carreaux, pantalons à plis, sweater angora et agneau à manches dolman



Pantalons à carreaux, sweater d'acrylique pseudo cachemire et courte cape Prince-de-Galles, ceinture de serpent, pour donner le look Simon Chang

L'AFEAS en congrès à Sherbrooke

Femmes au foyer: un statut à "réinventer"

par Josette Bourbonnais

Demain s'ouvre pour trois jours l'Assemblée générale annuelle de l'AFEAS sur le campus de l'Université de Sherbrooke.

Est-il besoin de présenter l'AFEAS, l'Association féminine d'éducation et d'action sociale, organisme sans but lucratif qui regroupe 35,000 Québécoises. Il est pourtant utile de rappeler brièvement leurs réussites, les pressions qu'elles ont exercées pour obtenir des modifications de lois dans les domaines de la santé, du bien-être, du travail, de l'éducation, du droit familial, de la fiscalité, des services de perception des pensions alimentaires, et surtout, leur grande réussite: la reconnaissance du statut de femme collaboratrice du mari.

Ses objectifs? En un mot l'AFEAS travaille à améliorer les conditions de la vie des femmes et celles de leur milieu. Elle éveille ses membres à leurs responsabilités comme femmes et citoyennes, elle les incite à se prendre en main et à s'impliquer dans leur milieu.

Ses services? Chaque mois, l'AFEAS tient des réunions par région, où les membres discutent de sujets comme les droits de la femme, la formation, la santé, les loisirs, enfin tout ce qui les amènent à agir dans leur milieu.

THÈME DE L'ASSEMBLÉE

Cette semaine, les membres arrivent avec des propositions bien formulées, axées sur le statut de la femme au foyer et dans le but de faire "bouger" les institutions, les familles et les gouvernements. Elles vont encore et sans cesse dénoncer les discriminations sexuelles tant dans les milieux de travail, par exemple, qu'au niveau d'un plan de rentes privé.

De septembre '82 à juin '83, les membres de l'AFEAS ont étudié différents aspects du dossier femmes au foyer: autonomie financière, motivations et insatisfactions, sécurités légale et financière, mesures sociales gouvernementales, relations familiales et santé des femmes au foyer.

À la lumière des recommandations des membres, les responsables régionales ont résumé les suggestions ainsi:

— Que le travail des femmes au foyer soit reconnu:

— **au plan social:** éducation des enfants, soins aux personnes malades, âgées ou handicapées, bénévolat;

— **au plan familial:** participation à l'enrichissement du patrimoine par la voie du travail domestique;

—**au plan communautaire:** bénévolat au sein d'organismes de bienfaisance, éducatifs, culturels ou autres.

L'AFEAS, dans ses revendications, dénonce avec véhémence l'absence de statuts légal et social de la femme au foyer, absence qui entraîne les conséquences suivantes: impossibilité d'accéder aux divers programmes offerts aux travailleurs tels que les régimes de rentes publics, programmes de formation professionnelle, allocations de maternité, l'entretien de dépendance des femmes au foyer vis-à-vis du conjoint et de la société, advenant un décès ou une séparation, ainsi que l'évaluation restreinte au revenu familial au moment d'aller chercher de l'aide gouvernementale (crédit d'impôt pour enfants, bourses d'études, subventions de frais de garde, etc.).

L'AFEAS demande, dans des propositions bien structurées enfin, que la valeur économique du travail au foyer soit reconnue et qu'on lui reconnaisse un statut légal de travailleuse familiale.

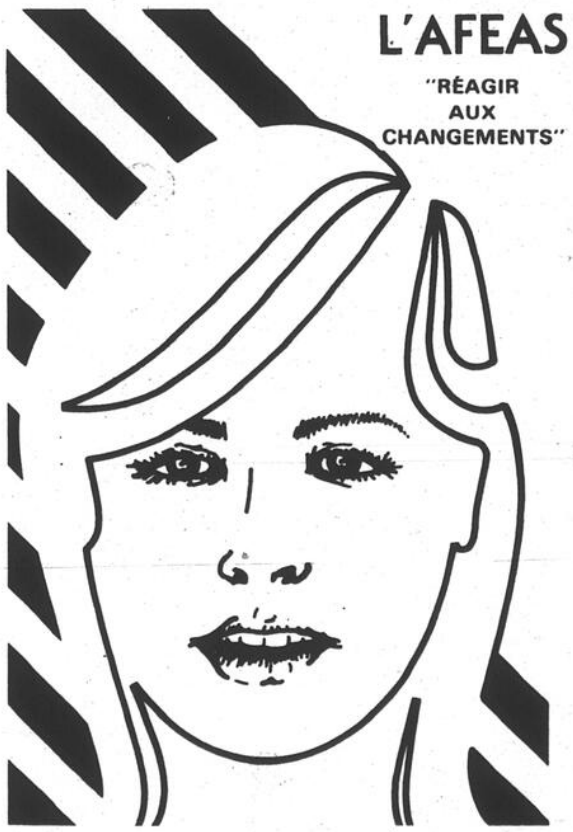
Enfin, d'autres sous-thèmes seront abordés également: santé, affaires sociales, fiscalité, affaires juridiques et la pornographie.

Le ministre des Relations avec les citoyens, M. Denis Lazure, a accepté de prononcer une causerie devant les quelque mille congressistes. Il parlera ainsi mardi soir, à 20 heures, à la salle O'Bready de l'Université de la réforme des pensions et du sort qui sera réservé aux femmes lors de cette réforme.

À noter que toutes les femmes qui s'intéressent à tous ces sujets peuvent toujours obtenir des renseignements au siège social de l'AFEAS à Montréal, 180 est, boulevard Dorchester ou dans leurs régions.



Mlle Lise Leduc, secrétaire générale de l'AFEAS qui nous a parlé des thèmes du congrès.



Les enfants et votre ligne

par Josette Bourbonnais

C'est souvent difficile, tout au cours de l'été, d'empêcher les enfants de se gaver de sucreries qui ne donnent rien de bon pour leur santé et de plus, gâtent leurs dents. Souvent, les enfants "gagnent" quand la mère, épuisée, capitule. Il y a bien un moyen, c'est de n'en pas acheter et de ne pas emmener les enfants au supermarché. Mais la méthode est un peu radicale. On peut doser ce qu'on leur donne et le bien répartir toute la semaine.

Il y a bien une aide pour les mamans: les blocs Knox qui apportent une solution de rechange. Friandises économiques, ils font la joie aux pique-niques, à l'école aussi, et aux petites fêtes d'enfants.

Une fois la recette de base réalisée, il ne vous reste qu'à laisser courir votre imagination. Et ces blocs ne fondent pas à la température de la pièce.

Il suffit de mettre une demi-tasse d'eau dans un grand bol, saupoudrer de la gélatine (quatre sachets), laisser reposer une minute. Ajouter une tasse d'eau bouillante, dissoudre, ajouter un quart de tasse de miel. Ajouter deux contenants de yogourts aux fruits préférés. Fouetter au fouet manuel, verser dans un moule carré et laisser prendre au réfrigérateur. Découper en blocs d'un pouce. On peut varier à l'infini cette recette avec du beurre d'arrachide, d'autres fruits, du miel, etc.

EMBONPOINT

Vous avez un peu honte de vos rondeurs en maillot. Il n'est jamais trop tard pour commencer à rectifier votre ligne. Commencez donc à adopter la gélatine dans vos plats, vos salades. La gélatine Knox est sans saveur et sans calories. Les préparations avec gélatine fondent dans la bouche et ne laissent pas de traces sur le ventre, les hanches, etc.

La mousse aux fruits de mer ou au poulet est d'une simplicité enfantine.

Du saumon (une boîte), du jus de tomate (½ tasse), deux cuillers de mayonnaise, 2 cuillers de piment rouge, 2 c. à thé de jus de citron, de la ciboulette fraîche, du persil. Mélangez un quart de tasse d'eau, deux sachets Knox, poivre, peu de sel. Fouettez ½ tasse de lait évaporé au batteur et l'incorporer au reste, mettre dans un moule et laisser prendre au réfrigérateur.

SURMONTEZ LA SUR-ALIMENTATION AVEC WEIGHT WATCHERS



Inscrivez-vous chez les Weight Watchers et apprenez comment dominer vos fringales. Dites adieu aux mauvaises habitudes alimentaires et prenez-en de bonnes qui deviendront une seconde nature chez vous. Vous pourrez ainsi perdre du poids, une fois pour toutes.

BAIE COMEAU 589-2735	SEPT-ILES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4108
VAL D'OR 825-3758	TROIS-RIVIÈRES 376-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 762-3135
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANBY 372-8858

WEIGHT WATCHERS

Pour MONTRÉAL **727-3788**

- Aucun contrat
- Frais d'inscription $12
- Classe hebdomadaire $ 6
- Total 1ère classe $18

©Weight Watchers int'l inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS



LES PLANTES

PAR

J. ALPHONSE LAPOINTE, AGRONOME

Le cresson

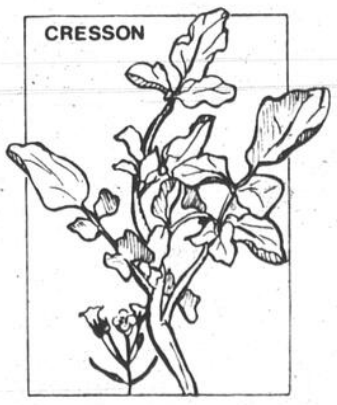
Cette herbe vivace a conquis le monde. Depuis une époque très ancienne, sa réputation s'est conservée intacte, et la science moderne a confirmé sa valeur alimentaire et curative.

Riche en vitamine C et en chlorophylle, le cresson renferme aussi les vitamines A, B-1, B-2 et E, du carothène et des huiles essentielles sulfurées qui aident à nettoyer les voies respiratoires. Apéritif, tonique, diurétique et dépuratif, le cresson stimule les fonctions de l'estomac, du foie et des reins et favorise l'élimination des toxines. S'il n'existe ni intolérance, ni inflammation, c'est un légume utile contre les calculs et les affections des voies urinaires, l'hydropésie et le diabète, car il abaisse le taux de sucre dans le sang.

Par les sels minéraux qu'il contient (fer, calcium, phosphore, manganèse, iode, soufre), le cresson est un aliment reminéralisant et salutaire aux personnes souffrant de fatigue nerveuse ou d'anémie. On consomme de préférence le cresson cultivé, car la plante sauvage est parfois contaminée par l'eau qui traverse les pâturages. De plus, on le mange frais; s'il jaunit, il devient toxique. On le lave soigneusement avant d'en garnir les plats de viande, de l'incorporer aux salades ou aux sandwiches.

Le cresson cuit perd presque toutes ses propriétés alimentaires et curatives. Il est vrai que cette herbe délicieuse relève la saveur d'un potage; mais hélas!... on y perd les vitamines solubles dans l'eau et certaines autres substances naturelles.

Le cresson trouve encore son emploi contre les parasites intestinaux, la chute des cheveux et certaines affections cutanées.



À VOTRE SANTÉ Désinfectant naturel, l'ail est régulateur de certaines fonctions essentielles. Aide à dégager les bronches, tonifier le foie, purifier l'intestin, etc. **POUR INFORMATIONS ou RECEVOIR GRATUITEMENT** la brochure sur "**L'AIL:** Beaucoup plus qu'un aliment!..." **ROLMEX INC.,** 2334, boul. Marie-Victorin, Varennes, Qué. J0L 2P0. Tél.: **866-6318** ou **1-800-361-9123.**

HOROSCOPE

GÉMEAUX

DIMANCHE, 14 août Une idée géniale vous mérite l'admiration et le présage de nouveaux succès. Les joies de l'amour seront plus durables que vous croyez.

CANCER

DIMANCHE, 14 août Conversation charmante avec un être digne de confiance. Des pourparlers vont bientôt favoriser vos projets.

LION

DIMANCHE, 14 août Le téléphone vous réserve une série de nouvelles plaisantes. Ne vous peinez pas si une soirée est contremandée, c'est pour votre bien.

VIERGE

DIMANCHE, 14 août En fin de journée, un agréable appel téléphonique vous fera oublier certaines difficultés. Ne laissez pas les autres prendre vos décisions.

BALANCE

DIMANCHE, 14 août Il ne faut pas pousser trop loin vos avantages actuels. L'entente familiale est menacée. On dirait un deuil chez quelqu'un de très cher.

SCORPION

DIMANCHE, 14 août Ne craignez pas de dire ce que vous pensez, cela ne choque pas les gens intelligents. Pour plus de bien-être physique, couchez vous moins tard et prolongez vos sorties au grand air.

SAGITAIRE

DIMANCHE, 14 août La prudence s'impose avant de vous lancer dans une aventure sentimentale. Les apparences sont trompeuses. On s'aperçoit mieux de vos aptitudes.

CAPRICORNE

DIMANCHE, 14 août Une idée géniale vous mérite l'admiration et présage de nouveaux succès. Les joies de l'amour seront plus durables que vous croyez.

VERSEAU

DIMANCHE, 14 août Une personne chère vous donnera signe de vie après un long silence. Votre avenir intéresse les gens plus que vous ne pensez.

POISSON

DIMANCHE, 14 août Un choix s'impose dans vos affections. Ne vous fiez pas tant aux apparences. Une chicane de famille se règlera plus vite que vous pensez.

BELIER

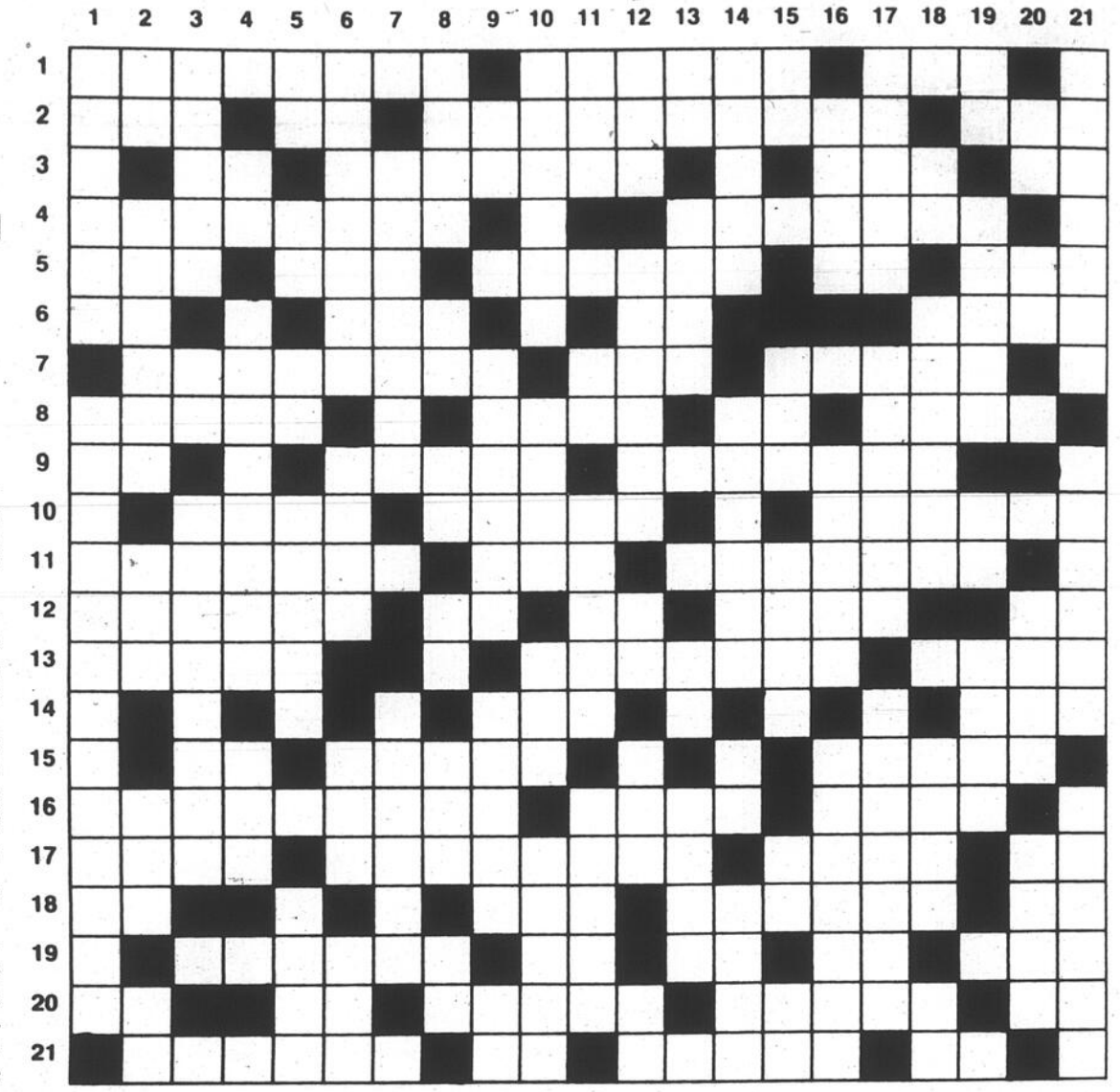
DIMANCHE, 14 août Ne vous laissez pas décourager par des nouvelles sans fondement. Dans l'ordre sentimental, il faut craindre une décision trop hâtive.

TAUREAU

DIMANCHE, 14 août Un être aimé finit par comprendre vos mérites. Les questions matérielles se règlent sans anicroche. On vous accuse de passer trop de temps au téléphone.

MOTS CROISÉS

LA COIFFURE

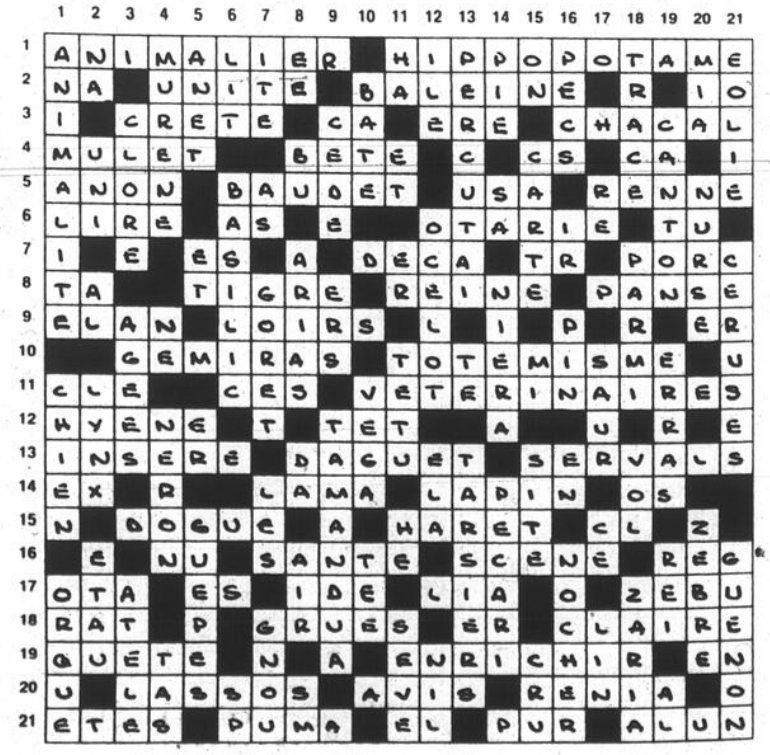


HORIZONTALEMENT

1—Chevelure rude et mal peignée — Capuchon pointu — Marque qui reste à l'endroit où les cheveux ont été pliés.
2—Calanque — Sans ornement — Traitement des cheveux pour les onduler de façon durable — Se rendra.
3—Molybdène — Branche d'arbres que le veneur rompt pour reconnaître l'endroit où la bête a passé — De la troisième personne — Aluminium.
4—Cheveux roulés en spirales — Disposer en boucles.
5—Effet des vibrations rapides des corps — Genre de liliacées à fleurs blanches — Tissus plats pour retenir les cheveux — Venu au monde — Compagnon de Mahomet.
6—Erbium — Massue de gymnastique — Du verbe aller — Résidu pâteux de la distillation de la houille.
7—Coiffure frisée à petites ondulations — Réunion locale où l'on danse — Coiffure haute et pointue des anciens Perses.
8—Qui a perdu la tête — Entaille faite dans un corps dur pour arrêter — Fer — Artifice dont on se sert pour tromper.
9—Démonstratif — Bouquet de cheveux — Cheveux torsadés sur la nuque.
10—Sorte de caoutchouc synthétique — Etoffe très fine couvrant les cheveux — Synonyme de stupéfia.
11—Qui a les cheveux roux — La première page d'un journal — Tête de femme, en bois, dont se servent les coiffeuses.
12—Bouché hermétiquement — Pronom personnel — Coups de baguettes — Guide-Connu.
13—Villes de premier ordre — Petites houppes de cheveux — Chapeau melon.
14—Demie de orteil — Numéros.
15—Jeu d'origine chinoise — Manière de couper les cheveux — Résille pour retenir les cheveux.
16—Ensemble des cheveux — Petit chapeau de femme — Entrave qu'on fixe au paturon des chevaux pour les retenir.
17—Rivière du nord de la France — Etourdi — Qualité d'une chose — Symbole chimique.
18—Voyelles jumelles — Rivière de Suisse — Coiffe à capuchon — Nom du bouddha, en Chine.
19—Poil de la tête — Sélénium — Article étranger — Conseiller de la Reine — Arme à jet portative.
20—Dieu du Soleil — D'un verbe gai — Cheveux tressés — Plantes à feuilles découpées et à petites fleurs en ombelle dont une espèce est le céleri — Interjection.
21—Coiffure courte, droite et hérissée — Pronom personnel — Arbuste fournissant une teinture rouge pour les cheveux — Astate.

VERTICALEMENT

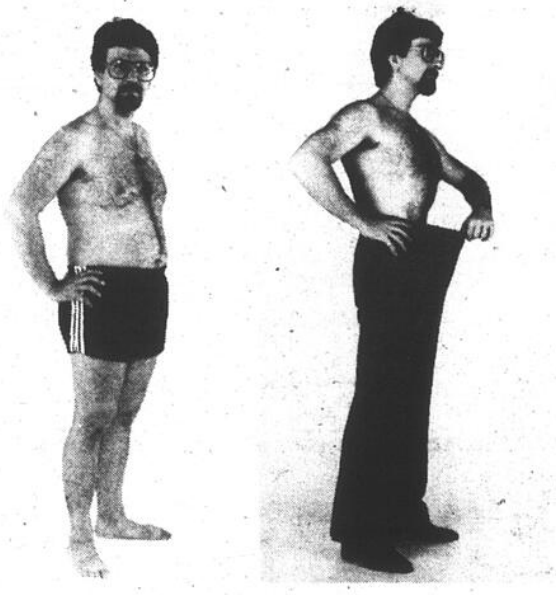
1—Longue mèche de cheveux divisée en trois et entrelacée en forme de natte — Petite mèche de cheveux aplatie en boucle sur la tempe, ou sur le front (mot composé).
2—Deux — Lieu couvert en avant de la porte d'entrée d'un édifice — Longue ceinture en soie des Japonais — Instrument dont on se sert pour enfoncer les pavés — Au début de l'alphabet.
3—Enfant, en général — Petit ruisseau — Actions de butter.
4—Métal jaune — Coiffure de faux cheveux — Ornement en forme d'oeuf.
5—Année — Aluminium — Lettre grecque — Bonne d'enfant — Fournis des marchandises.
6—Le plus haut, le plus élevé — Huche qui servait autrefois à pétrir — Instrument pour former ou ouvrir une serrure — Tige cylindrique métallique dont la surface porte une saillie hélécoïdale.
7—Filet dont on enveloppe les cheveux — Spirale de cheveux frisés.
8—Mèches de cheveux — Article — Unité de puissance fiscale d'un moteur — Connu — Aurochs — Le premier nombre.
9—En les — Ne réussit pas — Composition dramatique sans dialogue parlé — Arsenic.
10—Coiffure courte et frisée — Viscère double — Petite prairie — De grande ampleur.
11—Principe de la vie — Baryum — Petit loir gris — Coiffure ronde et plate.
12—Mouvement de l'homme — Action de marcher en avant — S'emploie le matin — Poil des paupières — Interjection.
13—Seul — Relatif à l'anus — Fleuve d'Italie — Tout petit enfant.
14—Maître de logis — Coiffeur — Indique le conditionnel — Mouvement pour s'élancer.
15—Préposition — Préfixe qui multiplie par un million — Demie de rénitent — Argent — Canadien National.
16—Qui est à toi — Gaz rares de l'atmosphère — Bérets des étudiants.
17—Partie large et plate de l'aviron — Distance à parcourir — Vase sacré.
18—Pronom personnel — Linguiste français, né à Saint-Dié — A une grande distance — Possessif.
19—Deux — Peu communs — Négation — Syn. de fenouil.
20—Coups de baguettes — Qui est à moi — Tache lumineuse projetée sur un écran — Se dit d'une coupe de cheveux crépus ou frisés formant une boule volumineuse autour du visage.
21—Chapeau — Produits qui, vaporisés sur la chevelure, la recouvre d'un film protecteur — Coiffure à bords rabattus.



Faites comme des milliers de gens satisfaits, utilisez...

NUTRI-DIÈTE, le régime amaigrissant qui donne des résultats concrets

Nutri-Diète est le seul produit amaigrissant à publier des témoignages avec photos "avant et après" de personnes ayant maigri. Ces témoignages nombreux et parfaitement véridiques montrent bien la grande efficacité de Nutri-Diète. Ils justifient la popularité de ce produit qui occupe depuis plusieurs années le tout premier rang dans le domaine des régimes amaigrissants. En fait, Nutri-Diète doit son succès à trois facteurs principaux. D'abord à son efficacité à faire maigrir. En second lieu à son goût exceptionnellement bon. Troisièmement au fait qu'il comble parfaitement bien la faim tout en nourrissant adéquatement l'organisme. En définitive, Nutri-Diète est un moyen facile, sain et agréable de perdre du poids, tout en affinant sa silhouette et en améliorant sa santé.



Avant: 227 livres Après: 170 livres

J'ai commencé à faire de l'embonpoint alors que j'étais adolescent. À 30 ans, je pesais 227 livres. C'est alors que j'ai pris Nutri-Diète et que j'ai retrouvé mon poids normal en perdant 57 livres. Avant ma cure d'amaigrissement, j'étais gros de partout. Mais grâce à Nutri-Diète, j'ai pu perdre une dizaine de pouces de tour de taille.

Bill Tsinos, Notre-Dame-De-Grâce



Avant: 156 livres Après: 118 livres

J'ai utilisé Nutri-Diète une fois par jour durant 14 semaines et j'ai perdu 38 livres. J'ai simplement remplacé le repas du midi à l'école par le milk shake Nutri-Diète qui est bon au goût et qui satisfait bien l'appétit. Avant de maigrir je portais des vêtements grandeur 15-16 ans. Maintenant je porte 7-8. Pour moi Nutri-Diète a été une expérience des plus satisfaisantes.

Julie Dion (13 ans), La Prairie



Avant: 205 livres Après: 164 livres

J'ai voulu perdre du poids pour des raisons d'esthétique. grâce à Nutri-Diète j'ai atteint mon poids idéal après avoir perdu 41 livres. La méthode Nutri-Diète m'a permis de corriger mes mauvaises habitudes alimentaires, notamment en ce qui concerne la consommation de "junk foods", de bière, de fritures et de sucreries.

Claude Bertrand, Montréal



Avant: 235 livres Après: 152 livres

"J'ai été grasse toute ma vie. À l'aide de Nutri-Diète, j'ai perdu 83 livres Le fait de maigrir m'a procuré beaucoup de bonheur. Je me rends compte que j'attire beaucoup plus les regards des hommes qu'auparavant. Nutri-Diète m'a procuré de très grandes satisfactions et je suis heureuse aujourd'hui de pouvoir en témoigner."

Colette Drouin, Montréal



Avant: 225 livres Après: 115 livres

"En remplaçant seulement le repas du midi par Nutri-Diète, j'ai maigri de 110 livres. Auparavant, j'avais essayé tous les régimes imaginables, seul Nutri-Diète m'a permis de maigrir. J'habillais 22½ avant ma cure d'amaigrissement; j'habille actuellement 8 ans. Je peux maintenant faire de l'exercice et ma vie est complètement transformée."

Line Daviau, St-Liboire

Nutri-Diète, en "milk shake" et en pouding

Maintenant disponible en "milk shake" et en pouding, Nutri-Diète se prend à la place d'un, de deux ou des trois repas de la journée. Le contenu d'un sachet de Nutri-Diète ajouté au lait, remplace un repas complet.

SAVEURS VARIÉES

NUTRI-DIÈTE "milk shake":
• Chocolat • Vanille • Fraise • Caroube

NUTRI-DIÈTE pouding:
• Vanille • Chocolat • Caramel écossais



En vente partout



L'infusion ELIMINEX pour accompagner tout régime amaigrissant

***ELIMINEX* est une infusion aux vertus éliminantes, diurétiques et légèrement laxatives. Composée de menthe, de bardane, de busserolle, de salsepareille, de cascara sagrada et de séné, *ELIMINEX* favorise l'élimination des déchets, active la sécrétion urinaire tout en combattant en douceur la constipation. *ELIMINEX* se prend à la place du thé ou du café après les repas. Son goût est très agréable. Chaque boîte contient 30 sachets de 1,5 g chacun.**

L'infusion ÉLIMINEX est vendue en pharmacie.

PHARM-ESCOMPTES® JEAN COUTU

C'est tellement mieux... c'est bien évident !

OUVERT
24 heures par jour
1370 est rue Mt Royal Montreal
527-8827

66 PHARM-ESCOMPTES

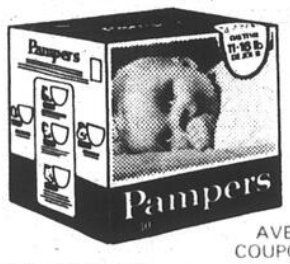
7 jours et 7 soirs, tous les week-ends

La semaine du BÉBÉ

DE TOUT POUR BÉBÉ...
• SIMILAC • PELUCHES • SHAMPOOING
• ENFALAC • ANNEAUX DE DENTITION
• S.M.A • SUCES • PYJAMAS
• HUILE • POUDRE • JEUX ...
• BAIN DE BÉBÉ • TOILETTE DE BÉBÉ

À PRIX D'ESCOMPTE

PAMPERS
COUCHES JETABLES



AVEC CE COUPON PJC

NOUVEAU-NÉ
Format 48
Pourquoi payer 6.66? **5.89**

DE JOUR
Format 30
Pourquoi payer 4.79? **4.09**

PREMIERS PAS X 48
SUPER ABSORBANTES X 60
OU PAS PLUS X 40 *AU CHOIX*
Pourquoi payer 11.09? **9.59**

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

HEINZ
POUR BÉBÉS



CÉRÉALES
Format 227 g (assorties) AVEC CE COUPON PJC **1.19**
Pourquoi payer 1.97?



PURÉE
Format 128 ml AVEC CE COUPON PJC **2/79¢**
Pourquoi payer .45?



JUS TAMISÉ
Format 128 ml AVEC CE COUPON PJC **2/79¢**
Pourquoi payer .44?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

PLAYTEX



ENSEMBLE DE BIBERONS
POURQUOI PAYER 11.29? **7.59** AVEC CE COUPON PJC

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

LA PARISIENNE
ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
Format 3.6 litres



1.79 AVEC CE COUPON PJC
POURQUOI PAYER 2.52?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

UNI SEC
ANTISUDORIFIQUE À BILLE



Format 75 ml

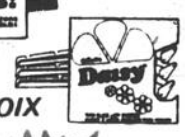
AVEC CE COUPON PJC **2.39**
POURQUOI PAYER 3.19?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

GOOD NEWS ou DAISY
RASOIRS JETABLES



Format 4

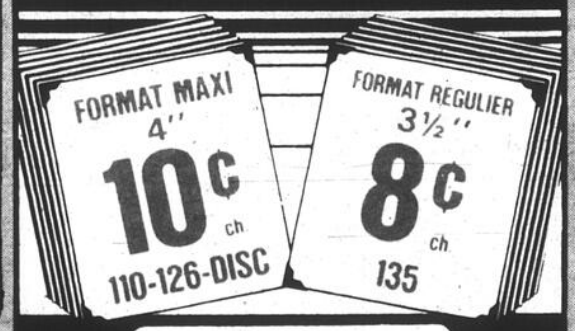


AU CHOIX

AVEC CE COUPON PJC **.69**
POURQUOI PAYER 1.09?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

DOUBLEZ VOS PHOTOS



Pharmacie

NO SALT
SUCCÉDANÉ DE SEL



Format 225 g

AVEC CE COUPON PJC **1.98**
POURQUOI PAYER 2.99?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

Dr. WEST
BROSSE À DENTIER



AVEC CE COUPON PJC **1.29**
POURQUOI PAYER 2.39?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

POUR VOTRE CHEVELURE

LOVING CARE
LOTION COLORANTE



Nuances variées

AVEC CE COUPON PJC **3.87**
POURQUOI PAYER 4.77?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

ADORN
FIXATIF

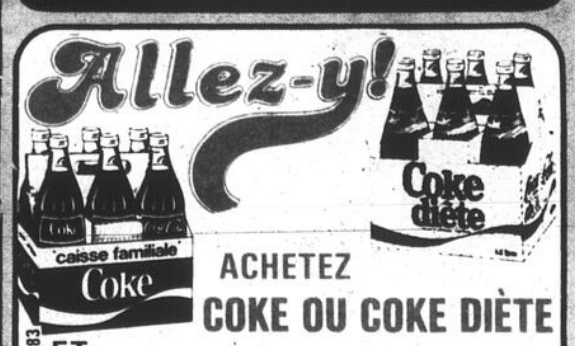


Format 400 ml

AVEC CE COUPON PJC **2.59**
POURQUOI PAYER 3.19?

LIMITE 3 PAR CLIENT
VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

Allez-y!

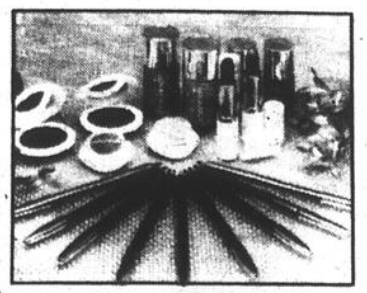


ACHETEZ
COKE OU COKE DIÈTE
ET
OBTENEZ UN BON ÉCHANGEABLE CONTRE 2 BILLETS DU
MANIC POUR LE PRIX D'UN

Disponible cette semaine dans les Pharm-Escomptes Jean Coutu participantes.

VALIDE DU 14 AU 20 AOÛT '83

personnelle
Promotion Cadeau



Avec tout achat de produits de maquillage

personnelle recevez en prime un crayon pour les lèvres ou les yeux

VALEURS: $2.50
QUANTITÉ LIMITÉE

POURQUOI PAYER? LES PRIX DONNÉS SONT LES PRIX COURANTS CHEZ LES COMPÉTITEURS / SPÉCIAUX VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT

MasterCard VISA

OUVERTURE de la 67ième succursale

Le jeudi 18 août '83 à 9h.00 a.m.
1470 King ouest
Sherbrooke

on trouve de tout ... mama un ami